



# PATRIA

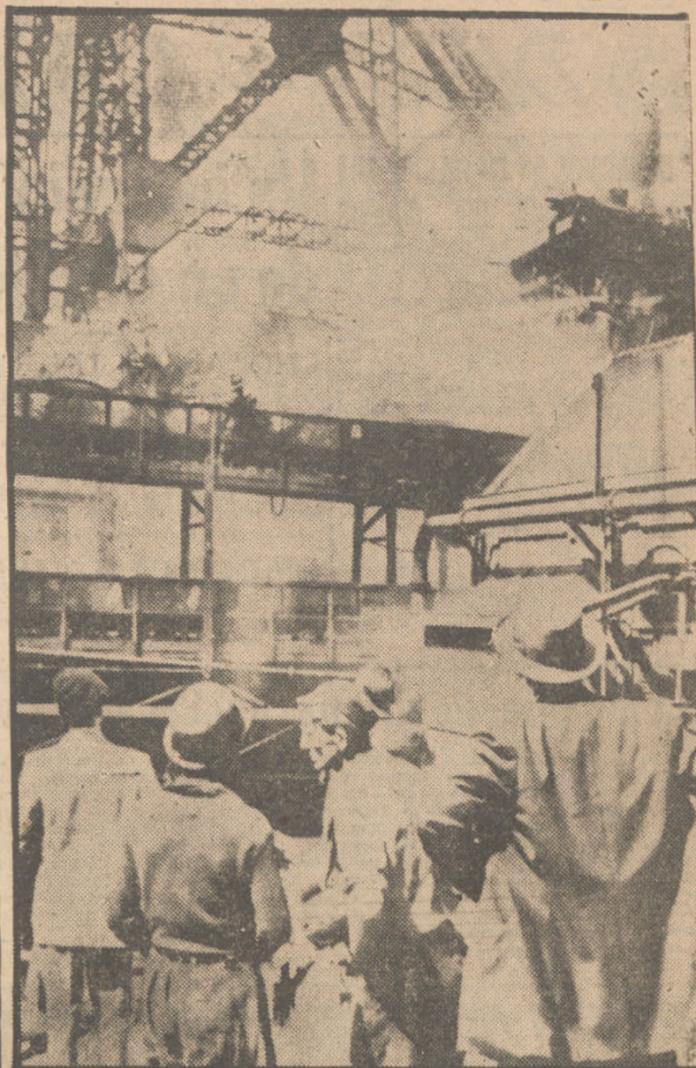
GRANADA, domingo, 12 de agosto de 1956

Núm. 6.514

Oficios. 10. Teléfonos 2593-2595 Año XXII

UNA pta.

## CATASTROFE MINERA EN BELGICA



Una vista de la entrada a la mina de carbón de Amercoeur, en Marcienne (Bélgica), donde se encuentran sepultados, a mil metros de profundidad, trescientos mineros. Durante los trabajos de salvamento se produjo un incendio debido a que un cable eléctrico hizo contacto con una estructura metálica.—(Fot. CIFRA).

## Egipto se está convirtiendo en una fortaleza armada

### DESPEDIDA



El Gobernador militar, general Manza'eda, ofrece al teniente general Pimentel los emblemas en oro de su jerarquía militar, en nombre de la guarnición granadina. (Información, en página tercera).—(Fot. SANZ).

Se reparten armas en las ciudades y pueblos situados a lo largo de la zona del Canal

### TODO EL PUEBLO EGIPCIO SERA ADIESTRADO PARA QUE SEA UN GRAN EJERCITO

EL CAIRO, 11. (EFE). — El periódico «Al Shaab», cuyo director es el ex ministro del Interior, Salh Salem, informa hoy que se están distribuyendo armas en las ciudades y pueblos situados a lo largo de la zona del canal de Suez y en la cercana provincia de Sharkia.

Añade el citado diario que están siendo repartidas las armas, con el fin de convertir estas zonas en «fortalezas», que muy pronto serán distribuidas también en otras partes del país. Fuentes autorizadas manifiestan que el Gobierno está dando prioridad a los preparativos militares de la zona del Canal y de la provincia de Sharkieh, pues ésta constituye la línea defensiva de Egipto en el caso de que se trate de ocupar el Canal por la fuerza.

Añaden las citadas fuentes que «están realizando planes para convertir a Egipto en una fortaleza armada y al pueblo egipcio en un gran ejército, capaz de enfrentarse con cualquier eventualidad que pueda presentarse», e indican que se aplicarán medidas de defensa en todas las ciudades y pueblos, incluida la distribución de armas a toda la población y la protección de los centros de comunicación del país.

## ATENTADOS EN ARGEL

### DIECISEIS MUERTOS Y OTROS TANTOS HERIDOS, AL EXPLOTAR UN DEPOSITO DE MUNICIONES

### Los musulmanes acusan a los franceses y adoptan sangrientas represalias

ARGEL, 11. (EFE). — Dieciséis muertos y dieciséis heridos, son el resultado provisional de una explosión que se produjo en la rue des Framides, en el corazón de la «Casbah», de esta ciudad.

La explosión de la «Casbah» ocurrió diez minutos antes de la media noche. Determinó incendios que causaron grandes destrozos en cuatro casas, y otras ciento cincuenta sufrieron daños ligeros por efecto del desplazamiento de aire.

Lo mismo que los muertos todos, los heridos son musulmanes. El resultado de las investigaciones de la Policía indica que la explosión fué de un depósito clandestino de municiones que los rebeldes argelinos tenían en una de las casas destruidas. Por el contrario, los nacionalistas y, también, los comunistas acusan a contra-terroristas franceses de ser los autores de la explosión. Los trabajadores árabes del puerto no acudieron al trabajo esta mañana en una huelga de protesta.

El sangriento suceso, que ha dejado un hogar a ciento cincuenta personas, amenaza con ahondar el foso que separa a franceses y árabes, y a títulos de represalias, dicen los últimos, ha sido arrojada este mediodía una bomba de mano contra un grupo de franceses en plaza de la Lyre, próxima a la Alcazaba, y han resultado heridos un empleado del periódico de esta capital «La Depeche Cottiense», su esposa y un amigo de los anteriores, Laurent Boide, de Philippeville.

En toda Argelia se registran actos de violencia, uno de ellos en Batna, a 96 kilómetros al Sur de Constantina, donde fué apuñalado, con fatal resultado, un soldado francés mientras iba a su ropa.

### FRONTERA ABIERTA

UXDA, 11. (EFE). — La frontera argelino-marroquí de esta región ha vuelto a abrirse, después de haber permanecido cuarenta y ocho horas cerrada.

### REVISION

RABAT, 11. (EFE). — El influyente partido nacionalista «Istiqlal» ha pedido la revisión del estatuto de las bases aéreas norteamericanas de Marruecos.

### LA POLIGAMIA SERA ABOLIDA EN TUNEZ

TUNEZ, 11. (EFE). — La poligamia será abolida en Túnez a principios del año 1957, ha declarado el primer ministro Habib Burgulba. También anunció que no se darán tantas facilidades para el divorcio.

**TABLETA OKAL**  
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

## ENTREGA DE PODERES AL NUEVO GOBERNADOR DE TETUAN



Llegada a la Plaza de España, de Tetuán, del presidente del Consejo de ministros marroquí, Si Bekkai, en unión de otras altas autoridades, para asistir al acto de entrega de poderes al nuevo Gobernador de Tetuán.—(Foto CIFRA GRAFICA).

## BODA «CALE» EN AYAMONTE

### LA NOVIA TIENE TRECE AÑOS Y EL NOVIO DIECISEIS

AYAMONTE (Huelva), 11. (CIFRA).—En el vecino pueblo de Isla Cristina, se casaron esta mañana un chaval de dieciséis años con una jovencita de trece, ambos de la raza «calé». Para asistir a la boda se desplazaron unos trescientos gitanos de los diversos pueblos de la provincia. Efectuada la ceremonia religiosa, continúa en los domicilios la boda, de acuerdo con las tradiciones y ritos pintorescos. El vecindario se unió al acto y se calcula en más de un millar las personas que lo presenciaron. Las fiestas de esta boda gitana durarán dos días.

MADRID, 11 (CIFRA). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana un decreto, de Trabajo, por el que se encomienda a la Obra sindical del Hogar y de Arquitectura, y al Patronato «Santa Adela», la construcción de viviendas de tipo social en Granada.

## Curioso fenómeno en un transformador de Cabra

### SE OYEN VOCES Y MUSICA

CABRA (Córdoba), 11 (CIFRA). — En la finca «El Parador», propiedad de don José Cobos de Montilla, que se encuentra de veraneo con su familia en la misma, se ha producido un curioso fenómeno eléctrico o atmosférico, que tiene interesados a gran parte de los vecinos de la sierra de Montilla a Cabra.

En un transformador de corriente que para el uso de la finca existe, se había notado en ciertas ocasiones que salían voces y ruidos extraños. Pero hoy, cuando jugaban cerca de él varios hijos del señor Cobos, oyeron música y hablar, perfectamente, y extrañadísimos se dirigieron a contarlo a su madre. La señora apenas a les hizo caso, pero ante su insistencia y relacionándolo con las afirmaciones de algunos obreros que también lo habían escuchado, se decidió a acompañar a los pequeños y pudo, con la natural extrañeza, escuchar una voz que invitaba al público para asistir a unos ejercicios espirituales en una residencia de jesuitas, varios anuncios y después una música popular muy fuerte en forma similar a como se oye en los aparatos de radio en toda su potencia.

## FIEBRE DE ORO EN LA RIVIERA ITALIANA

MILAN, 11 (EFE). — Una singular fiebre de oro se ha apoderado de los veraneantes de la Riviera Italiana, al conocer la existencia de un galeón español hundido a unos ochocientos metros de la bahía de San Fructuoso, que se supone contiene una fabulosa carga de cajas de doblones de oro, diamantes y preciosas joyas.

# DIARIO DE GRANADA

## HOY

Domingo, 12  
SANTORAL  
SANTA CLARA

### VIDA RELIGIOSA

El jubileo circulará en Santa Catalina de Zafra. La vigilia de esta noche de la Adoración Nocturna corresponde al turno duodécimo, «San Juan de Dios».

—En la basílica de San Juan de Dios, hoy, domingo, celebrará sus cultos la Asociación del Niño Jesús de Granada, a las nueve y media, con misa armonizada y por la tarde, a las siete y media, con el ejercicio acostumbrado y plática.

—En los Capuchinos, la Asociación de las Tres Avenidas, celebrará hoy sus cultos mensuales con misa de comunión general a las nueve y por la tarde a las ocho y media, los cultos de costumbre.

—En San Pedro, mañana, cultos en honor de Nuestra Señora de Fátima. A las ocho y media, misa rezada en el altar de la Virgen; a las diez y media, rezo continuo del santo rosario y por la tarde a las ocho, los cultos principales con sermón a cargo del Rvdo. P. Santidrián, rectorista.

—En el Sagrario, mañana, día 13, cultos en honor de la Virgen de Fátima. A las ocho, misa de comunión general y por la tarde, a la misma hora, Hora Santa. Durante todo el día estará abierta la iglesia para que pueda ser visitada por los devotos de la Virgen.

### «LA VOZ DE GRANADA»

#### PROGRAMA PARA HOY:

Emisión de tarde.—11.30, sintonía y apertura; 13.35, buenas tardes con música; 14, boletín informativo; 14.15, quince minutos con los niños; 14.30, conexión con Radio Nacional de España; 14.45, música variada; 15, efemérides; 15.10, discos dedicados y solicitudes; 16, señales horarias; 16.2, música de baile; 17, cierre de la emisión.

Emisión de noche.—20, sintonía y cartelera de espectáculos; 20.5, discos dedicados y solicitudes; 20.30, música de baile; 21.35,

boletín informativo; 21.45, los deportes, por nuestro redactor Francisco; 22, conexión con Radio Nacional de España; 22.15, la orquesta del día; 21.30, hoy canta para ustedes, Antonio Machín; 23, charla del Rvdo. P. Inesta de los Escolapios; 23.15, música de organillo; 23.45, una selección de la comedia musical «La hechicera en palacio»; 23.45, cuatro cha-cha-cha, por Ramón Márquez y su orquesta; 24, ritmos modernos; 0.30, música selecta; 0.58, lectura del programa para el día siguiente; 1, cierre de la emisión.

### EL TIEMPO

Durante el día de ayer se ha mantenido el cielo cubierto en Galicia y costas del Cantábrico, habiéndose recogido precipitaciones débiles. En el resto, el cielo estuvo despejado o casi despejado.

Tiempo probable.—Persistirá el cielo cubierto en Galicia y Cantábrico con precipitaciones de carácter moderado. Aumento de la nubosidad en el alto Duero y Ebro. En el resto cielo despejado o poco nublado. Persistirán las temperaturas suaves.

Temperaturas extremas.—Máxima de 35 grados en Murcia, mínima de nueve grados en León y Soria.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hasta el próximo sábado, estarán de guardia las farmacias pertenecientes al turno tercero:

Don Eduardo Esteban Fernández, Carrera del Genil, 42; don Eugenio Castillo Moreno, Reyes Católicos, 3; don Juan Nacle Zorrillo, Marqués de Falces, 15; doña Ana Bueso Romero, Plaza Nueva, 2; don Cecilio Martínez Ossorio, Mesones, 30; don Enrique Molina Arroquia, calle de Molinos; doctor Amparo Serrano Sánchez, Doctor Creus (prolongación de Recogidas), y doña Carmen Hurtado, plaza del Cardenal Cisneros, 7 (Cartuja).

Farmacias de guardia a partir de las once.—A partir de las once de la noche, hasta mañana a las diez estarán de guardia las farmacias de don Cecilio Martínez Ossorio, Mesones, 30, y de don José Villalobos Gallardo, Cuesta de San Antonio, 39; y mañana, lunes, de don Antonio Gálvez Lancha, Mesones, 2, y de don Cecilio Jiménez Osuna, María la Miel, 18.

## Un incendio destruyó parte de un edificio, en Montefrío

### CHOCARON UN CAMION Y UN «JEEP», EN LA CARRETERA DE JAEN

Anoche, a las diez, en el pueblo de Montefrío se produjo un violento incendio en la casa número 2 de la calle del General Franco, propiedad de don Juan María Romero y García, industrial. El inmueble es de tres plantas y la superior ha quedado completamente destruida.

Desde que se tuvo conocimiento del siniestro el vecindario acudió provisto de cubos llenos de agua, obtenida en las fuentes públicas, estableciendo cadenas que ininterrumpidamente, por espacio de una hora, hasta la extinción del fuego, estuvieron funcionando.

El alcalde, don Francisco Márquez Cantero, acudió al lugar del suceso, así como las fuerzas de la Guardia civil que prestaron toda clase de ayuda a los vecinos. Fue preciso desalojar otras dos viviendas colindantes, ante el temor de que se propagara el fuego.

Se desconoce la cuantía de las pérdidas.

### HOY, CONCIERTO EN EL SALON

Esta tarde, a las siete menos cuarto, la banda municipal dará su acostumbrado concierto en el paseo del Salón.

inmueble es de tres plantas y la superior ha quedado completamente destruida.

Desde que se tuvo conocimiento del siniestro el vecindario acudió provisto de cubos llenos de agua, obtenida en las fuentes públicas, estableciendo cadenas que ininterrumpidamente, por espacio de una hora, hasta la extinción del fuego, estuvieron funcionando.

El alcalde, don Francisco Márquez Cantero, acudió al lugar del suceso, así como las fuerzas de la Guardia civil que prestaron toda clase de ayuda a los vecinos. Fue preciso desalojar otras dos viviendas colindantes, ante el temor de que se propagara el fuego.

Se desconoce la cuantía de las pérdidas.

### CHOCAN UN CAMION Y UN «JEEP»

Ayer, en la carretera de Jaén, en el lugar de confluencia con la prolongación de la calle Cardenal Parrado, chocaron el camión de la matrícula de Murcia número 7877, conducido por Miguel Moreno Fernández, de 45 años, que vive en San Isidro, 80, con el «jeep» del Servicio Forestal del Estado GPM-94878, conducido por Ambrosio Miralles Solbas.

El camión, que es propiedad de don Alberto Castellón Acosta, ofrece daños en una rueda, valorados en 2.600 pesetas, y el «jeep» otros desperfectos por valor de cien pesetas.

### LO ACECHAN CUANDO VA A DORMIR

En el Hospital de San Juan de Dios ingreso ayer Manuel Lorenzo García, de 38 años, vecino de Escuzar, que presentaba herida contusa en la región supraparpetal, hematoma en la región parparpetal, equimosis conjuntival y erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo.

Manifestó que se las había causado un individuo llamado Antonio López Sánchez con un palo. Le agarró escondido detrás de un árbol, cuando se dirigía para descansar en una era.

—En la Casa de Socorro, Rafael Fernández Santiago, de 25 años, fué asistido de una herida contusa en el frontal, recibida en riña. Leve.

### CAIDA Y UN LESIONADO LEVE

En el Hospital de San Juan de Dios ingresó María Valverde Capilla, de 56 años, vecina de La Malahá, que padecía la fractura doble de la pierna izquierda, por caída. Menos grave.

—En la Casa de Socorro, Antonio Beltrán López, de 39 años, policía urbano, fué asistido de contusiones en el hombro y hemitorax, por caída de una bicicleta, en acto de servicio. Leve.

## ORGANIZACION SINDICAL

### SE REUNIO EL SUBGRUPO DE FABRICANTES DE LEJIAS

En el Sindicato provincial de Industrias Químicas, presidido por el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, se celebró una reunión del subgrupo económico sindical de fabricantes de lejías, con asistencia del jefe provincial del Sindicato y del secretario de dicha entidad.

Después de amplia discusión se puso de manifiesto que aun no es obligatorio el uso de la botella cilíndrica para el envase de lejías, y por ello el señor González Rodríguez retiró la denuncia que tenía presentada y propuso otras diversas soluciones, que fueron desechadas por los restantes componentes del subgrupo, por estimar que no eran convenientes.

### REUNION DE LA COMISION DE INFORMES

En la vicesecretaría provincial de Ordenación Económica se reunió la Comisión intersindical de Informes, presidida por el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Enrique Fernández Casas, para emitir informe sobre la legalización de la agencia de transportes de don Francisco Medina Alcázar, habiendo sido emitido en sentido favorable.

También se trató en dicha reunión de la solicitud de un préstamo de 401.415 pesetas, pedido por la cooperativa industrial «La Espartera Granadina», domiciliada en carretera de Jaén, 81, de esta ciudad, acordándose, por unanimidad, aplazar el informe sobre este crédito, hasta tanto se complete la documentación necesaria para tener un elemento de juicio completo, con el fin de poder emitir dicho informe dentro de lo más justo que proceda, con el fin de lograr lo solicitado por dicha cooperativa.

### DONATIVOS EN METALICO PARA LA CUSTODIA DEL CORPUS

La Comisión del Cabildo metropolitano pro Custodia del Corpus nos remite la siguiente vigesimosexta relación de donativos en metálico:

Suma anterior, 257.222,42 pesetas. A. L. B., 100 pesetas; don Eduardo Portas Arroyo, de Montefrío, 25; una devota del Santísimo, 50; una devota del Santísimo, 25; don José Avila Avila, de Jaén, 100; don José Minguéz Jiménez, 100; doña Antonia Rodríguez García, 25; Almacenes «El Aguila», 300; don Manuel Rodríguez Marchena y señora, 50; grupo escolar Santa Teresa de niñas, 110; doña Elena Reyes, 25; una devota del Santísimo, 25; y doña Rosa Medina Medina, 25. Suma y sigue, pesetas 258.182,42.

Los donativos en metálico se reciben en la sacristía de la Catedral y en todos los Bancos. Los donativos en objetos de plata y oro, en la sacristía de la Catedral.

## Compañía Sevillana de Electricidad

Se pone en conocimiento de los señores abonados que hoy domingo, día 12 del corriente, con objeto de efectuar reparaciones en nuestras redes de alta tensión, se interrumpirá el servicio desde las SEIS hasta las CATORCE horas en los pueblos siguientes: Armilla, Ogijares, La Zubia, Cajar, Monachil, Gójar, Dílar, Otura, Padul, Churriana, Gábia Grande, Alhendín, Gábia Chica, Cállar Vega, Purchil, Ambrós, Belicena, Santa Fe, Jau, Chauchina, Chimeneas, La Paz, Romilla, Cijuela, Trasmulas, Pedro Ruiz, Fuente Vaqueros, Láchar, Pinos Puente, Casa Nueva, Zujaira, Valderrubio, Escúzar, Alomartes, Ilora, Mocín, Olivares, Tieta, Puerto Lope, Tózar, Limones, Colomera, Benalúa de las Villas, Campofrío, Montillana, Dehesas Viejas, Domingo Pérez, Campillo Arenas, Muños, Ribera Alta, Ribera Baja, Santa Ana y Frailes.

Granada, 11 de agosto de 1956

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

AVISO: ¿El mejor cortador sastrero de todos los tiempos...? En «El Canadá».

PRECISO habitación amueblada, derecho, con baño. Razón Publiso.

### COMPRAS

INTERESANTE. Vista elegante. Hágase su traje en sastrería EL CANADÁ.

COMPRAMOS pa pel usado, charrara y botellas, altos precios. El vira, 120.

NOTA.—Una joya será su traje confeccionado en «El Canadá».

### ENSEÑANZA

ACADEMIA San Antonio de Padua, calle Santa Paula, 4, dpto. Preparación para Depositar los de Administración local, 140 plazas convocadas. Banca privada. Contabilidad y Cálculo. Reválida de Magisterio. Bachiller elemental. Peritaje Mercantil. Cultura general.

### MOTORES

BOMBAS ideales verticales para pozos con nivel de agua variable. Gran Capitán, 18. Tlf. 2500. Granada.

He aquí la solución

MÁQUINA ELÉCTRICA PHILIPS

VENTA EXCLUSIVA PUGNAIRE Y LAMAS GRAN VÍA 24 TLF. 2500

### CUPON PARA CIEGOS

¡CABALLERO! No tema al calor si lleva una camisa ESPORTIVA cómoda y de última novedad. Diversidad de colorido en todas las tallas

Almacenes RECA Reyes Católicos, 8 Teléfono 3258

SORTIDO 457 DE AVER

### TRABAJO

PARA toda clase de bordados a mano, ajuares, mantelerías, juegos de cama, etcétera, etc. se ofrece loven experta. Razón; teléfono 3952.

### JOVEN culto, con amplios conocimientos contabilidad se ofrece para jornada completa oficina o por horas. Razón Tlf. 2593.

### VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la «osa».

PARTICULAR vende coche Opel 10 HP, radio. Garage Versailles.

OCASION balanzas de todas marcas, motores. Navot 7. Teléfono 1661.

VENDO solar en el Generalife a 90 pías, metro; otro Zaldín a 40 pías, metro; otro Camino de la Sierra a 100 pías. Moral Vilchez, Puentezuelas, 2.

### PISOS. Vendo pisos barrio Vistillas, Huerto Los Angeles, con 4 y 5 habitaciones a 140 mil pías, 160 mil pías. Facilidades, otro alquilado en el Realfojo, 30 mil pías. En Barrio Figueras 140 mil. Moral Vilchez, Puentezuelas, 2.

### RADIO-MONTADORES

Comparen precios y calidad y al mirar por sus intereses, serán nuestros clientes.

Moliner RADIO Santa Escolástica, 6 y Pto. 2, GRANADA

ACOS para trigos, harinas, salva, dos, cereales y aquiler. Saquera del Sur, Jardines, 4.

VENDO nevera o combiaria por máquina escribir. San Matías 21. Teléfono 3235.

INTERESANTE. Hágase su traje en Sastrería EL CANADÁ.

LEGALO «El Canadá» tiene el mejor cortador-sastres que haya conocido.

### VARIOS

RADIOTECNICOS: Accesorios a precios sin competencia y extenso surtido Moliner. Radio. Pto. 2 Tlf. 3702

¡Atención! No sufra más de sus pies. Visite o llame a Callista y Practicante RUIZ a los Tfs. 4633 y 6672. C. Belén, 1

NOTA FINAL. «El Canadá» dispone de la mejor Pañaría de los mejores fabricantes.

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfonos 2593 - 2595; en Empresa Anunciativa «Publiso», Acera del Casino, 11, teléfono 2428 y en agencia de Publicidad «Alas», Boteros, 4, teléfono 6790.

# 24 HORAS

VERAÑO SOBRE LA MESA

TROFEO CON EJECUTORIA

**HAY** preocupaciones que honran a toda una Corporación. Así es la del Ayuntamiento por las familias que viven acogidas a su protección por haber perdido sus hogares en los terremotos de hace unos meses. Nada de lo necesario les falta. Pero, ¿quién puede determinar el concepto de los límites de la necesidad?

El concejal señor Laborde Valverde, nos dice en una conversación particular:

—Hay en los refugios municipales unos centenares de niños, ¿no es lógico que nos preocupemos por el verano de ellos?

—Sin duda.

—Naturalmente, estos pequeños no hubieran veraneado si estuvieran en sus casas.

—¿Entonces...?

—No debemos pensar en lo que hubiera pasado, sino en lo que debe ocurrir.

—¿Irán de veraneo?

—Aún no está resuelto.

—¿Lo necesitan los pequeños?

—Sin discusión. Como médico puedo asegurar que el veraneo es un tónico excelente para la salud y el desarrollo de los niños. En este caso, el recurso es más recomendable por tratarse de pequeños que están sometidos a un régimen especial de convivencia.

—¿Qué se espera para resolver?

—Se estudia la fórmula, porque no hay que olvidar que la Corporación es una entidad administrativa.

—¿Y la administración...?

—La administración obliga a vigilar con esmero los gastos y a ponderar con cuidado las obligaciones.

—¿No hay en el asunto distintos criterios?

—No; todos queremos hacer bien y no malgastar. En una palabra; todos queremos cumplir como concejales y como cristianos.

**EN** una tienda de ropavejero hemos sorprendido infraganti al secretario de la Asociación de la Prensa nuestro querido compañero Luis de Vicente. Tenía en las manos una gran Copa deportiva, que sin duda, en sus tiempos, constituiría un trofeo preciadísimo para algún campeón. Le preguntamos a Luis:

—¿Para qué preguntas el precio?

—Curiosidad.

—No será para entregar un trofeo usado.

—¿Hombre! La duda ofende.

—¿Para qué lo quieres, pues?

—Tratado de comprarlo para decorar mi despacho.

—¿Se puede creer eso?

—Palabra de periodista.

—Y, ¿por qué buscas la Copa de segunda mano?

—De tercera, valdría más.

—¿Qué dices?

—Que los trofeos son más preciados, cuando tienen más dilatada ejecutoria.

HORARIO

**DON** José Martínez Fenoy, nos felicita gentilmente por una nota aparecida en esta sección sobre los ruidos callejeros:

—Creo que mantiene la verdadera actitud.

—Muchas gracias.

—No se debe tratar de exterminar el ruido, sino de procurar que no moleste.

—¿Claro! Hoy ruidos inevitables...

—En el Barrio Figares, por ejemplo...

—¿Muchos ruidos?

—No. A veces se escucha la música de una banda de cornetas y tambores que ensaya en el Camino de Ronda.

—Bueno, ese es un sector alejado del centro.

—Efectivamente yo no pediría que los músicos de ensayar, sino que no ensayaran a las horas de la siesta.

## EL SEÑOR GENOVES LAGUNA VISITÓ LAS OBRAS PARA UN HOGAR EN GUADIX

En la mañana de ayer el jefe del Frente de Juventudes del Distrito Universitario, don Alfonso Genovés Laguna, hizo visita a las obras que se están efectuando en Guadix para la construcción de un Hogar de nueva planta para las Falanges Juveniles de aquella local.

Le acompañó en su visita el delegado comarcal y concejal del Ayuntamiento acitano, señor Leyva Le'n. También visitó las obras de un campo de deportes, anejo al citado edificio, que se construye para uso de los afiliados de aquella local.

Le fué presentado asimismo el proyecto para la construcción de un Colegio Mayor para los alumnos del Instituto Laboral de Guadix.

El señor Genovés regresó a Granada al mediodía.

### REUNION DE LA JUNTA DE AYUDA JUVENIL

En el despacho del jefe del Frente de Juventudes se reunió la Junta provincial de Ayuda Juvenil, para dictaminar la concesión de becas para el próximo curso 1956-57.

En representación del rector de la Universidad, asistió el catedrático de la Facultad de Derecho, don Manuel Higuera Rojas; don Carlos Mérida, en representación del jefe provincial del Movimiento; don Alfonso A. Genovés Laguna, jefe del Frente de Juventudes del Distrito Universitario; secretario accidental, señor Morcillo; ayudante para las Falanges Juveniles, don Sebastián Pérez Linares; jefe de premitaria, señor Mata; y el jefe del Servicio de Ayuda Juvenil, señor Llanos Mejía.

Se estuvieron examinando las peticiones de ayuda escolar «Elijo Garay», para estudios eclesiásticos; «Enrique Solomayor», para carreras militares; y Alberto Ortega, para estudios de Bachiller.

Se formuló propuesta a la Delegación nacional del Frente de Juventudes para su concesión definitiva.

Se formuló propuesta a la Delegación nacional del Frente de Juventudes para su concesión definitiva.

Se formuló propuesta a la Delegación nacional del Frente de Juventudes para su concesión definitiva.

### PRIMERA MISA SOLEMNE EN SANTA ISABEL LA REAL DE UN SACERDOTE DEL OPUS DEI

En la mañana de ayer celebró su primera misa solemne en la iglesia del Real Monasterio de Santa Isabel, del que fué médico durante varios años, el presbítero del Opus Dei, don José Gil Osuna, asistido por don Francisco Antónolo, como padrino de capa.

El mesentano, que es doctor en Medicina, cursó sus estudios brillantemente en esta Universidad. Trabajó en el servicio del doctor Aspizarte y realizó su tesis doctoral bajo la dirección del doctor Escolar. Más tarde se desplazó a Roma, al Colegio Romano de la Santa Cruz, cursando estudios de Derecho Canónico en el Pontificio Ateneo Angelico.

A la ceremonia asistieron numerosos compañeros de estudio, profesores y amigos, llenando completamente la maravillosa iglesia de Santa Isabel. El sermón estuvo a cargo del ilustre señor doctor don Manuel Casares, que realizó la dignidad sacerdotal y puso de manifiesto la alegría generosa que deben sentir los padre que entregan sus hijos a Dios.

Después del besamanos los asistentes se trasladaron a la Residencia del Albalcín, donde se les sirvió un aperitivo en los jardines de la misma. Los invitados prolongaron su estancia durante toda la mañana en compañía de los componentes del VII Curso Internacional de Verano.

## El teniente general Pimentel y Zayas se despidió de la guarnición

### TAMBIEN SE DESPIDIO DE LAS PRIMERAS AUTORIDADES

Ayer tarde, a la una, en el Hogar del Soldado, del cuartel del Regimiento de Infantería de Córdoba, número 10, se celebró el acto de la despedida oficial del teniente general Pimentel y Zayas.

Acompañaban al Capitán general de la novena región el general Manzaneda Hoigado, gobernador militar de la plaza, quien le hizo el ofrecimiento de los emblemas en oro de su alta jerarquía militar, en nombre de la guarnición de Granada.

El general Manzaneda, con este motivo, pronunció unas breves palabras, para expresarle que el haberse reunido todos los jefes y oficiales de los organismos militares de la plaza era, en primer lugar, para testimoniarle su felicitación con motivo de su reciente ascenso y, en segundo, para hacerle presente el afecto y deferencia hacia su autoridad. Si el ascender era causa de satisfacción, la ausencia era al mismo tiempo motivo de sentimiento.

Por último, manifestó que el teniente general Pimentel y Zayas deja un glorioso recuerdo entre todos sus subordinados.

#### PALABRAS DE GRATITUD DEL GENERAL PIMENTEL

Acto seguido, el teniente general Pimentel y Zayas contestó con emotivas y sencillas frases, en agradecimiento al acto que se le tributaba, manifestando que se lleva un glorioso recuerdo del tiempo que ha ostentado el mando de esta región militar.

Terminó diciendo que vería con satisfacción que se dirigiese a él cualquiera de sus subordinados para poderlo servir en cualquier petición que se le hiciera por necesidad, poniéndose a disposición de todos desde el nuevo cargo para el que ha sido designado por Su Excelencia el Jefe del Estado.

Además de los jefes de servicio, de

UNIVERSITARIO: Colabora en las tareas del Seguro Escolar, con artículos de Prensa. Tus sugerencias serán muy útiles.

Cuerpos, Centros y dependencias de la plaza, se hallaban también presentes el clero castrense, jefes y oficiales de la Guardia civil y Policía Armada.

Con este motivo se sirvió a todos una copa de vino español y finalmente el general Pimentel y Zayas dió la mano a cada uno de los jefes y oficiales de la guarnición.

#### VISITA A LAS AUTORIDADES

En las primeras horas de la tarde, el teniente general Pimentel y Zayas visitó a los señores gobernador civil, presidente de la Audiencia Territorial, rector de la Universidad y alcalde, en acto de despedida.



El teniente general Pimentel y Zayas, durante sus palabras de despedida a la guarnición granadina. (Fot. Sanz)

**¡NO TEMA...**  
a los rigores del calor y la sed!

**REFRESCQUE SU GARGANTA CON**

**UVI-NECTA**

Es un producto elaborado por U. N. I. A. S. A. que obsequia Sellos COMPYRIGANE

## Tres son los problemas vitales a tratar en el próximo Congreso regional agrario

### EL TEMARIO ES AMPLIO Y DE GRAN IMPORTANCIA

### DECLARACIONES DEL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

Ante la próxima celebración del Congreso regional agrario de Andalucía oriental, en el que Granada participa, hemos considerado oportuno entrevistarnos con el delegado provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada, para que nos respondiese a algunas de nuestras preguntas. La conversación se desarrolla en su despacho oficial y el señor Jiménez de la Espada responde con amabilidad a nuestras preguntas, pese al mucho trabajo que le aguarda, que le ha impedido tomarse unas vacaciones.

—¿Cuál será la aportación granadina al Congreso regional agrario?

—Una nutrida representación de nuestros labradores más destacados, auténticos conocedores de los problemas del campo en general, y de la agricultura granadina en particular, tanto en el aspecto práctico, como en el técnico y científico, a la que hemos de añadir la confección de todas las ponencias para ser contrastadas con las de las otras provincias, con vista a las que con carácter definitivo aprobará nuestro Congreso regional.

—¿Podría señalar qué temas serán tratados?

—Los temas a tratar en este Congreso...

### DISMINUYE EL VOLUMEN DE AGUA EMBALSADA

Pero es superior a la del año pasado en igual fecha

MADRID, 11. (CIFRA). — El volumen de agua embalsada ha disminuido en la última semana en 195 millones de metros cúbicos, y la energía eléctrica disponible, en 34,5 millones de kilovatios, en relación con la semana anterior.

Los volúmenes de agua embalsados en el día de hoy son de 8.742 millones, con aumento de 3.907 sobre igual fecha del año anterior. Actualmente se dispone también de 2.415,5 millones de kilovatios, que representa el 59 por ciento de la producción total a embalses llenos. En cuanto al agua, la existencia representa el 69 por ciento de la capacidad total de los embalses.

greso regional, serán los siguientes: productividad en el campo; industrialización de los productos agropecuarios; ordenación de precios y regulación de mercados; política fiscal; unificación de impuestos; mutualismo financiero y crédito y cooperación; mutualismo para cobertura de riesgos; régimen jurídico de la propiedad de la tierra; elevación del nivel de vida en el campo, salarios y rendimientos; seguridad social para los trabajadores agrícolas y estructura sindical agraria. Además, en la reunión celebrada en América recientemente, y de la que ya ha dado cuenta la Prensa, se han propuesto las siguientes ponencias especiales: el aceite, cultivos de regadíos (remolachas, patatas, tabaco, etcétera); secano y transformación de secano en regadío (repoblación de frutales) y plagas del campo.

—¿El más importante?

—En realidad, todos son importantes y resulta difícil destacar uno, pero para no dejar sin contestación esta pregunta, yo destacaría estos tres: Ordenación de precios y regulación de mercados, elevación del nivel de vida en el campo y régimen jurídico de la propiedad de la tierra.

—¿Qué finalidad tienen tales Congresos?

—Estudiar los problemas que actualmente tiene planteados el campo; revisar nuestra política sindical agraria y elevar a los poderes públicos las aspiraciones de nuestros labradores, por ellos mismos propuestas.

—Desde el último Congreso hasta la fecha ¿ha experimentado algún cambio sensible el agro granadino?

—Los nuevos regadíos en marcha, una política de defensa del suelo y el aumento del crédito agrícola, son las tres directrices más importantes en que se ha proyectado nuestra política agraria desde el último Congreso.

—¿Espera que se encuentre una solución a los problemas más acuciantes?

—Con esa esperanza van los labradores a nuestros Congresos y es indudable que a través de ellos la Organización sindical influye en la política agraria del Gobierno, a quien interesa conocer la opinión de los labradores sobre sus problemas y las soluciones realistas que éstos proponen para los mismos.

—¿Responden con confianza los campesinos a la celebración de los Congresos?

—Sinceramente, sí; los labradores saben perfectamente que a través de estos Congresos regionales, en una primera fase, y de la Asamblea nacional de Hermandades, en una segunda, tienen el vehículo preciso y eficaz, que la Organización sindical pone a su disposición, para que sean ellos mismos, los labradores, los que directamente estudien sus problemas y eleven a nuestro Gobierno la solución de los mismos, en la seguridad de que sus justas aspiraciones no caerán en el vacío.

VALENZUELA

### «TARZAN» RECIBIO SEPULTURA JUNTO A OTRO PERRO DE HISTORIA HEROICA

BARCELONA, 11. (CIFRA). — Esta mañana se ha efectuado el entierro del heroico perro «Tarzán», que murió en la noche de ayer, por perforación intestinal. Se le dió sepultura en el jardín de una finca del conde de Sert, presidente de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, junto a la tumba donde fué enterrado hace poco tiempo el famoso perro «Peter», condecorado por el Ejército norteamericano por sus brillantes servicios en la pasada guerra mundial, y que se hallaba en Barcelona cuando le sobrevino la muerte.

**¡Cobertores, Cobertores, Cobertores!** Matrimonio, dos caras, pura lana **150 ptas.** ALMACENES - TEJIDOS **MOISES**

# GLOSAS DEL PENSAR Y DEL SENTIR

Por GONZALO DE LA TORRE

117. El embudo. — El saladísimo refrán castellano de la «ley del embudo» tiene una expresiva parábola en la fábulla de Pedro «Potentioris societatem fuges». En esta narración, cierta vez formaron sociedad una vaca, una cabrilla y una oveja con un bravo león para dedicarse a la caza y distribuirse la presa. Cuando alcanzaron un hermoso ciervo, hechas las correspondientes raciones, el rey de la selva habló de esta manera: «Tomo la primera, porque me llamo león; la segunda, porque soy fuerte; la tercera, porque valgo más y... si alguno tocara a la cuarta, mal lo pasará». Y de este modo la improbabilidad se apoderó de toda la presa. He aquí una dura ley, pero que es ley, como acontece en los tiempos modernos. Pero la ley, la verdadera ley, es un mandato que se nos impone en orden al bien común. Mas, ha de ser inspirada en principios perpetuos, «ex natura sua». De modo que lo que hoy se considera un delito moral lo ha de ser siempre. Por eso, la ley será tanto más perfecta cuanto más «a Deo immediatè proveniens», cuanto más próxima esté a la ley divina, inmutable por su propia naturaleza. No debe darse el caso que apunte el refrán castellano de «tanto duran las leyes, cuanto duran los reyes». De aquí, que por su diversidad en preceptos positivos sea difícil para un verdadero Derecho Internacional, pues ¿cómo unir, aglutinar intereses contradictorios? Por eso, se dice con razón que se puede obrar de conformidad a la ley, pero derechamente contra la moral. En los tratados de Teología moral abundan los ejemplos semejantes al que vamos a exponer: Pedro retiene la espada propiedad de Juan, pero como ésta reclama el acero para arrebatarle la vida, Pedro le niega la entrada de un objeto que es suyo. No pecca, pues. Asimismo, quien se aprovecha de la pobreza del prójimo, de una situación aflictiva, para comprar a bajo precio un bien cualquiera, el acto será legal, pero la conciencia no ha de cesar de re-

criminar tan miserable aprovechamiento. Claro está que el legislador no quiere, en el caso de una ley bien equilibrada en el Derecho natural, que se confirme una injusticia. ¿Qué es, pues, la ley? Creo que se puede definir en tres palabras y mejor sería decir en una, porque la segunda no es más que una preposición y artículo en contracción y la tercera un vocablo regido por el primero: Cumplimiento del deber. Los deberes se miden, en pensamiento de Epicteto por la relación que liga a los hombres entre sí. Lo gracioso, como apunta Pascal, es que atropella la ley moral, quien, como el león de la fábula impone «la suya». Así acontece con los ladrones. La ciencia del Derecho, fuera del pensamiento católico, ha tomado dos direcciones: el positivismo y el pantismo. O despoja al hombre de sus fines transcendentales en cuanto a la vida eterna del alma o atribuye al animal-humano nada menos que la omnisciencia de sus actos, cuando todo es engaño y apariencia, no sólo en el mundo físico, sino en el mundo moral, cuando se aparta de la Revelación. El positivismo es la ley del apetito, como la de aquel león de Pedro y para ella le hasta el derecho de la fuerza. Por eso, el inglés Hobbes, considerando al hombre, en estado de naturaleza, le adjudica el aderecho de dañar para su propio bien («facultas nocendi») y hasta el derecho de someter al propio yugo, si bien reconoce el derecho —no es para menos— de resistir a la agresión y a la onresión («facultas resistendi»). La guerra, según esta teoría, no es más que una ley positiva de los hombres y de los pueblos, con justicia o sin ella, siempre que se enderece al propio beneficio. He aquí cómo la incertidumbre, la amargura, el desequilibrio moral, la injusticia, en suma, se señorea de los hombres y de los pueblos, cuando se alejan de Dios, cuando quieren hallar la Verdad fuera de Dios, como si hubiese caminos contradictorios para encontrarla, como los del bien y del mal.

## VERTIENTES DEL EVANGELIO

(DOMINGO XII DESPUES DE PENTECOSTES. — LC. 10, 23 - 37)

# SERPIENTES Y DEMONIOS

Por Juan Pedro Alcántara Correa

YA han vuelto los setenta y dos. Salieron en parejas, a evangelizar. Muy poco antes salieron los Apóstoles. Como estos, aquellos han regresado con la íntima exultación cuajada en estupor. «Señor —dicen—, hasta los demonios se nos han sujetado a nosotros por tu nombre...» Había en la afirmación un tono reticente y a un tiempo superior. Entrañaban tales palabras un hondo convencimiento. Ellas venían a decirle a Cristo que todo había ocurrido como él lo presagió. No les habían hecho falta alforjas ni calzado. Fue así la promesa de Cristo, que ahora les envolvía en un dulce reproche alentador. Tenían sus palabras como una cierta eficacia retrospectiva. Por ellas se vieron otra vez los enviados ante la misma duda del día de la misión. Y para deshacerla solamente habló Jesús. «Ya estaba yo viendo —les dijo— a Satanás caer como un rayo del cielo. Veis que os he dado el poder de conculcar serpientes y escorpiones, y toda la fuerza del enemigo, y nada os hará daño». Y sobre el eco de esta afirmación se enhestaba, en un golpe de luz rutilante y protectora, la maldición a Betsaida y Corosain.

Jesús les dijo después: «Dichosos los ojos que ven lo que estais viendo. Porque yo os aseguro que muchos profetas y reyes desearon ver lo que vosotros estais viendo y no lo vieron, y oír lo que estais oyendo y no lo oyeron».

He aquí una afirmación de valor entero y permanente. Lo que se dijo allí se dijo para siempre y para todos. Somos también dichosos nosotros al ver lo que estais viendo. Aunque nuestras visiones sean dolorosas, podemos al través de ellas travesar a nuestro Señor. Como lo travesaron los setenta y dos por entre los entresijos de la confusión espiritual que les produjo su propio poderío.

Nosotros, acaso, hemos visto mucho más. Desde Cristo todo es una clara y radiosa visión. Si los enviados lo vieron en la confirmación de todas sus promesas, nosotros lo debemos ver en el cumplimiento exacto de su prome-

sa redentora. Y eso, exactamente, todos lo podemos ver.

Vemos que la verdad cristiana se va confirmando a golpes de verdad. Desde los días del Evangelio, lo indelicado en las palabras de Jesús resulta de una fácil y entera constatación. No hay más que abrir los ojos para ver. Y se ve, además, que en la visión está nuestra dicha.

Se ha visto claramente que Jesucristo es la verdad. Ahora se ve también. No deberíamos echar mano de la mentira, ni vivir situaciones de fracaso. Nos inmuniza contra éste el estar viendo a Jesús y el saber que a Jesús se le ve siempre. Se le ve a través de los ciclos históricos de signo negativo, acabados siempre en soluciones de dolor. También se le ve en aquellos otros que se resuelven en luz. Estos resultan luminosos a la luz de Cristo, y porque les falta ésta a los otros acaban siempre en tristezas. Y todo esto lo estamos viendo nosotros, que muy bien podríamos alcanzar la dicha en la hondura única y permanente de esta visión.

Se nos ofrece Cristo como una solución total. Como una solución en los conflictos de neto planteamiento humano y en los de arribada a lo eterno. El signo inquieto de estos tiempos confirma lo anterior. Edificaron los pueblos sus conceptos políticos, económicos y sociales, sobre una base atea y materialista, que no tenía en sí la consistencia de un cimiento. Sin fundamento, pues, cayó el edificio a tierra. Pero cayó estruendosamente y con ruina. Y ahora, en el desescombros, está saliendo a la superficie, enardecida y recelosa, la verdad indiscutible de que no hay más cimientos que Jesús.

Dichosos, pues, nosotros que vemos lo que vemos. Pero esta dicha depende de que deseemos ver con provecho. De lo contrario todo se podría perder. Se evitará esto viendo a Jesús cuando él nos faltaba, y en la eficacia fecunda de su presencia. Que esa sea para el bien de esta hora fosca y retorcida, a la que se le han vuelto locos todos sus momentos.

## EL FOTOGRAFO CUELLAR, HOMBRE POPULAR EN LANJARON

Todos los veraneantes se llevan un recuerdo suyo

En Lanjarón, la bella e incomparable localidad agüista y veraniega granadina, hemos saludado a nuestro buen amigo don Antonio Rodríguez Cuéllar de la razón «FOTO CUELLAR», de Santa Fe. Le encontramos en plena actividad profesional, ya que Lanjarón en esta época de año es un pequeño Cannes, con sus maravillosas bellezas panorámicas y su enorme afluencia de agüistas y veraneantes. Con todo agrado se presta a contestar a nuestras preguntas:



—Amigo Cuéllar, ¿qué tal la afluencia de veraneantes en Lanjarón?

—Bastante completa, sobre todo en este mes de agosto.

—¿Son aficionados a la fotografía de calle los veraneantes?

—Pues sí, y por cuanto a mí concierne, tengo ya, llamémosle así, clientes fijos de años anteriores.

—¿Hombre, Cuéllar! Eso demuestra esmero, calidad y gusto en el trabajo.

—¡No tanto, no tanto! Una cosa sí. Hay que esmerarse, pues mis clientes saben extraordinariamente de fotografías.

Tenemos que interrumpir nuestra charla, porque un grupo de personas a las que sólo se entiende de español la palabra «CUELLAR» reclaman la presencia de nuestro entrevistado para recoger unos trabajos. De nuevo con nosotros no podemos por menos que decirle:

—Amigo Cuéllar, eres tan célebre en Lanjarón como la «Capuchina».

—Pues sí, me aprecian bastante todo el mundo.

—A ti, y por lo visto a tu excelente trabajo.

**UNIVERSITARIO:** Gracias al Seguro Escolar, son muchos los compañeros tuyos que han podido continuar sus estudios de sus prestaciones. Infórmate.

## VIDA CULTURAL

### DOS PREMIOS DE DIEZ MIL PESETAS PARA TRABAJOS DE INVESTIGACION HISTORICA Y ARTISTICA, CONCEDIDOS POR LA DIPUTACION

También ha concedido setenta mil pesetas en becas para estudios en centros de Enseñanza Superior, Media y en Escuelas especiales

La Diputación provincial ha acordado, a propuesta de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo, la concesión de diversas becas. Para estudios en cada una de las Facultades, una beca de cuatro mil pesetas; en Institutos de Enseñanza Media y Magisterio, una beca de cuatro mil pesetas en cada uno de dichos centros masculino y femenino; Escuela Superior de Comercio, otra beca de cuatro mil pesetas; Seminario, otra de igual cantidad; otras cuatro de cuatro mil pesetas para estudios de música y declamación, pintura y Servicio Español del Magisterio; y dos de cinco mil pesetas con la denominación de «San José de Calasanz» y como premio a la labor del maestro más destacado en la lucha contra el analfabetismo en la provincia. En total, 70.000 pesetas.

Las condiciones son: ser natural de Granada o provincia o llevar cinco años de residencia; carencia de recursos económicos; hijo de caído, ex cautivo, ex combatiente, huérfano de padre y madre o familia numerosa; ser funcionario de la Diputación o hijo de funcionario. Las solicitudes se presentarán hasta el 15 de septiembre próximo a la una de la tarde. La adjudicación de las becas será por todo el tiempo que duren los estudios para que fueron concedidas, siempre que el beneficiario se haga acreedor por su aplicación y cumplimiento. La documentación exigida es la siguiente: solicitud dirigida al presidente de la Diputación; partida de nacimiento; certificación de estudios con detalle de las calificaciones; declaración jurada de ingresos suscrita por el cabeza de familia y designación del número de personas que de él dependen. El falseamiento de esta declaración determinará la desestimación de la instancia. Certificación de buena conducta por la autori-

dad correspondiente; certificación de ser hijo de caído, ex combatiente, etc.; informe del negociado de personal de ser funcionario e hijo de funcionario provincial; certificación del Jefe de ser huérfano; copia simple del «arnet de familia numerosa», en caso de reunir este requisito. Las estudiantes acreditarán tener realizado el servicio social.

En septiembre percibirá el beneficiario el tercio de la beca para atenciones de libros, matrículas, etc., y el resto en otros plazos, en los meses de enero y abril. No se hará efectivo el primer plazo de entrega si no acredita el beneficiario, con documentos, haber aprobado los cursos inmediatamente anteriores a aquellos para los que solicita el beneficio. Es motivo de pérdida de la beca, no alcanzar la media de notable de cada curso. El becaario deberá presentar parte de estudios trimestrales.

**DOS PREMIOS ANUALES DE DIEZ MIL PESETAS PARA INVESTIGACION CIENTIFICA**

La Diputación provincial adjudicará dos premios anuales de 10.000 pesetas cada uno para aquellos trabajos de investigación científica de relevante mérito y de interés para la provincia y otro para los trabajos de investigación histórica o artística. Los interesados enviarán un ejemplar del trabajo efectuado, con la correspondiente instancia a la presidencia, quien resolverá sobre la adjudicación definitiva.

**MAGISTERIO**

Escuela de Nuestra Señora de las Angustias.—A partir del día 15 próximo, queda abierto el plazo de matrícula para el examen de ingreso y planes orden ministerial de 24-9-1942 y bachiller, hasta el día 31 del mismo, ambos inclusive.

## AVISO

El día 16 de agosto empezará la venta de Mantas para cama, a precios baratísimos, en

# Tejidos "LA FABRICA"

Plaza de Bib-Rambla, núm. 15

PUBLISOL

## VIDA JUDICIAL

### Un "caco" dejó "limpio" a un turista alemán

ROBO EN EL COCHE CUANDO ESTABA APARCADO EN LA PUERTA DE UN HOTEL

### HA SIDO CONDENADO A TRES MESES DE CARCEL

Creo que la crónica de hoy es oportuna y alocucionadora. Con motivo de un reciente suceso en la capital de España, en el que intervinieron unos sudamericanos, se utilizó, para cometer un atraco, un coche aparcado en la vía pública. Con motivo de esta sensacional atraco se desencadenó una intensa campaña entre hoteleros, municipales y garagistas, acerca de la conveniencia de que los coches se guardasen en los garajes, mientras otros sostenían, con miras a evitarse el «canon» de guardería del vehículo, que era más cómodo dejarlo en la calle. Yo, como imparcial, ni quito ni pongo. Me limito a exponer objetivamente que si bien no guardar un coche en un garaje supone una ventaja económica para el dueño, sin embargo, entraña un peligro; es decir, que roben el coche, o lo que haya dentro del mismo. Tal sucedió a un pacífico turista alemán, llamado Frans Graf Von Walderdorff, quien vino a Granada a contemplar sus bellezas arquitectónicas.

Aquel día, Herr Frans había estado en la Alhambra. Dejó su coche aparcado a la puerta del hotel Vistillas de los Angeles y entró tan ufano en el hotel. No contaba con que un amigo de lo ajenos, por más señas llamado Juan Oteabn, ojo avizor, a su alrededor, con el fin de encontrarle algo. Y lo encontró. Vió al coche, flamante, arrogante y perfido del alemán. Miró a través de los cristales del vehículo y vió un maletín. Juan pensó que el maletín estaría mejor en manos suyas y sintió un deseo extraordinario de saber, «por curiosidad nada más», qué había dentro. Intentó abrir la ventanilla, pero no pudo. Eso era igual. Con una piedra rompió el cristal, y el maletín pasó rápidamente a su poder.

Contenía unos corretes de fotografías, unas ahumadas, piuma, un alfiler de oro y unas cuantas menudencias más. Estos objetos fueron vendidos por Juan a individuos de buena fe, que lo compraron ignorando la ilícita procedencia de la mercancía. El maletín lo tiró a la calle. El maletín no se ha recuperado, pero si alguna de las prendas y objetos, que fueron intervenidos. El alemán, al salir del hotel, vió con sorpresa de que lo habían «limpiado». Denunció los hechos a la Policía, que orato, y en un rápido y brillante servicio, dió con «satanos». Dió con sus huesos en la cárcel. Una temporada en el Beiro junto al «hotel Reposos». Y después, a juicio que se ha celebrado ante la Sección segunda de la Sala de lo Criminal de la Audiencia.

## COMERCIANTE:

**NUESTRA PUBLICIDAD RECORDARÁ A VUESTRA NUMEROSA CLIENTELA VUESTRO ESTABLECIMIENTO EN EL MOMENTO OPORTUNO DE SUS COMPRAS, POR ELLOS INTERESA ANUNCIARLOS ASIDUAMENTE EN ESTE DIARIO.**

CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

### Acusa el fiscal

El fiscal acusaba al Juan, de que en el año 1933, precisamente el día 21 de septiembre, con ánimo de lucro robó al alemán objetos por valor de 420,80 pesetas y la pena a imponer era la de tres meses de arresto e indemnización a los compradores, en las cantidades de que fueron perjudicados.

### Declara el procesado

El procesado se confesó autor del delito que le acusaba el fiscal, y se mostró conforme con la pena solicitada por el mismo, por lo cual el letrado defensor consideró innecesario la continuación del juicio.

La Sala, a la vista de la conformidad del reo, ha dictado, sin más trámites, sentencia en virtud de la cual se condena al ladrón a la pena solicitada por el fiscal.

Como habrán podido observar los lectores, si el coche hubiera estado guardado en un garaje, un alemán no hubiera perdido algunos objetos, ni un español hubiera ido a la cárcel.

F. CARRANZA FERNANDEZ

## Sembradoras Y DISTRIBUIDORAS DE ABONO

Mineral y animal

DAVID BROWN - PRINS

G. PUZENAT - LAMUSA -

BENAIGES (Virgen de Fátima)

de todas clases de discos y botas. Para arrastre y para elevador

## Finanzauto S.A.

AZACAYAS, 12

(Junto Gran Vía) - Granada

**PRESTAMOS**  
CON GARANTIA DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS  
INTERES ANUAL 4 y 1/2 por ciento. AMPLIO PLAZO AMORTIZACION  
Préstamos para la construcción de fincas urbanas, transformaciones en regadío y mejoras en rústicas.  
SOLICITE FOLLETOS, INFORMACION Y ESTUDIOS GRATUITOS  
Expónganos su caso; su visita no le compromete.  
RAPIDA TRAMITACION  
**DOGOCAY HERGON**  
Avenida de José Antonio, 55 - Teléfono 47 15 81 - MADRID  
NECESITAMOS AGENTES EN ALGUNAS PLAZAS



# Chicuelo II, triunfador de la feria de Málaga

## AYER VOLVIO A CORTAR DOS OREJAS Y DE NUEVO SALIO A HOMBROS

### ANTONIO ORDÓÑEZ TUVO EL SANTO DE ESPALDAS Y CESAR GIRON TROPEZO CON UN LOTE POCO MANEJABLE

### NO SE LLENO LA PLAZA Y TRES ESPONTANEOS SE ARROJARON AL RUEDO

MÁLAGA, 11. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.) — Hoy no se ha llenado la Plaza. La reventa ha hecho mal negocio. Cuando me dirigía a la corrida, en compañía del gran aficionado don José Palanco, un revendedor nos ha ofrecido tendidos de sombra a mitad de precio. De haberlos necesitado y con unos minutos de retraso, los habríamos obtenido por doce o quince duros. El hecho es sintomático, porque, desde que comenzó la Feria, no se habla entre los aficionados más que de la corrida de Pablo Romero, que sugestionaba por el prestigio de la divisa y por la lámina de las reses exhibidas en los corrales del circo de la Malagueta. Sin embargo, a una hora de la verdad, el público se mostró remiso, tal vez porque presumiera que la función no iba a alcanzar su tono más brillante, tal vez porque faltara al cartel ese abyecto incontestable y arrollador que le presta la inclusión de algunas figuras.

El encierro de Pablo Romero resultó sin brío, como era un conjunto de novillos regorditas, con muy buenos lomos y bonitas cabezas, pero flojas de patas. Ninguno aguantó bien más de un puyazo. Por si esto fuera poco, el quinto hizo cosas feas de salida y llegó a la muleta francamente peligroso.

El lote de Chicuelo II fue el mejor; por lo menos, el más manejable. El de Abacete le sacó el máximo partido, aprovechando con inteligencia las escasas condiciones de los cornúpetas para hacer dos faenas de su estilo peculiar. Hay que reconocer que no se podía hacer más de lo que hizo el diestro. Lo que no le resultó perfecto se justificó con evidencia por arriesgado.

Chicuelo II logró en su primero que el público aplaudiera y gritara de emoción ante su lidia escalofriante. La faena fue temeraria, ya que no pudo ser otra cosa. Y no cortó orejas al torero, porque el animal se amocilló y Chicuelo no acertó con la espada en el primer intento. No obstante el desalucio final, la gran ovación que premió el trabajo del diestro pudo atestiguar la estimación que mereció su trabajo y la angustiosa expectación con que fue seguido.

### CHICUELO II SALIO A HOMBROS

En el último, Chicuelo II hizo ese esfuerzo desesperado que conduce al triunfo en las condiciones más adversas. Puso en el empeño su decisión, su voluntad imperiosa de agradar al público y ese gran corazón que hay que tener para plantarse el diploma escalofriante: "O las orejas o la enfermería". Los espectadores siguieron asustados la faena temeraria y el toro acabó por tomar el engaño de quien le descaba de modo tan apremiante. Así sobre el valor descomulgado, Chicuelo II pudo ligar pases de diversas marcas, todos ceñidos, aguantando un horror y con absoluto desprecio de la vida. No estuvo tampoco afortunado con el estoque, pero la alta temperatura del entusiasmo despertado, bastó para que el diestro cortara las dos orejas y diera dos vueltas triunfantes al ruedo para salir a hombros de la Malagueta.

### ORDÓÑEZ TUVO EL SANTO DE ESPALDAS

Antonio Ordóñez tuvo el santo de espaldas. Su primero careció de poder y de resistencia para el castigo. El diestro se dio cuenta de la entorpecida de su enemigo y pidió el cambio de tercio cuando

el animal apenas había recibido un ligero refrión. No obstante, pese al cuidado del maestro, el toro rodó por la arena en cuento Antonio le administró la primera doblada. Entonces Ordóñez buscó la igualdad con suavísimos pases por alto, midiendo los terrenos y administrando la embestida de la res. Y cuando ésta junto las narinas, Ordóñez le pa-saportó de una estocada entera.

El cuarto era un toro sustísimo, y Antonio, que quería sin duda justificarse ante sus paisanos, intentó la faena apropiada a base de pases redondos y derechazos. Ante la insatisfacción del público, Antonio Ordóñez buscó el recurso de las manotetas, pero esto que se aplaudía a todos los toreros, no le estuvo permitido al de Ronda, que tuvo que desistir conacionado por las protestas. En la primera ocasión, Ordóñez, que se ha re-

### CHAMACO ESCUCHO UN AVISO EN MANZANARES

#### Dos orejas cortó Romero

MANZANARES (Ciudad Real), 11. (CIFRA).—Siete novillos de Prieto de la Cal, antes Veragua.

Ángel Perista, en el de rejones, fue aplaudido. Mató de un rejón de muerte. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.) Su sobresaliente, Ignacio Alvarez, fue pisoteado por el toro y pasó a la enfermería.

Chamaco, en su primero, es aplaudido con la muleta. Mata de pínchazo y media estocada. (Ovación al torero y pitos al toro. A su segundo lo mató de estocada y descabello al séptimo intento. (Oyó un aviso y muchos pitos.)

Juan Antonio Romero, faena buena para un pínchazo en hueso, estocada y descabello. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos.) A su segundo lo desmochó de una estocada hasta el puño y descabello. (Gran ovación, vuelta al ruedo y saludos.)

Chicuelo III realiza una faena inteligente de alio. Dos pínchazos, media y descabello. (Palmas.) A su segundo lo mató de estocada y descabello a la segunda. (División de opiniones.)

El sobresaliente Ignacio Alvarez fue asistido en la enfermería de fuerte contusión en el hombro derecho y erosiones en la cara, que le impidan continuar la lidia.

### NOVILLADA

SOQUELLAMOS (Ciudad Real), 11. (CIFRA).—Segunda de feria. Novillos de don Fermín Sanz.

Virgilio Recuenco, en su primero, gran faena de muleta para estocada que basta. (Dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.) En su segundo no puede cuajar faena. Mata de una estocada. (Ovación y vuelta.)

Curro Martín, faena valiente para estocada y descabello. (Ovación.) En su segundo está breve para estocada y descabello. (Aplausos.)

### MEJORA PEPE ORDÓÑEZ

MÁLAGA, 11. (CIFRA).—El estado del diestro Pepe Ordóñez, que se encuentra en el sanatorio de la Purísima, es bueno, en general. Esta mañana le fueron levantados los apósitos, y las heridas presentaban normal aspecto. La noche la pasó el torero tranquilo y está muy bien de pulso. Junto a Pepe Ordóñez se encuentran su madre y hermanos, es visitado por numerosos amigos y aficionados.

### UNIVERSITARIO: El Seguro Escolar le protege. Acude a las oficinas de la Mutualidad o a cualquier delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión.

velado este año como un fácil estoqueador, entró con habilidad y tumbó al toro de un estocazo.

### CESAR GIRON TROPEZO CON LAS MALAS CONDICIONES DEL GANADO

El primero de César Giron cayó en el primer envite con "Chavito", que fue abroncado por dejar la puya enhebrada. El venezolano tenía ganas de cerrar con lucimiento sus actuaciones malagueñas y este deseo se vio en el esmero que puso en cuidar la lidia de su primero. Pero no había nada que hacer. El bicho era una mula con cuernos, a la que no había modo de ligar faena. Después de unos pases por bajo, lo mató de tres pínchazos y un descabello.

Volvio a buscar el triunfo en el quinto de la tarde, que brindó al teniente general García Valiño. El toro era peligroso y el diestro inició su labor con unos ayudados excelentes para sacar luego al pablorrero al platillo, donde propinó unos pases redondos que se hicieron en justicia. Pero el toro no estaba para muchos adornos. La buena voluntad del diestro se estrellaba contra la contumacia con que la res se defendía. Tres veces perdió el venezolano los avíos. César, desengañado, buscó la igualdad para administrar media perpendicular, descabellando al segundo intento.

### TRES ESPONTANEOS

La última corrida de la feria de Málaga ha sido la que ha registrado menor entrada y la que ha tenido un resultado artístico menos relevante. Fue una lidia, porque todos los aficionados toristas estaban pendientes, como dijimos al principio, de la corrida de Pablo Romero. Hasta los "capitalistas" esperaron la ocasión de los toros famosos para arrojar al ruedo, convencidos, sin duda, de que con reses de tal divisa tendría su trabajo mayor resonancia. Fueron tres los espontáneos que saltaron a la arena y todos lograron algunos pases de fortuna, que al público aplaudió calurosamente. Tal vez el tedio influyera en este entusiasmo, o tal vez el deseo de patentizar a los diestros que las reses no eran lidiabiles.

Y no quiero terminar esta última crónica de las corridas de toros de la feria malagueña sin un recuerdo para ese extraordinario subalterno que es Alfredo David, que a los sesenta y cuatro años de edad y cuarenta y ocho de profesión, continúa en la brecha haciendo alarde de facultades y de una maestría que no iguala ningún subalterno. Con la corrida de esta tarde, David ha contado su actuación número 3.428. Al recordar veteranía tan dilatada, es justo enviar al gran banderillero un testimonio de cordial simpatía y admiración.

**¡ÉXITO!**  
**¡ÉXITO!**  
**¡ÉXITO!**

El éxito más ruidoso lo ha obtenido durante toda la semana

## Peletería MOISES

con el más extenso surtido en **ABRIGOS de PIEL** a precios jamás igualados

# 500

## ABRIGOS DE PIEL

Moutón - Castor - Epilé - Rasé

de 3.000, 2.500 y 2.000 pesetas, a

# MIL PESETAS

¡Téngalo presente!

SU ABRIGO de PIEL, a MIL pesetas, en PELETERIA MOISES

## Se crea el bachillerato laboral superior

Decreto-ley regulando las relaciones de empresas españolas con negocios en el extranjero

MADRID, 11. (CIFRA). — Decreta el ministerio de Educación Nacional en relación con la coordinación de la Enseñanza Media y creación del bachillerato laboral superior, autorizar al ministerio para establecer un curso de adaptación que tenga por objeto transformar bachilleres elementales en bachilleres laborales.

El ministerio determina, oído el Consejo Nacional de Educación, el sistema de convalidación de los estudios de bachillerato elemental, el bachillerato laboral y las distintas enseñanzas que se cursan en los centros de formación profesional e industrial.

En desarrollo de lo previsto en los artículos setenta y cuatro y setenta y cinco de la ley de ordenación de la Enseñanza Media y como uno de los bachilleres especiales a que la misma se refiere, se establecerá el bachillerato superior con objeto de que los bachilleres laborales puedan ampliar su formación dentro de la misma línea profesional que han elegido.

El ministerio de Educación Nacional previo informe del Consejo Nacional de Educación fijará el plan de estudios de bachillerato laboral superior, a propuesta del Patronato Nacional de Enseñanza Media y Profesional. Este plan de estudios de conformidad con lo determinado en el decreto de ocho de enero de 1954, tendrá una duración de dos cursos académicos y sustituirá al ciclo de perfeccionamiento para bachilleres laborales creado por el mismo.

Los estudios del bachillerato laboral superior se establecerán en los centros que al efecto determine el ministerio.

**DECRETO-LEY DE LA JEFATURA DEL ESTADO**

MADRID, 11. (CIFRA). — El decreto-ley de la Jefatura del Estado sobre autorización a las empresas españolas con negocios en el extranjero para registrar en su contabilidad el valor real de sus inmobilizaciones situadas en territorio extranjero, dispone que habrá de obtener autorización del ministerio de Hacienda, previa solicitud, acompañando al escrito una memoria explicativa de los estudios y valorizaciones realizados al efecto.

La autorización será facultad discrecional del referido departamento ministerial, previo informe del jurado de utilidades.

El importe que, como consecuencia de la revalorización autorizada, resulte para el incremento de los valores del activo, será llevado a una cuenta especial que exprese en el pasivo, con claridad e independencia de cualquier otra, el resultado de los reajustes contables realizados. Esta cuenta especial no podrá ser alterada sin autorización previa del ministerio de Hacienda. Entre tanto, la revalorización afectada no producirá efecto impositivo alguno. Caso de concederse la autorización, dicho ministerio elevará al Consejo de ministros la correspondiente propuesta sobre las consecuencias fiscales que se deriven de ella, en atención a las circunstancias especiales que en cada caso concurren y a los intereses nacionales.

### PARA EL "CAMPING"



Un alemán ha inventado un garaje desmontable y fácilmente portable, que servirá para los que hacen camping, a fin de que sus coches queden debidamente protegidos. No parece que el precio pueda ser muy caro, por lo que es de esperar un franco éxito de difusión para este garaje de campaña. — (Fot. Keystone-Nemes).

## Excursiones a Sierra Nevada

Todos los MARTES, VIERNES y DOMINGOS, hasta fin de septiembre.

**BILLETES: 150 pesetas, almuerzo incluido**  
**100 sólo transporte**

Precio especial para socios de la Sociedad Sierra Nevada, Educación y Deporte, Aero Club, Centro Artístico o de cualquier otra sociedad ...

**75 pesetas (sólo transporte)**

INSCRIPCIONES: **VIAJES AYMAR**  
Ganivet, 3 **Teléfono 1.607**  
La Agencia de Viajes al servicio de Granada

# Es probable que se produzca una crisis en el Gabinete marroquí

## EL PARO OBRERO PRODUCE GRAVES REPERCUSIONES EN TODO EL PAIS

### DOSCIENTOS CINCUENTA POLICIAS FRANCESES, DESPEDIDOS SIN PREVIO AVISO

#### Alhucemas y Nador acogieron a sus nuevos Gobernadores sin hostilidad, pero con reservas

TETUAN, 11. (EFE). — En fuentes del Istiqlal bien informadas se habla de la posibilidad de una crisis en el Gabinete marroquí, como consecuencia de los acuerdos que se adoptarán en el próximo Consejo nacional del partido, anunciado para el próximo día 19.

Según se dice, el Istiqlal tomará la resolución de que se forme un Gobierno en que el partido mayoritario tenga, si no la totalidad, la casi totalidad de las carteras. Se da por seguro en dichos centros la retirada de los actuales ministros del Gabinete Bekkal, en caso de que se acceda a la pretensión.

#### EL PARO PRODUCE GRAVES REPERCUSIONES

TETUAN, 11. (EFE). — El paro obrero produce ya graves repercusiones económicas y sociales en Marruecos. Muchos marroquíes de Xauen que no pueden dedicarse a sus actividades habituales, se dedican a la caza de monjes en los montes que rodean la ciudad donde existen gran variedad. En la puerta de Tánger ha sido establecido un pequeño mercado de monjes cuyos precios oscilan entre 50 y 150 pesetas. Generalmente los monjes mantienen aún su estado selvático y se han dado casos de mordeduras, de las que los niños son las principales víctimas.

#### DOSCIENTOS CINCUENTA POLICIAS FRANCESES «EN LA CALLE»

RABAT, 11. (EFE). — Doscientos cincuenta policías franceses pertenecientes al Servicio de Seguridad nacional marroquí, han quedado sin trabajo desde el día 1 de agosto, con arreglo a una disposición dictada por el Gobierno de Marruecos.

En la enérgica protesta, el sindicato al que pertenecen los policías, ha calificado la expulsión de brutal, y subraya que sus funcionarios afiliados cumplirían siempre con el deber de obediencia a los jefes.

#### OCHOCIENTOS POLICIAS FRANCESES SERAN LICENCIADOS

RABAT, 11. (EFE). — El sindicato de los policías franceses que han quedado sin trabajo por decisión del Gobierno marroquí, considera tal licenciamiento como contrario a los acuerdos franco-marroquíes que obligan a comunicar el despido con seis meses de antelación, además de establecer las consiguientes indemnizaciones.

Por otra parte, se informa que, en breve, el Gobierno marroquí se dispone a licenciar a otros ochocientos policías franceses.

La Embajada francesa, a través de sus funcionarios, ha iniciado conversaciones con las autoridades de la Dirección de Seguridad nacional marroquí, el objeto de fijar las normas de traslado a Francia del considerable número de policías cesantes.

#### SIN HOSTILIDAD, PERO CON RESERVAS

TETUAN, 1. (EFE). — La ceremonia de toma de posesión de los gobernadores de Nador y Alhucemas se ha desarrollado con normalidad. En los círculos allegados al Istiqlal de Tetuan se afirma que precisamente por el ambiente que existía en ambas regiones contra los nombramientos de los gobernadores, el Sultán envió al jefe del Gobierno, Si Bekkal, rifeño de naturaleza, y personalidad de indiscutible méritos políticos, así como de clarísimos antecedentes nacionalistas.

Se agrega que el jefe del Gobierno, al dar posesión a los nuevos unamala, se dirigió a la muchedumbre en bereber, y no en árabe, y les habló del historial patriótico y heroico de las nuevas autoridades, una de las cuales sufrió tres veces condena de muerte por parte de tribunales franceses y de cuya pena capital escapó por sucesivos indultos.

Las poblaciones de Alhucemas y Nador, aunque con reservas, han acogido a sus gobernadores sin hostilidad.

#### EL PRINCIPE HEREDERO, A LA COSTA AZUL

RABAT, 11. (EFE). — Ha regresado a esta ciudad, procedente del palacio de Ualidia, residencia veraniega de

Mohamed V, el príncipe heredero Mulai Hassan, acompañado de su hermano el príncipe Mulai Abdalah.

Mañana, domingo, el príncipe Mulai Hassan, convaliente, como se sabe, de una operación de apendicitis aguda, marchará por vía aérea, acompañado de su hermano, con dirección a la Costa Azul, donde reposará durante unos días.

#### CUARTEL SENEGALES, EVACUADO

CASABLANCA, 11. (EFE). — El cuartel de soldados senegaleses «Ain Bordja» ha sido evacuado como consecuencia de los incidentes ocurridos el pasado martes entre un grupo de marroquíes que intentaron robar en el cuartel y los soldados que dispararon hirviendo a los marroquíes.

Los doscientos senegaleses han abandonado Casablanca sin que se conozca el nuevo destino.

#### DEPOSITO DE ARMAS

RABAT, 11. (EFE). — En torno a la información publicada por el órgano del partido Istiqlal, «Al Alam» sobre

la existencia de un depósito de armas en las cercanías de Marrakech, se ha aclarado que dichas armas fueron depositadas allí por los franceses de la oficina forestal, en los momentos de constante inseguridad, que reinaba en aquella región.

#### GRAN DESCONTENTO ENTRE LOS OBREROS

TAZA, 11. (EFE). — Existe gran descontento entre los obreros marroquíes de esta región que se encuentran en paro forzoso al haberse interrumpido por falta de fondos, las obras municipales que se llevaban a cabo.

#### EMBAJADA SUIZA EN RABAT

RABAT, 11. (EFE). — El Consejo Federal de Suiza ha autorizado la adquisición de un edificio de esta capital para convertirlo en la residencia oficial del embajador de Suiza cerca del Gobierno de Marruecos.

La suma aprobada con tal destino es de sesenta y un mil francos suizos equivalente a unos sesenta y un millones de francos marroquíes.

## Cooperativa Ganadera San José

Se comunica a todos los miembros de esta Entidad, y a los labradores y ganaderos en general, que mañana jueves, llegará a Granada el primer cupo de ganado selecto, importado de Holanda por esta Cooperativa, para los miembros que lo tienen solicitado.

Dicho ganado estará en exposición durante el martes, miércoles y jueves próximo, en el solar donde actualmente se construye la Central Lechera, sito en el Camino de Ronda de esta capital.

Todo el que proyecte solicitar ganado selecto de Holanda deberá pasarse por dicha exposición, para comprobar su alta calidad, y elevar a través de esta Cooperativa las peticiones de futuras compras, que se verificarán en los meses próximos.

LA JUNTA RECTORA

# Prosiguen sepultados 252 hombres en la mina belga

## LAS ESPERANZAS DE SALVARLOS CAMBIAN A CADA MOMENTO

### PERO PARECE SER QUE LA SITUACION DE LOS MISMOS NO ES TAN DESESPERADA

#### TRES DIAS LLEVAN YA BAJO TIERRA

MARCINELLE, 11 (EFE). — El director general de Minas, de Bélgica, Andre Van Den Heuvel, ha confirmado las esperanzas de que el aire que envuelve las galerías situadas a 975 y 1.035 metros donde están aprisionados los infortunados mineros, sea respirable, en cuyo caso es posible que estén con vida los 254 o, según datos oficiales, 243 mineros. Si al final de los análisis se comprueba que la atmósfera es respirable, entonces los equipos de salvamento podrán proseguir sus operaciones sin necesidad de utilizar las máscaras anti-gás, con lo que se alcanzaría una mayor rapidez en los trabajos para alcanzar los compartimentos donde están aprisionados los mineros.

están bloqueados la mayoría de los mineros enterrados.

#### SE DESVANECEN LAS ESPERANZAS

MARCINELLE, 11 (EFE). — Los equipos de salvamento han llegado y explorado la más profunda galería

## TODA LA PROVINCIA DE CAGERES, AFECTADA DE GRAVE MIXOMATOSIS

### En Trujillo, las consecuencias pueden ser trascendentales

TRUJILLO (Cáceres), 11. (CIFRA). El gobernador civil ha declarado toda la provincia zona afectada de la mixomatosis, en vista de los estragos que en distintos puntos de la misma causa la enfermedad entre los roedores. La infección tiene grave importancia para algunas comarcas. En la de Trujillo, por ejemplo, donde los conejos se crían a millares, merced a la facilidad que encuentran en el berrocal para construir sus madrigueras, se teme que las consecuencias puedan ser trascendentales. Se estudian medidas para evitar que el mal se propague a algunas fincas que aún no han sido afectadas.

#### SUPERE LA COMPETENCIA

Útil para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones, de 36 diarios, distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos.

# El jefe de la revolución ecuatoriana, asesinado por sus partidarios

## Ha sido detenido el cabecilla civil de la sublevación

QUITO, 11. (EFE). — El teniente coronel Arturo Dávila, cabecilla del movimiento revolucionario ecuatoriano, ha sido muerto por sus propios partidarios, anuncia en Quito el coronel Chiriboga, jefe de las fuerzas leales que redujeron la sublevación. La Aviación del Gobierno ametralló el cuartel general rebelde de Puertoviejo, pero el coronel Chiriboga opone un mentís rotundo a las acusaciones de los rebeldes de que la acción aérea dejó sin vida a mujeres y niños. Afirma el coronel que está detenido el jefe civil de la sublevación, senador Homero Andrade.

#### NUMEROSOS DETENIDOS

QUITO (Ecuador), 11. (EFE). — Por lo menos veinte oficiales y soldados del Ejército ecuatoriano y tres civil-

les serán acusados de sedición como consecuencia de la sublevación abortada de esta semana en la provincia de Manabí, según se ha anunciado hoy.

Un avión de transporte militar ha traído a esta capital al comandante Jorge Jativa, al teniente Luis Naranjo, al teniente Gustavo Escobar, cinco sargentos, cinco cabos, y cinco soldados, desde Puertoviejo, principal centro de la sublevación y serán juzgados por un tribunal militar.

Al mismo tiempo cuatro personas detenidas por haber participado en la revuelta desde la capital han sido enviadas por vía aérea a Puertoviejo para ser juzgadas allí. Se trata de los doctores Guillermo Raos, Juan Isaac Lovato, Amílcar Martínez y el teniente coronel César Girón.

El coronel Humberto Garcés, que era comandante general del Ejército en el momento de la sublevación se encuentra detenido en un Hospital de esta capital. Sufrió un ataque de angina de pecho poco después de su detención como sospechoso de haber participado en la revuelta.

Ha sido eliminada la censura de Prensa después de la protesta formulada por el senador Jorge Mantilla en una sesión del Senado. El correspondiente de la United Press Jorge Ferrández ha sido puesto en libertad después de estar detenido durante varias horas, por haber transmitido un informe de los rebeldes juntamente con otro del Gobierno.

Todavía está en vigor el estado de sitio en Puertoviejo y no se permiten aún que aterricen o salgan de su aeropuerto aviones comerciales.

El tráfico por la carretera que enlaza las provincias de Guayas y Manabí ha sido prohibido de nuevo poco después de haber sido abierta al tráfico comercial.

Los cuatro principales dirigentes de la revuelta están todavía en libertad. Esos son José María Plaz Lasso, un hermano del ex presidente Calo Plaz Lasso, Homero Andrade, Trejano Vitri, y el teniente coronel Arturo Dávila comandante de la guarnición de Puertoviejo. Se cree que están escondidos en las montañas de la provincia de Esmeralda.

## EL MARINO ESPAÑOL DEL «STOCKHOLM» DESPIERTA LA CURIOSIDAD EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 11. (EFE). — El marino español de la tripulación del «Stockholm», Benarbé Polanco García, ha solicitado permiso para permanecer en los Estados Unidos durante once días más, antes de regresar a Suecia, donde le espera su mujer, de nacionalidad francesa.

Polanco García es objeto de la curiosidad de todos los periódicos americanos por ser el salvador de la joven Linda Morgan, hijastra del periodista Cianfarrá, muerto en la colisión del «Stockholm» y el «Andrea Doria».

#### PLEITO

NUEVA YORK, 11. (EFE). — Los armadores del «Andrea Doria» y los del «Stockholm» cooperarán en los preliminares del pleito que mantienen con respecto a la responsabilidad del accidente de Nantucket. Las dos partes han convenido en la fecha de comienzo de sus declaraciones y en las de inspección de la destruida proa del buque sueco, actualmente en reparación en los astilleros de Brooklyn.

## SE ESTRELLÓ UN AVION COLOMBIANO

### SEIS MUERTOS

BOGOTA (Colombia), 11. (EFE). — Seis personas han resultado muertas, al estrellarse un pequeño aeroplano en los llanos al Suroeste de Colombia.

#### NAUFRAGA UN BARCO EN EL MISSISSIPPI

NUEVA ORLEANS, 11. (EFE). — Se ha hundido, en el Mississippi una barcaza arrastrando al fondo del río un número no precisado de personas que viajaban en ella.

Consiguieron ser rescatadas seis u ocho personas, pero han quedado bajo el agua bastantes más.

¡No lo olvide, señora! \* LE INTERESA... Estampados raso algodón, a 10'90 ♦ Almacenes - Tejidos MOISES

# Posible ruptura diplomática de Egipto con Inglaterra y Francia

## NO FALTA QUIEN VATICINA UN PACTO DEFENSIVO ENTRE EL CAIRO Y MOSCÚ

## SE ESTUDIA LA CREACION DE UN MANDO UNIFICADO PARA ONCE PAISES ARABES

### Afirma Nasser que la nacionalización del Canal ha elevado la moral de todos los pueblos árabes

EL CAIRO, 11. (EFE). — Mientras el presidente Nasser está, se afirma, trabajando en su contestación a la invitación de Londres —que ningún observador pone en duda sea rechazada— se especula ampliamente sobre la posible ruptura de relaciones diplomáticas de Egipto con Gran Bretaña y Francia, y sobre la declaración del estado de alarma en toda la nación egipcia. No falta quien vaticina el concreción de un pacto defensivo con la U. R. S. S.

La reunión ministerial extraordinaria en que se trató de la respuesta egipcia a Occidente duró tres horas, y para esta noche hoy convocada otra en la que se supone se darán los toques finales a la redacción de la respuesta.

El Consejo de esta mañana fué interrumpido varias veces para recibir el presidente a los representantes de otras naciones árabes que iban a expresarle el apoyo de las mismas a Egipto.

### FORMACION DE UN NUEVO "EJERCITO DE LIBERACION NACIONAL"

EL CAIRO, 11. (EFE). — La federación internacional de sindicatos árabes ha elaborado una resolución integrada por tres puntos en la que hace un llamamiento a todos los trabajadores árabes para que declaren el "boicot" a todos los barcos y aviones de los países que eventualmente pudiesen apoyar un ataque contra Egipto.

La resolución aprobada contiene los tres siguientes puntos:

Primer. — En el caso de un ataque contra Egipto los trabajadores de la industria del petróleo de todos los países árabes paralizarán la producción petrolífera y de todos sus productos por todos los medios posibles.

Segundo. — Los trabajadores árabes boicotarán todos los barcos y aviones pertenecientes a los países que atacasen a Egipto y a todos los que apoyasen tales ataques.

Tercero. — Los trabajadores árabes destruirán todos los aeropuertos e instalaciones militares en territorio árabe, en el caso de que se produjera una agresión.

Los miembros del consejo ejecutivo de la federación de sindicatos celebraron una reunión con Nasser hoy y le expresaron su completo apoyo, así como la decisión de todos los trabajadores árabes de ingresar como voluntarios en el nuevo "Ejército de liberación nacional".

Un portavoz del ministerio del Interior egipcio ha revelado que dos funcionarios de la industria del petróleo británica habían sido "expulsados de Egipto por razones de seguridad". El portavoz se negó a añadir ningún comentario.

Los dos británicos expulsados han sido identificados como Arthur Edgar Kawke y Harry Leonard Peuleve, empleados de la "Anglo-Egyptian Oilfields". El segundo fué espía en Francia durante la segunda guerra mundial y fué condenado a muerte por los alemanes pero consiguió escapar.

### RAZONES DE SEGURIDAD PUBLICA

EL CAIRO, 11. (EFE). — El jefe del Gabinete ministerial egipcio, comandante Selan Dessuki, y el ministro del Interior, Zakaria Mohieddin, han declarado a un funcionario de la Embajada británica que "los dos funcionarios ingleses expulsados del país por el Gobierno egipcio, lo habían sido por razones de seguridad pública".

Un portavoz de la Embajada británica, comentando más tarde esta declaración oficial egipcia, dijo que "no tenía ningún fundamento".

### SE ESTUDIA LA CREACION DE UN MANDO UNIFICADO ARABE

EL CAIRO, 11. (EFE). — El periódico independiente "Al Akhbar" anuncia hoy con grandes titulares que se está estudiando la creación de un mando unificado para todos los países árabes que tienen costas en la zona comprendida entre el Atlántico y el Golfo Pérsico.

El diario afirma que la propuesta para la creación de un mando unificado del "movimiento de resistencia" árabe ha sido hecha por los dirigentes nacionalistas argelinos que se encuentran actualmente en El Cairo y añade que en ella se comprende a Argelia, Marruecos, Túnez, Libia, Egipto, Sudán, Siria, Líbano, Jordania, Iraq, Arabia Saudí y los territorios del Golfo Pérsico.

Según el periódico este mando unificado está destinado "a organizar la defensa de toda esta zona en el caso de que Inglaterra y Francia iniciaran un ataque militar contra Egipto" y agrega que los nacionalistas argelinos han expresado su disposición "para llevar la guerra a territorio francés" si Francia atacara a Egipto.

### LA NACIONALIZACION DEL CANAL HA ELEVADO LA MORAL DE LOS PUEBLOS ARABES

EL CAIRO, 11. (EFE). — El presidente de Egipto, Gamal Abd-el-Nasser, ha dirigido la palabra a los dirigentes de los sindicatos laborales egipcios, a quienes indicó que se siente satisfecho por el hecho de que la medida de nacionalización del canal de Suez "ha elevado la moral de los pueblos árabes, al mismo tiempo que ha suscitado el nacionalismo de éstos".

Los dirigentes de los sindicatos acudieron a entrevistarse con Nasser al objeto de felicitarle por la nacionalización del Canal, y expresarle al mismo tiempo su apoyo incondicional.

Mientras tanto se informa que en Amman, la capital de Jordania, numerosos manifestantes recorrieron las calles portando carteles y pancartas con alusiones antibritánicas, antifrancesas y antinorteamericanas. Los manifestantes prorrumpieron en gritos de alabanza a la medida adoptada por Nasser, y le aseguraban de la misma forma su adhesión.

### CONFERENCIA EN EL CAIRO

EL CAIRO, 11. (EFE). — El secretario general de la Liga Árabe, Abq-el-Jalek Hassuna, ha conferenciado con los delegados que llegan a El Cairo para asistir a la reunión de la Comisión política de la Liga Árabe, mañana domingo. La reunión fué convocada a petición del Gobierno sirio y tratarán, se cree, del apoyo a los países árabes a la actitud egipcia en torno a Suez.

Se tiene entendido —según fuentes oficiales— que la subcomisión aprobará una moción en virtud de la cual los países árabes considerarán cualquier ataque por parte de las potencias occidentales contra Egipto, como ataque dirigido contra todos ellos.

### NASSER APLAZA SU CONFERENCIA DE PRENSA

EL CAIRO, 11. (Urgente). (EFE). — La oficina de la Presidencia ha anunciado que el presidente Nasser ha aplazado su conferencia de Prensa que estaba anunciada para las once de la mañana, hora española, a las cuatro de la tarde.

### SUPOSICIONES SOBRE LAS DECLARACIONES DE NASSER

NUEVA YORK, 11. (EFE). — Nasser declaró mañana, domingo, que su Gobierno no acepta la invitación de las tres potencias y que no asistirá a la conferencia de Londres, al mismo tiempo que hará un ofrecimiento para celebrar conversaciones bilaterales con todos los países interesados, para reafirmarles que el principio de libertad de navegación a través de Suez, establecido en la convención de 1888, será respetado, según dice una información publicada por el "New York Times", que afirma que tales informaciones proceden de fuentes diplomáticas generalmente dignas de fe.

Añade el periódico que Nasser sugerirá la celebración de una conferencia internacional para discutir una eventual libertad general de tránsito a través de todos los estrechos y canales de importancia internacional, especialmente el canal de Panamá.

### EL PROYECTO DE LA RESPUESTA EGIPCIA

EL CAIRO, 11. (EFE). — El presidente Nasser ha sometido a sus ministros el proyecto de la respuesta egipcia a la invitación para asistir a la conferencia de Londres.

### EISENHOWER Y DULLES INFORMARÁN AL GOBIERNO

WASHINGTON, 11. (EFE). — En la reunión convocada para mañana Eisenhower y Foster Dulles comunicarán a los dirigentes del Congreso, tanto republicanos como demócratas, los principios básicos acordados por los tres grandes de Occidente para la solución de la crisis de Suez.

Como ya se ha dicho, comprenden esos principios la creación de una autoridad internacional del Canal que tenga el control total de los derechos

de tránsito, de las finanzas y de la explotación, administración y ampliaciones y mejoras de la vía marítima; la debida compensación a los accionistas de la compañía universal del canal de Suez, y el control del nuevo organismo por un Consejo nombrado por las naciones que se hallan profundamente interesadas en la libre navegación por el Canal. Igualmente figura entre esos principios la revisión del convenio de 1888, que garantiza la libertad de navegación a los buques de cualquier nación en guerra o en paz.

### DULLES ESPERA QUE LA CONFERENCIA DE LONDRES SEA DE LARGA DURACION

WASHINGTON, 11. (EFE). — El secretario de Estado, Dulles, ha manifestado que espera obtener el apoyo de los dirigentes republicanos y demócratas del Congreso en su política de Suez.

Dulles conferenció con el presidente Eisenhower a primera hora de hoy en la Casa Blanca, durante cuarenta minutos. A la salida declaró a los periodistas que espera que la conferencia de Londres dure, "por lo menos, una semana".

### EL MINISTRO DE ESTADO LIBANES EN EL CAIRO

EL CAIRO, 11. (EFE). — El ministro de Estado libanés, Saeb Salam, ha llegado en avión a El Cairo, procedente de Beirut. Inmediatamente después de su llegada se dirigió a la presidencia del Gobierno, donde entregó a Nasser un mensaje personal del presidente de Líbano, Camilo Chamun. El mensaje dice, entre otras cosas, que el nacionalismo del presidente de Egipto, especialmente en lo referente a Suez, refleja los sentimientos verdaderos de todos los pueblos árabes.

Nasser fué visitado también por el ministro tunecino de Orientación, Azuz el Rubal, quien después de la entrevista manifestó a los periodistas que el mundo árabe se mantendrá fiel a sus consignas de permanecer libre frente a la amenaza imperialista.

### EL JEFE DEL GOBIERNO DE LIBIA, CAMINO DE EL CAIRO

ESTAMBUL, 11. (EFE). — Mustafa Ben Halim, jefe del Gobierno de Libia, ha emprendido, por vía aérea, viaje con dirección a El Cairo, después de dar por terminado su viaje de visita oficial a Turquía, que ha durado una semana, durante la cual ha celebrado conversaciones con el jefe del Gobierno turco, Adnan Menders. No se han facilitado detalles sobre lo tratado entre ambos jefes de Gobierno.

## INGLATERRA NO ACEPTA LA CONTRAPROPUESTA DE MOSCÚ

## CHEPILOV PRESIDIRA LA DELEGACION RUSA Y FOSTER DULLES LA NORTEAMERICANA

## LA NEGATIVA HELENICA HA CONTRARIADO MUCHO A GRAN BRETAÑA

LONDRES, 11. (Urgente). (EFE). — El Gobierno británico no acepta la sugerencia soviética contenida en la contestación rusa a la invitación de las tres potencias occidentales para que asista a la conferencia de Londres, según ha declarado un portavoz del Foreign Office.

La contestación soviética incluía una sugerencia para posponer la conferencia hasta finales de agosto y, además, que la lista de países invitados es hiciese extensiva a otros 22 países más de los primitivamente propuestos.

El portavoz británico añadió que la contestación del Gobierno británico a la contrapropuesta rusa ya ha sido enviada en una nota, en la que se explican las razones por las cuales la Gran Bretaña no puede aceptar la sugerencia del Gobierno de la URSS.

### CHEPILOV PRESIDIRA LA DELEGACION RUSA

ESTOCOLMO, 11. (Urgente). (EFE). Noticias procedentes de Moscú dan cuenta que el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Chapilov, saldrá de Moscú el próximo martes con dirección a Londres, donde presidirá la Delegación rusa en la conferencia sobre Suez. El ministro de Asuntos Exteriores nipón, Shigenitsu, informó a los periodistas, a la salida de una reunión con Chapilov, que éste le había comunicado que abandonaría el martes Moscú.

### DULLES PRESIDIRA UNA NUTRIDA REPRESENTACION

WASHINGTON, 11. (EFE). — En los círculos diplomáticos se cree que el secretario de Estado, John Foster Dulles, presidirá una numerosa delegación norteamericana a la conferencia de Londres sobre el canal de Suez.

La Delegación todavía no se ha sido completada oficialmente, pero es probable que incluya técnicos en asuntos

Europeos y del Oriente Medio del departamento de Estado, tres embajadores y posiblemente un alto funcionario del departamento de Defensa.

Se cree que Dulles ha escogido ya a M. Rountree y William C. Burdett, ambos del departamento de Estado, así como William R. Tyler, que ya estuvo en la conferencia de Ginebra. Herman Phleger y Carl W. Meardie, también del departamento, formarán parte de la Delegación.

Se espera que formen también parte de la misma los embajadores en Londres, París y Moscú.

### DELEGACION ITALIANA

ROMA, 11. (EFE). — La Delegación italiana que asistirá a la conferencia de Londres estará presidida por el ministro de Asuntos Exteriores, Gaetano Martino y entre sus miembros se cuentan tres especialistas jurídicos.

### GRECIA NO ASISTIRA A LA CONFERENCIA DE LONDRES

ATENAS, 11. (Urgente). (EFE). Grecia, una de las mayores potencias marítimas que usan el canal de Suez, ha anunciado que no participará en la conferencia de Londres.

La respuesta griega es la primera negativa formal a la invitación tripartita para participar en la conferencia de 24 naciones convocada en Londres para el próximo día 16. Grecia había sugerido que la referida conferencia fuera aplazada y se celebrara en otro capital que no fuera Londres. Gran Bretaña rechazó la sugerencia del Gobierno de Atenas en una nota entregada ayer.

La negativa griega proviene, en gran parte, de la disputa que sostiene con Inglaterra a causa de Chipre.

### CONTRARIEDAD EN LONDRES

LONDRES, 11. (EFE). — En los círculos diplomáticos británicos se muestra contrariedad por la negativa de Grecia a asistir a la conferencia sobre Suez. Aunque no ha sido facilitado aún comunicado oficial sobre el particular, los observadores creen que el principal motivo de la negativa griega a aceptar la invitación es la disputa sobre Chipre.

### TITO, SORPRENDIDO

TRIESTE, 11. (EFE). — Comunistas de Belgrado que el presidente de Yugoslavia, José Tito, ha declarado, en una conferencia con los representantes de la Prensa, que le ha sorprendido mucho que Yugoslavia no haya sido invitada a la conferencia de Londres sobre el canal de Suez, pues Yugoslavia está directamente interesada, como país mediterráneo, en la navegación por Suez.

### HUNGRIA PROTESTA

VIENA, 11. (EFE). — Comunistas de Budapest que el Gobierno comunista húngaro ha protestado energicamente contra la decisión de los tres grandes de Occidente de no invitar a Hungría a la conferencia de Londres sobre Suez.

### LA INDIA, EN DESACUERDO CON OCCIDENTE

WASHINGTON, 11. (EFE). — El jefe del Gobierno indio, Nehru, ha expresado, por medio de su embajador en Washington, al secretario de Estado, Dulles, su desacuerdo con los planes occidentales referentes a la internacionalización del canal de Suez, según fuentes diplomáticas bien informadas.

### ISRAEL SOLICITARA EL ACCESO DE SUS BARCOS AL CANAL

ESTOCOLMO, 11. (EFE). — Noticias de Moscú indican que el embajador de Israel en la capital soviética ha expresado al ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, sus deseos de que Rusia plantee la cuestión del acceso de Israel al canal de Suez, durante la conferencia de Londres. Según círculos diplomáticos, el embajador israelí, José Avidar, dijo que, actualmente, se niega el acceso al canal de Suez a las unidades navales israelíes, por cuyo motivo, éstas se ven obligadas a realizar viajes más largos alrededor de África.

## FIGURAS DE CERA



Estos pequeños visitantes admiran las dos nuevas figuras de cera del Museo Grevin, de París: Rainiero y Grace Kelly, príncipes de Mónaco. (Fot. CIFRA).

Suscríbase a PATRIA

OPORTUNIDAD • Almacenes - Tejidos le ofrece un extenso surtido en toda clase de géneros y calidades a PRECIOS NO IGUALADOS



He aquí un aspecto de la entrada a la estación ferroviaria de Tunbridge Wells (Inglaterra), después de la fenomenal granizada registrada con motivo de las recientes tormentas, hecho paradójico en este mes de agosto.—(Fot. CIFRA).

### La C. G. T. argentina ha resurgido con carácter apolítico y total unidad de criterio

El Gobierno habrá de contar con ella y encontrar pronta solución a sus problemas

#### CRONICA de BUENOS AIRES

TODOS los argentinos convertidos en una especie de meteorólogos sociales, atisban en la lejanía una enorme tempestad de conflictos de trabajo, con la misma precisión que los astrónomos prevén las tempestades de lluvia y viento. Los ferroviarios, los trabajadores de Luz y Fuerza, los telegrafistas, los empleados de comercio, aunque aun no anuncian huelgas, han adoptado en los últimos días una actitud energética y firme, con una sorprendente solidaridad y han inundado las ciudades de carteles, proclamas, oclavillas, caricaturas... Disponen los Sindicatos, por lo visto, de un buen equipo de redactores que saben decir las cosas con habilidad dilectica, de dibujantes que trazan caricaturas muy llamativas y de imprenta, papel y fondo para hacer frente a todos estos gastos, por lo menos los del papel y la imprenta, pues todo lo demás se supone que es el producto de la solidaridad de sus compañeros redactores y dibujantes. La gente ante esta oleada amenazante de publicidad, atisba la tempestad huelguística.

Lo cierto es que al cabo de diez meses, durante los cuales no se veían bulir en la vida pública más que los partidos democráticos, que ahora están en plena crisis de descomposición, la Confederación del Trabajo, intervenida, con sus principales directivos de todos los Sindicatos destituidos por peronistas, muchísimos de ellos presos en las cárceles o deportados en los gélidos territorios del Sur, ha surgido de nuevo con una unidad impresionante. Nadie duda ya de que los trabajadores están de acuerdo y se entienden perfectamente entre sí. Los socialistas intentaron apoderarse del espíritu de los Sindicatos, asumiendo su dirección por decreto, pero la masa ha resultado impermeable a las carantoñas, y la C. G. T. de Perón sin Perón, ha resurgido, a la postre, como una organización sindical, con unanimidad de criterio y que repele la política.

En los tiempos peronistas la C. G. T. apoyaba al Gobierno y se apoyaba en el Gobierno, a su vez, frente a los intereses patronales. Actualmente se presenta como un organismo puramente sindical, que trata con el Gobierno — a él se dirige en muchas de las proclamas de estos días — considerándolo organismo ajeno, llamado a desempeñar funciones moderadoras entre los dos partes: capital y trabajo. La profecía de Perón ha sido un hecho, pues Perón les decía en los últimos tiempos — precisamente después del alzamiento fallido del 16 de junio y antes del triunfante del 18 de septiembre — que aunque desapareciera el Gobierno suyo, la Confederación General del Trabajo era un organismo invencible, que nadie podría jamás abatir, tendría que entenderse con él el que quisiera gobernar en ese país.

Así ha resultado. El presidente Lonardi intentó entenderse con los Sindicatos, sin más condición previa que su intervención e investigación. Pero cab-

da Lonardi, se pretendió, mediante la destitución de todas las Comisiones directas sindicales y su reemplazo por elementos generalmente socialistas, orientarlos en otras direcciones. Todo ha fallado. Los obreros han mantenido su unidad de los tiempos peronistas, y al cabo de diez meses, como les digo, aparecen ahora planteando grandes problemas y abocando al Gobierno a una solución.

#### EL DESQUITE PATRONAL

Indudablemente, los Sindicatos, durante la época peronista, cometieron abusos de poder, y encontrando siempre el apoyo gubernamental lograron conquistas legítimas y otras que no lo eran tanto, sino más bien sustracción de valores. Este equilibrio era el que quería restablecer el general Lonardi. El proceso posterior ha sido a la inversa. En los últimos meses han sido los patronos los que han adoptado una actitud similar a la que antes ejercían los Sindicatos peronistas. Una especie de desquite, casi inevitable por parte de quienes habían sufrido vejaciones y molestias. Pero todo tiene un límite, y a los diez meses, otra vez se ven a los obreros organizados oponiéndose a esta actitud y reclamando una serie de reivindicaciones que plantean de un modo inexorable.

El Gobierno o, hablando más claramente, la Junta Militar, quiere hacer frente a esta situación sin mostrarse a favor de ninguna de las partes contendientes. Por natural peso de los acontecimientos, en la primera etapa apoyada por el antiperonismo sin discriminación, incluidos en él todos los patronos, tuvo que ceder fatalmente a la presión de éstos, dejándoles hacer. Los obreros estaban en los primeros tiempos enfrentados en una actitud casi beligerante, y no era esa la actitud más propicia para que se les entendiera.

Pero diez meses es un plazo que sitúa los acontecimientos en un nuevo plano. Y este plano es que al Gobierno le interesa el orden y el equilibrio, y aspira a presidir la contienda como ente ajeno a los contendientes. La primera reacción ha sido la nota oficial del vicepresidente de la República, en la que conmina a todos los patronos para que paguen el aumento del 10 por 100 decretado hace ya medio año, que la mayoría no ha cumplido.

#### GRANDES PROBLEMAS

De los grandes Sindicatos que plantean ahora reivindicaciones, el de Luz y Fuerza parece el más tenaz. Las Compañías eléctricas les niegan lo que piden, aduciendo que carecen de medios económicos para ello. Y los obreros están llenando las paredes de prospectos y carteles con datos y cifras impresionantes, que demuestran, si son ciertos, lo contrario. Cosa parecida hacen los telegrafistas en proclamas cargadas de acusaciones graves. Pero los ferroviarios no parecen tener tanta razón. El Gobierno está estudiando el fondo del problema ferroviario, porque en este caso es el patrono, ya que los ferrocarriles están nacionalizados, y las medidas que ha adoptado para aliviar el irrisorio déficit de dos millones de pesos han sido rechazados de plano por los grandes Sindicatos "La Fraternidad" y "La Unión Ferroviaria".

FELIX CENTENO



### PASADO Y FUTURO

EN "Carrefour" hemos leído una información sensacional sobre las repercusiones que ha tenido en la guerra de Argelia el desarrollo de la crisis de Suez. En realidad, parecía que los franceses dominaban ya la situación. La guerra, poco a poco, iba haciéndose pura guerrilla, desmenuzándose en acciones particulares, en golpes de mano y en asaltos aislados de grupos rebeldes inconexos. Desde hace una semana, el Ejército de liberación argelino parece ser un arco tenso, una pieza única que se mueve con más actividad, con más eficacia, tal vez porque ha recibido el mayor de todos los refuerzos: el de la esperanza. Nasser ha prometido su ayuda a los rebeldes, fiel a su propósito de ser el caudillo del panarabismo. Mientras Marruecos y Túnez nadan y guardan la ropa, Egipto no oculta sus simpatías por los argelinos que luchan. Ya en su nota al Gobierno francés — después de la reacción firme de París ante la nacionalización del Canal — Nasser aludió a Argelia, como problema a resolver por los franceses, unido a la alusión de que se ocuparan del mismo y dejaran a Egipto resolver los suyos.

La cuestión del Canal nada tiene que ver con el derecho o la falta de derecho de Argelia a la independencia. Tampoco tiene nada que ver con la existencia legal o ilegal del estado artificial o natural de Israel y en nada afecta a la desviación o no desviación, proyectada o por proyectar, del río Jordán. Igualmente, dicha cuestión carece de vinculación con el problema de los refugiados árabes de Palestina y con la Enoasis chipriota, lucha ésta que también ha resucitado estos días, al compás con que el coronel Nasser lanzaba sus comentarios sarcásticos. Nada tiene que ver con nada y todo a su vez se halla íntimamente relacionado. Y de ahí de que un decreto que se dicta en El Cairo, sobre un problema internacional o egipcio, tenga eco en los más recónditos lugares de la intrincada geografía de Chipre o de Argelia deriva la enorme, la oscura y gigante tarea diplomática que es dar con los hilos secretos y sigilosos y orientar, hacia puertos de acierto seguro, la embarcación de las soluciones.

Si se plantea el problema de Suez cara al pasado, todas las simpatías se van con el coronel Nasser. El Imperio británico — decía Ortega y Gasset — no hizo ciertamente con procedimientos de seda. El recuerdo de esos procedimientos suscita la solidaridad de todo el que de una manera o de otra fué objeto de ello. Desde la reivindicación española de Gibraltar hasta la esteril y dura dominación de la India, a partir de Clyde, el rosario del imperialismo británico es un fardo molesto y negativo que ha llevado — y en parte lleva todavía — la Humanidad sobre sus espaldas. Heine, el poeta alemán de los suspiros, ha escrito: "Inglaterra es como un viejo solterón que se cose un roto del pantalón con un ovillo. Este ovillo es el mundo. Cuando termina de coserlo, tira el ovillo contra el suelo sin ocuparse más de él." Mirando así, hacia atrás, el fallo es contrario a Inglaterra y el decreto real de Isabel II, incluso dictado desde la respetabilidad de un hogar admirable, de vida sencilla, rodeada de los suyos, se convierte en una tremenda polzada. Pero sería injusto dejarse llevar por este enfoque. Sería, sobre todo, es posible, peligroso. En política, mirar hacia atrás demasiado es un error. Como lo es mirar exclusivamente hacia adelante. Y sobre todo es erróneo el querer resolver de plano, en relación y con motivo de un problema, muchos problemas más. Detrás de Nasser, hasta extremos y con intenciones que Nasser no está en condiciones acaso de ver, se halla la U. R. S. S. Al acecho del curso que sigan las reclamaciones, justísimas en gran parte, de los pueblos árabes — solidarizados admirablemente hasta con la adhesión del Irak — se halla el comunismo. Si, a Inglaterra se le puede echar de este sitio y de aquel. Pero no solo a condición de que se tenga la seguridad de que no es sustituida por otra potencia. Y concretamente por la U. R. S. S. Por eso, acaso, la reivindicación española — sobre la que acecha, con posibilidades, la sombra roja — es más legítima aún.

### SUPERE LA COMPETENCIA

UTILICE PARA PROPAGAR SUS PRODUCTOS NUESTRA OADENA DE PUBLICACIONES DE 86 DIARIOS, DISTRIBUIDOS EN CASI TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA, Y OBTENDRA UNA CONDICIONES VENTAJOSAS QUE LE PERMITIRAN INCREMENTAR SUS VENTAS CON EL MINIMO DE GASTOS.

## La opinión marroquí considera legítima y natural la nacionalización de Suez

### EL GOBIERNO, EN CAMBIO, SE ABSTIENE DE HACER COMENTARIOS

TAL vez en otra ocasión con más elementos de juicio me enfrenté para información de ustedes con las probabilidades del panarabismo creciente en el Norte de África. Hoy, sin embargo, permítame que me limite a dejar constancia de la satisfacción con que ha sido vista aquí — en los medios musulmanes se entiende — el sensacional golpe de fuerza desencadenado por el coronel Nasser en el canal de Suez. Discutiendo en torno al que es el tema del día en las informaciones de la Prensa y en las conversaciones particulares he podido percibir la euforia pero firme simpatía con que ha sido acogido este gesto espectacular del presidente egipcio. Frente a las invectivas y hasta insultos personales de diarios franceses, que lo acusan de megalomanías, de "fascistas", de infractor de la palabra dada y de no sé cuántas lindes más, se aventura aquí, suavemente, con discreción no exenta de cortesía, pero que para cualquiera que conozca a los marroquíes es un buen índice de la verdadera fuerza de su convicción, se aventura, digo, la tesis de que el presidente egipcio ha hecho perfectamente al responder al deseo de los occidentales con el propio desaire. Es la ley del Talión, que encarece el Profeta: "El alma por el alma, y el ojo por el ojo, y la nariz por la nariz y la oreja por la oreja, y el diente por el diente" (Corán V, 49).

Se invoca aquí el derecho que asiste a todo pueblo soberano a nacionalizar sus bienes, siempre, claro está, que el Estado pague las indemnizaciones debidas. Argentina hizo otro tanto con los ferrocarriles, de propiedad inglesa, y no hubo el escándalo que ahora, ni amenazas de ocupación del país, ni peligro de guerra. El hecho de que ahora los haya demostraría que el concepto que los países occidentales tienen de Egipto es muy diferente, algo así como de feudo enmascarado, que cuando se ve en peligro para los pro-

### RELOJES SUIZOS ENVIOS POR CORREO



ENVIE GRATIS EL FOLLETO "VAYA A LA HORA" a: NOMBRE \_\_\_\_\_ APELLIDO \_\_\_\_\_ CALLE \_\_\_\_\_ POBLACION \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_ ROTVAL APARTADO 678-MADRID

### SERA TELEVISADO EL SANTO PADRE

Mientras recita el "Angelus domini"

CIUDAD DEL VATICANO, 11. (EFE). El Padre Santo Pio XII ha accedido a ser televisado durante su recital del "Angelus Domini" al mediodía del 15 de agosto, fiesta de la Asunción, ha anunciado el Vaticano.

El solemne acto será difundido por toda Italia por la televisión oficial italiana y, además, la radio del Vaticano la difundirá a millones de católicos de todo el globo. La radio vaticana comenzará la emisión a las 11,55, hora española, por onda corta de 41,21, 31,10, 25,67 y 19,45 metros.

### CRONICA DE RABAT

El interés es susceptible de provocar toda la fabulosa conmoción que se ha originado ahora, pero que, en el fondo, no sería sino la prueba, como muy bien ha anunciado el coronel Nasser, de que «los imperialistas no tenían intención de dejar que Egipto tomase posesión de la compañía del canal de Suez dentro de doce años, como se había comprometido». En este sentido — siempre en el terreno de la conversación particular, porque reacción oficial no ha habido ninguna — se recuerda el capítulo de la biografía de Disraeli, en el que André Mauriac describe la satisfacción con que el primer ministro acudió a ofrecer a la reina de Inglaterra las acciones perlinetras al Khedive, que acababa de adquirir merced a la ayuda de su hermano de raza, Rolschild. Han sido, pues, intereses judíos, en íntima conexión con los Gobiernos británico y francés — extendidos ahora por los mismos vínculos a los Estados Unidos —, los que han estado siempre en juego en torno al Canal. La reacción de ahora no obedecería tanto al temor de que Rusia tome nuevas posiciones en Egipto — que no lo hay, y buena prueba de ello es que también Nasser ha rehusado la participación soviética en la presa de Assuan — como al juego de esos intereses, que ya estaban amenazados en presencia del creciente poder militar egipcio frente a Israel. Esta y no otra sería, sea definitiva, la íntima razón de todo el conflicto. Como los países occidentales no quieren ver roto el equilibrio militar en el Oriente Medio, para impedir que Egipto pueda tomarse un día la revancha sobre el Estado nacional judío, habría recurrido a las presiones indirectas — no hay abandono de la política de desarme, no hay tampoco confinación de la empresa de Assuan — para conseguir que Egipto volviera al redil. Pero el presidente Nasser ha sido mucho más hábil, y sin arrojarse en manos de los rusos — lo que hubiera podido justificar una acción occidental o el eclipse definitivo de la luna de miel que empieza a brillar tímidamente sobre el cielo de las relaciones entre el Este y el Oeste — ha dado también en la puerta del Canal en las narices de los protectores de Israel. Todo esto en la teoría de los árabes, claro está. Que ahora veremos en lo que queda en la práctica.

### IRONICA RESPUESTA DE NASSER A FRANCIA

Como quiera que sea, tampoco ha dejado de ser acogido con fruición el sarcástico reto de Nasser a los franceses: «No responderé a Francia, a la bajeza francesa. Dejo esta tarea a los nacionalistas argelinos. Créanme. Ni hecho de propósito habría podido acertar mejor en la diana de la sensibilidad marroquí este no sé si genial o peligroso conductor de Egipto. Argelia es para Marruecos la herida abierta permanentemente que enturbia las relaciones con Francia y recuerda los malos ratos de la resistencia. De alusiones a Argelia, a dicha común de nuestros hermanos argelinos por la independencia, e incluso de ayudas materiales y morales — contra las que ha tratado de revolverse como ha podido el general Gorny, prestando para conseguir lo que pudiéramos llamar una abstención o neutralidad oficial —, está llena la vida marroquí. Y Argelia es, en suma, la luz que hay que conectar si de verdad quiere uno que se ilumine todo el problema de Marruecos. Pues bien: la forma de aludir a Argelia por fuerza ha tenido que entusiasmar — aunque, como digo, sólo lo sepan envever — a los panarabistas marroquíes. Si el moderado tono del comunicado de las conversaciones tripartitas de Brioni había caído como una ducha de agua fría sobre los partidarios de una resistencia a ultranza frente a la determinación francesa de permanecer, el lenguaje y el tono de Nasser puede ser el clavo ardiendo — o mejor, la antorcha esperanzadora — al que de nuevo se aferre el nacionalismo argelino, bien arropado para el invierno por los nacionalismos árabes circundantes. Nasser no abandona su línea de apoyo a la lucha de los argelinos. He aquí un ejemplo, crecidos los árabes del Norte de África por el desenfado con que Egipto desafía a Francia, a Inglaterra y a Estados Unidos, que puede dar la pauta a seguir. Por de pronto, el jefe nacionalista argelino, Messali Hach, exilado en una isla del Atlántico, ya acaba de lanzar sobre el semanario francés «Reims» la idea de una Federación norteafricana que comprendiese Argelia, Marruecos, Túnez y, posteriormente, Libia, idea que ha tenido eco inmediato en los periódicos de aquí... José Ramón APARICIO

# el autor y su obra

## El pintor suizo César Spiegel va a pintar paisajes y tipos granadinos

### SU PINTURA ES REALISTA, DE TENDENCIA MODERNA MODERADA

### «España ocupa uno de los primeros puestos en la historia del arte»

CÉSAR Spiegel es un artista suizo que estos días ha llegado a Granada con ánimo de permanecer en ella unos meses pintando. Pero no se crea que Spiegel es sólo pintor; también este artista ha tratado con igual éxito la escultura y el mosaico. Todo lo que sea manifestación artística reviste para César Spiegel igual interés.

El joven artista suizo llegó a los campos del arte procedente de las artes gráficas. En ellas nació esa vocación por la belleza del color y la composición que caracterizan la obra de César Spiegel, y de la que damos una muestra en las reproducciones que acompañan esta entrevista.

Ahora lo tenemos aquí, acompañado de su compatriota Rodolfo Hasler, el pintor suizo tan conocido en Granada, y ya dispuesto a contestar nuestras preguntas.

César Spiegel, aún no domina muy bien nuestro idioma, aunque sabe muchas expresiones que revelan su cordialidad. De ahí que hayamos tenido que recurrir a Rodolfo que actúa en la entrevista como intérprete.

—¿Por qué vino a Granada?

—En general, la luz del Mediterráneo ejerce una atracción muy grande sobre nosotros los que, aun siendo propiamente nórdicos, hemos nacido en el centro de Europa.

—Y de Sur, ¿por qué Granada?

—En realidad, porque mi amigo Ro-



MOSAICO

dolfo me arrastró hacia aquí. Pero sin necesidad de ello, si yo instintivamente hubiese tenido que elegir una región europea, yo me habiese decidido por Andalucía.

—¿A qué se debe ese instinto?

—Puede considerarse como una tradición. Todos los pintores suizos tendemos hacia el Sur. Unos se quedan en la Provenza, otros pasan a Marrue-



CÉSAR SPIEGEL

cos, y son muchos los que llegan a España. Es el peregrinaje del artista suizo en busca de la luz mediterránea.

—¿Alguno de ellos llegó a Granada?

—Sí; aquí en Granada, hacia el año 1865, pintó un artista suizo llamado Frank Buchser, que pintó en su tiempo al presidente de los Estados Unidos y que debe haber dejado cuadros en Granada. Además de un pintor muy conocido en toda Suiza, fué un gran aventurero que, cuando Fez era ciudad prohibida, la visitó disfrazado de santón, y sobre esto escribió un libro.

—¿Influyó Granada en este pintor?

—Puede decirse que un cinco por ciento de toda su obra recoge temas granadinos, paisajes, gitanas del Sacro Monte.

—¿La impresión que le produjo Granada?

—Estoy encantado con el paisaje. De los granadinos no puedo opinar aún, pues no he formado un concepto, pero los que he tratado los encontré muy amables. El Generalife y la Alhambra me han producido una fuerte impresión.

—¿Qué quiere pintar en Granada?

—Paisajes y muchas figuras. Además, pienso hacer muchos dibujos por la calle.

—¿Qué prefiere, la escultura, el dibujo, el óleo o el mosaico?

—La pintura.

—¿Sólo pintará en Granada?

—Muchos de los dibujos que aquí haga los emplearé en Suiza como bocetos de mosaicos.

—¿Sus maestros?

—Estudí en la escuela de arte de Zurich, donde obtuve diploma de artes gráficas. En esta escuela no sólo se profesan las enseñanzas correspondientes a las artes gráficas, sino que inician también en la pintura, escultura y demás.

—¿Después?

—Completé mi formación, viajando por Italia y Francia, visitando museos o acudiendo a escuelas de arte, y así pasé cuatro meses en la Escuela de Bellas Artes de París.

—¿Cómo es su pintura?

—No quisiera ser demasiado realista, porque me gusta la tendencia moderna moderada.

—¿Qué pintores modernos prefiere?

—Van Gogh, Cezanne, Vlaminck, Matisse, Picasso...

—¿El mejor pintor de todos los tiempos?

—Piero della Francesca.

—¿Qué opina un pintor suizo de la pintura española?

—España ocupa uno de los primeros puestos en la historia del arte. Y me impresiona el hecho de que España haya dado al mundo artistas que han influido en el arte del mundo, como son Velázquez, Goya, Picasso y Juan Gris.

XYR

# INGENIO Y GASTRONOMIA

Por M. DIEZ CRESPO

NOS llegó hace pocos días la noticia de que Maurice Sailland «Curnonsky» ha muerto en París, anémico, a consecuencia de los dietas rigurosas a que fué sometido. «Curnonsky» ha sido el último príncipe de la gastronomía; y probablemente, no tiene por ahora legítimo y digno sucesor. Porque para ello faltan hoy, en el mundo, dos cosas indispensables para ser buen «gourmet»: la afición por la delicia culinaria y el buen humor. La primera afición está siendo muy perjudicada por la medicina moderna, por los sabios de la alimentación, ya que éstos no cesan de publicar libros y folletos, intimidando a los comilones, y a los que gusten «de la delicia de una mesa exquisita, haciéndoles ver los resultados funestos a que conduce una «mesa bien servida». Si hoy atendemos los consejos de un médico, saldremos de su consulta con este letrero impreso en el corazón: «No coma hasta hartarse». Y da la casualidad, naturalmente, de que estos consejos se los dan a aquellas personas que más pudieran por su condición social, continuar ese espectáculo maravilloso de una mesa deliciosa, pues que esa delicia, siempre está lograda por esencias y sustancias, perjudiciales a la salud (?). Pero he aquí, que comer, saber comer, no es algo que está al alcance de todo aquel que tenga fortuna y deseo. La comida, corre pareja con un tipo de civilización, dulce, cómoda, y no dada a terribles preocupaciones. Yo creo que aún más que el consejo de los médicos modernos, ha contribuido a la desaparición de los «gourmets»: la vida diaria que atisga a pobres y ricos, entredados casi sin descanso, y con los nervios desarraigados a sus trabajos o actividades múltiples. Es decir, que comer a la manera de aquellos príncipes de la gastronomía, entre los que puede contarse como último representante al recién fallecido «Curnonsky», sólo está reservado a espíritus selectos, sin prisa, y dados al «buen vivir», como exponente de una madurez espiritual. «Sólo el hombre de ingenio, sabe comer», decía el maestro de gastrónomos Brillat Savarin. Lo que equivale a aseverar que si el comer está en decadencia, es por la misma razón que las tertulias lo están también, en cuanto éstas no «cumplan su fin auténtico, cual es, el de pasar el rato», con variedades del lenguaje, con ingenio y mudanza de temas,

con delicias oportunas, sobre el mundo y la vida. Una experiencia de tertulias modernas, me ha llevado a la conclusión de que en todas se habla de lo mismo: de negocios, de dinero, de fútbol, o de temas literarios, más llenos de vanidad — llenos de vacío, como decía Unamuno— que de noble y desinteresado empeño, hacia el brillo y elegancia de un puro placer espiritual.

Si el ingenio puede llevar al hombre, en pureza, a resultados artísticos nobles, uno de esos resultados fué la gastronomía, que dicho sea de paso, tampoco significó exactamente atracción desmesurada, sino descubrimiento de placeres que le llevaban a la delicia del paladar, sin glotonería. Para ello, había que estar preparado. Una mesa bien servida, no era una mesa llena de platos sin sentido. Ya que de lo que se trataba era de exponer una teoría de delicias, que habían de ser masticadas, paladeadas, e ingeridas, con voluptuosa entrega, mientras se charlaba de mil cosas que no constituían obsesión. La obsesión, por esto, o aquello — casi siempre hoy por lo mismo — es lo que ha llevado a la Humanidad actual a una locura monótona, irritante, falta de espontaneidad, y autenticidad. Así vino a expresarlo el gran artista de la vida, Brillat Savarin, cuando dijo de manera contundente: «Los que se indigestan o se emborrachan, no saben ni comer, ni beber...»

Se infiere de estas ligeras meditaciones que el ingenio — arte y buena comida — tiene que tener variedad, equilibrio, falta de prisa, y ausencia de ansias vanas. ¿No sufrirá hoy la Humanidad indigestión o borrachera, por excesivas apetencias materiales, privándose de la degustación, brillante, lenta, armoniosa del buen «gourmet»? Descubrir un nuevo plato, es como descubrir una nueva estrella, o un sistema, o un soneto. Para todo esto hace falta desinterés, ocio, y buena voluntad. Y no son estas cualidades las que presiden hoy los movimientos del mundo. Dediquemos hoy en este artículo un recuerdo al Príncipe de la gastronomía, muerto hace novecientos años en París. Como Chateaubriand, fué escritor, filósofo y esquisito comensal. No sabemos si la angustia y la ambición desmedida, que no dan lugar a goces nobles, dejarán paso a un nuevo príncipe del ingenio gastronómico...

## Aviso importante a los que salen al extranjero

Emigrantes, Estudiantes y Comercio relacionado con el turismo. El dispositivo «RADAR» TRADUCTOR AL INSTANTE, cuyo tamaño y peso no excede del de una tabla de cálculo, le permitirá entenderse en el idioma que usted necesita. No es un libro. En existencia: ESPAÑOL-INGLES, ESPAÑOL-FRAN- CES, ESPAÑOL-ALEMÁN. Pida el que le convenga. Servimos contra reembolso de 30 pesetas. «RADAR» APARTADO, 5.497, BARCELONA.



RELIEVES EN MADERA

## ANECDOTARIO DE LAS LETRAS

### EL MAGNETOFON EN LA ESCUELA

El director de una escuela de Yorkshire (Inglaterra), ha solicitado de las autoridades docentes una grabadora magnetofónica, para enseñar a los niños a pronunciar bien y con la debida entonación. Opina que si los alumnos pueden escuchar sus propias voces reproducidas en la cinta, se darán cuenta de sus defectos y podrán mejorar la dicción.

### OJO CLINICO

Una tarde, don Jacinto Benavente se encontró con un actor cuyo rostro revelaba un evidente malestar. —¿Qué le pasa a usted, Felipe? —preguntó don Jacinto.

—¡Ah! —replicó el interrogado—. Tengo un dolor terrible que me hace ver las estrellas... No se lo que puede ser... —Pues sin necesidad de ser médico, se adivina —dijo Benavente—. Es un telescopio.

### «STRIP-TEASE» LITERARIO

Con el nombre de «strip-tease» se conoce ese singular espectáculo que consiste en que una muchacha vaya suprimiendo prendas. El popular humorista francés Pierre Daninos está escribiendo un libro al estilo «strip-tease». Cada página tiene una palabra menos que la anterior. Al final la página aparece en blanco.

### UNAS FRASES DE STEENDHAL

«Hemos visto en nuestra revolución que tan pronto como las circunstancias se hacen difíciles, la inteligencia resulta ridícula, es la fuerza del carácter la que decide todo.»

Y otra: «Un hombre va bien vestido cuando en el momento de salir de un salón nadie recuerda cómo iba vestido.»

## LIBROS y REVISTAS

GALLEGO MORELL (Manuel).—Juez y proceso penal. Ediciones Estades. Madrid, 1956, 37 páginas.

El joven profesor de la Universidad de Madrid recoge en este folleto una interesante conferencia que pronunció en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.

Según el profesor Gallego, la postura del juez, a lo largo del proceso penal está teórica y prácticamente influida por tres órdenes de principios. Por principios y criterios directrices de la política, por los principios determinantes y rectores de una concepción penal substantiva, y por los principios generales del proceso penal. Y basado en estos principios, el autor estudia lo que deben de ser la condición, el carácter, las actividades y cometidos del juez de lo criminal.

Por lo que respecta a la posición del juez en el proceso penal depende de la configuración política en que la sociedad se desarrolla. Y en este sentido, el profesor Gallego Morell descubre una diferencia radical entre la posición del juez en el Estado democrático y su posición en el totalitario, siendo el primero el que de modo más eficaz facilita la función del

UNIVERSITARIO: Gracias al Seguro Escolar, son muchos los compañeros tuyos que han podido continuar sus estudios de sus prestaciones, informate.

juez y reconoce los derechos y garantías de los ciudadanos.

Por otra parte, el autor, al referirse a los principios determinantes de la concepción penal substantiva opone las concepciones objetiva y subjetiva. La primera, acentuando que lo esencial es el delito, y la segunda, el delincuente. La primera es más rígida, la segunda es más humana y se halla más de acuerdo con las últimas tendencias jurídicas aunque requiere una más sólida preparación de los jueces y un sentido de la justicia más profundo.

De la postura subjetiva adoptada por el autor, se deduce que, en lo que respecta a los principios generales informantes del proceso penal, el juez no ha de adoptar la actitud pasiva de juzgar las pruebas que ambas partes le presentan, tal y como sucede en lo civil. Por el contrario, el juez «ha de enfrascarse directamente en la investigación del hecho y la conciencia del agente, para imponer, si ello fuera menester, la sanción penal adecuada según su propia conciencia».

Con este breve resumen podrá advertirse la importancia de este folleto publicado por Manuel Gallego Morell, escrito con estilo claro y conciso acompañado de abundantes citas donde se revela el carácter esencialmente humano que posee la función jurídica porque, para el autor, «el juez es el primer hombre del proceso penal y civil».—A.

UD. PRECISA UN BUEN RELOJ

CERTINA  
LANDI  
DUWARD  
CYMA  
OMEGA  
LONGINES  
etc. etc. ADQUIERALO CON MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

GARANTIA TOTAL

ENVIE ESTE ANUNCIO Y SUS SEÑAS Y RECIBIRA CATALOGO GRATIS

DOGAR

APART. 9109-MADRID

# Montefrío celebra solemnes fiestas en honor de la Virgen de los Remedios

## Comienzan el día 14 y terminan el 17

Montefrío, con todo el esplendor a que nos tiene acostumbrados, se prepara en estos días para dar comienzo a los solemnes y magníficos festejos que cada año prepara en honor de Nuestra Señora de los Remedios. Has-

ta nosotros ha llegado el programa oficial de fiestas, bellamente editado, y que a continuación transcribimos: Día 14.—A las ocho de la mañana, diada por la banda municipal; a las doce, repique general de campanas con disparo de cohetes y palmas reales y concierto en la plaza de los Oficios.

A las siete de la tarde, salida de la Hermandad y autoridades a recibir al predicador; a las nueve, solemne Salve cantada ante el altar de Nuestra Señora por los coros de Acción Católica; a las diez y media, quema de fuegos artificiales en la plaza de España; a las once, concierto en la plaza de José Antonio.

Día 15.—A las ocho de la mañana, diada; a las nueve, comunión general de la Hermandad de Nuestra Señora; a las once, solemne función religiosa ante el altar de Nuestra Señora con intervención de los coros de Acción Católica, ocupando la sagrada cátedra don José María Vico Ortega, de la Santa Iglesia Catedral; a las doce, concierto.

A las cinco de la tarde, inauguración de la exposición de dibujos a má-

quina del novel artista, hijo de esta villa, don Antonio Amaro Pérez, que ya ha expuesto con mucho éxito en la Casa de América de Granada; a las siete, solemne salida procesional de la venerada imagen de Nuestra Señora de los Remedios, que recorrerá el itinerario de costumbre; a las diez, iluminación y concierto.

Día 16.—A las ocho de la mañana, diada; a las once, misa del voto de la villa en acción de gracias por la terminación de la guerra de Liberación, con asistencia del Ayuntamiento y todas las autoridades; a las doce, concierto y elevación de globos y fantoches.

A las siete de la tarde, carrera ciclista con distribución de trofeos a los vencedores; a las ocho, primer día de novena a la Santísima Virgen de los Remedios, en la que seguirá ocupando la sagrada cátedra don José María Vico Ortega; a las diez, iluminaciones y conciertos.

Día 17.—A las ocho de la mañana, diada; a las doce, campeonato de ajedrez en los salones bajos de la Sociedad Casino de Montefrío.

A las siete de la tarde, cucufias y carrera de cintas en bicicleta; a las diez, iluminaciones y conciertos.

La Comisión de Festejos: F. Ruiz y J. Moreno. Visto bueno, el alcalde.

Hay una nota que dice: Durante todos estos días actuarán teatros, circos y cines, como también otros espectáculos propios de los festejos.

**Francisco GARCIA HOLANDA**  
**Casa CUNAO**  
Sandalias, Alparcatas, Zapatillas, Abarcas y Calzados en general.  
Enrique Amat, 15. Teléfono 58  
MONTEFRIO

**«LA ESPERANZA»**

**Rafael Guerrero Gutiérrez**  
MONTEFRIO (Granada)



He aquí a los dos productores granadinos, que figuran ya entre los inventores.—(Pot. SANZ).

## DOS PRODUCTORES GRANADINOS SON INVENTORES

### AHORA YA SON MUY SENCILLAS LAS SOLDADURAS EN HIERRO FUNDIDO

#### Una firma americana se interesó por la patente

Dos productores granadinos figuran entre los inventores españoles. Son Enrique Fernández Manzano, casado y con dos niñas, y Miguel Fajardo García, padre de cuatro niños. Ambos mecánicos y trabajadores inteligentes, capacitados y de una admirable tenacidad. Hasta ahora se tropezaban con dificultades insuperables para realizar las soldaduras del hierro fundido, a causa de la extraordinaria dureza que alcanza el metal, impidiendo su mecanización. El problema está ya solucionado.

—¿Cómo?  
—Con nuestro invento.

—¿En qué consiste?

—En una varilla de aportación para soldar piezas de hierro fundido mediante soplete de acetileno. Como es sabido por los expertos, hasta la fecha no se ha conseguido proveer una varilla de aportación capaz de realizar soldaduras perfectas con el soplete. Con las varillas actualmente conocidas, aun cuando se procure un enfriamiento lento, las soldaduras se cristalizan de tal manera que su mecanización es prácticamente imposible, debido al endurecimiento que sufren y que originan normalmente la formación de grietas, inutilizando las piezas tratadas.

—¿Qué han conseguido ustedes con su invento?

—Resolver ese problema. Después de repetidos y largos ensayos hemos logrado obtener una varilla de aportación, en la que los cuerpos perjudiciales, tal como el carbono, han sido eliminados, aleándose, por el contrario, con otros cuerpos beneficiosos, hasta la obtención de un resultado industrial, esto es, de una varilla constituida de un material de las propiedades más favorables, por lo que se refiere a su alta resistencia al trabajo, insignificante dilatación y perfecta mecanización.

—¿Cómo se llama el invento?

—Varillas Fajfer. Observará que el nombre se compone de las tres primeras letras de nuestros primeros apellidos.

—¿Patentado?  
—Con el número 221.091. También la marca está registrada.

—¿Ha sido éxito?  
—¡Estupendo! Es un instrumento útil, barato y eficaz.

—¿Tienen ya socio capitalista para su explotación?

—No. Nos han salido al paso numerosos socios capitalistas. Incluso hubo una firma americana que se interesó por la patente. Pero no hemos llegado a ningún entendimiento por no ser de nuestro agrado sus pretensiones económicas.

—¿Entonces...?  
—Lo explotaremos nosotros solamente. Nuestra ambición no es hacernos ricos, ni mucho menos, pero sí la de poder ofrecer a nuestros hijos unos medios de educación, que les permita luchar en la vida con más ventajas que nosotros.

—¿Con qué medios cuentan?

—Hemos solicitado un crédito laboral del Montefrío. El señor Jiménez de la Espada, delegado provincial de Sindicatos, nos viene ayudando mucho. Tenemos fe en lograr nuestros propósitos.

—¿Han contado con alguna ayuda?

—Ya le hemos señalado el apoyo que nos presta la jerarquía sindical. Pero también hemos de agradecer a don Hormilio Sánchez Quirós su colaboración para resolver nuestros asuntos en Madrid.

—¿Qué piensan hacer por lo pronto?

—Con la ayuda del crédito laboral instalaremos en Huéstor-Tájar un taller que, aunque pequeño, pueda servir para atender los numerosos pedidos que tenemos formulados. Más adelante, con el dinero ganado, montaremos una factoría con la capacidad suficiente, dotada de los modernos adelantos.

Y aquí terminó nuestra charla con Enrique Fernández Manzano y Miguel Fajardo García, dos productores granadinos, inventores de un instrumento que una firma norteamericana quiere explotar.—V.

## La Villa de Montefrío

Erguida y majestuosa se levanta en la cúspide del cerro, en cuya falda se asienta toda la población, la iglesia antigua de la villa de Montefrío.

El conjunto de la iglesia está construido sobre una fuerte y amplia barbacana o muro de contención que sirve para nivelar el terreno donde está cimentada toda la edificación.

El terreno pertenece al período terciario como lo demuestran sus fósiles.

En el frontal de la parte posterior externa que mira a Levante y en el sitio conocido con el nombre de «Tubo de la Villa» hay una hornacina horadada en la misma piedra de la cimentación y que fué en otro tiempo lugar de veneración de una imagen.

Es una iglesia del más puro estilo gótico-renacimiento construida en la última década del siglo XV y primera del XVI y probablemente finalizó su construcción antes de 1507, fecha en que falleció Fray Hernando de Talavera, primer Arzobispo de Granada después de su reconquista, cuyo escudo arzobispal campea en la fachada.

Los planos son del arquitecto Egaso de Gil de Silos. Los mismos que los de la iglesia de Illora.

Es la época de la transición del gótico al renacimiento.

La edificación de la iglesia tiene una altura de veinticinco metros y está reforzada en su parte externa por seis contrafuertes laterales, dos frontales y seis acuchillados en el semicírculo exterior del ábside.

Los contrafuertes están cruzados por una cornisa general que rodea toda la edificación y que la divide en dos mitades iguales.

Yuxtapuesta a esta fábrica y formando un conjunto con ella se levanta la torre o campanario de puro estilo renacimiento.

Tiene una altura de cuarenta metros, terminando en ventanales arqueados para la colocación de las campanas. En la parte externa y en el cuerpo medio del campanario hay ventanales con alegorías y enramados de flores y frutos renacentistas.

La fachada principal está orientada a Poniente. El nártico está sostenido por dos columnas del orden corintio, con sus correspondientes basamentos pedestales, bases, frustos o capiteles semiestriados. Los capiteles tienen flores de acanto, de las que salen alforas volutas. El arco es de medio punto con varias archivoltas y descansan en las dos pilastras labradas. El entablamento está formado por su cornisa, friso y arquitrabe, pendiente de la cornisa adornos de dentellones. Está sostenida por dos columnas que franquean a las pilastras.

En los dos espacios triangulares que median entre el arco y el entablamento y las columnas, hay sendos báculos en relieve de Fray Hernando de Talavera, primer arzobispo de Granada, el santo Alfoñu como le llamaban los conversos moros granadinos.

En el frontispicio hay un medallón en alto relieve con la alegoría del misterio de la Encarnación a la que está dedicada la iglesia. En el centro del medallón y a su izquierda, hay una escultura adosada a la Virgen en actitud orante en un reclinatorio recibiendo la misión visible del Espíritu Santo que en forma de paloma es en-

## BAR ARTILLERO

Especialidad en CAFE, CERVEZA AL GRIFO, y la rica GASEOSA U. V. I. S. — Ricos Vinos «GUE-ROLA». SELECTAS TAPAS  
P. José Antonio, 4. MONTEFRIO

## Unos tres mil pequeños propietarios hay en el término de Montefrío

### El jefe de la Hermandad nos habla de los problemas del campo

Hemos celebrado una breve entrevista con el jefe de la Hermandad de Labradores de Montefrío. A través de ella puede apreciar el lector la situación y los problemas vitales que el campo de Montefrío tiene planteados.

—¿Principal problema?

—Nuestro gran problema, es de tipo social.

—¿Consiste?

—En el problema del paro. Pese a las constantes inmigraciones suscitadas por las obras de carácter nacional, sigue existiendo en Montefrío paro estacionario.

—¿En qué proporción?

—Dicho paro estacionario afecta a unos ochocientos productores excepto en la época de la recolección. Por el contrario, en los momentos difíciles del invierno llega a incrementarse esta suma hasta los mil.

—¿Qué solución ve usted en este problema?

—Entre otras posibles soluciones, veo como más eficaz la del traslado de trescientas familias a los nuevos regadíos de esta provincia o zonas colindantes.

—¿Otra solución de dicho problema?

—Podría ser la puesta en práctica del plan general de caminos vecinales y comarcales de esta zona.

—¿Longitud de esa red de caminos?

—Doscientos cincuenta kilómetros.

—¿Son muy urgentes dichas obras?

—De la máxima urgencia, ya que puede decirse que la mayor parte de esta zona se halla incomunicada.

—La realización de ese vasto plan implicaría la necesidad de emplear mucha mano de obra.

—Justamente. Por eso lo considero como uno de los modos de solucionar el problema del paro.

—¿Qué organismo habría de realizar estas obras?

La Diputación provincial. La primera y más urgente necesidad de estas obras se solucionarían con la construcción de ochenta kilómetros de caminos vecinales.

—¿Algún otro problema?

—El del minifundio.

—¿Cómo es eso?

—Tan malo es que la propiedad esté en pocas manos como en muchas.

—¿Por qué?

—Porque estos pequeños propietarios poseen muy poca capacidad económica, ya que lo que más consiguen es producir estrictamente lo que necesitan para su consumo, sin reservas alguna.

—¿Y cuántos minifundios hay en Montefrío?

—A unos tres mil se eleva el número de los mismos.

—De situación económica difícil.

—Difícil y agravada por un impuesto que recientemente ha recaído sobre los productos del campo o, mejor dicho, sobre la riqueza imponible.

## BODEGAS MATA

VINOS y ANISADOS  
CONSERVAS DE PESCADOS

Santo Cristo, número 1

## MONTEFRIO

## ANTONIO PEREZ

Droguería y Perfumería

La Casa mejor surtida en bisutería, perfumería y GAFAS PARA SOL

Enrique Amat, 11  
MONTEFRIO

## CAFE-FONDA-BAR

Vda. de José María Cano

Enrique Amat, 8  
Teléfono 16  
MONTEFRIO

## José Cervera

MAQUINARIA PARA COSER  
Enrique Amat, 70  
MONTEFRIO



# Dificultad y actualidad de la blusa camisera

La moda, haciéndose más práctica cada año, ha acabado por hacer triunfar un rey del camise a la blusa camisera. Las mujeres bien vestidas tienen ahora una falda (o un pantalón) para cada circunstancia, y, naturalmente, cada circunstancia es una camisa simple y atractiva que acompaña con encanto y modestia el atuendo ligero del estío.

Hablamos de esa sencilla blusa femenina cortada por el patrón de las camisas masculinas que los franceses llaman «chemisiers». En las playas de moda se ha convertido en prenda universal. En las horas del baño, las camisas azulmarino con leves adornos blancos, tienen el valor de blusas marineras; se las llevan por las mañanas para hacer compras o paseos y todavía son admisibles y admirables por las tardes, como complemento de una falda de corte de sastre.

Para los deportes, este género de blusas camiseras es práctico, confeccionado con franela o lana, y resulta fresca y vaporosa cortada en popelín, percal, nylon o vichy. Para ciertas horas del día, cuando el vestido consiente el desenfado veraniego con ciertas mínimas exigencias, las camisas hacen su aparición en hilo, satén, algodón y seda.

Después de un desbarajuste de estampados audaces que pusieron en boga las flores un poco demasiado fáciles y los motivos abstractos, las camisas femeninas de vestir han evolucionado ganando seriedad y elegancia. Los tonos son más empastados y unitarios, dejando predominar un matiz. Los rayos, que habían lanzado Jacques Fath para sus mujeres-patos, se han hecho más clásicos y los lunares y las florecillas se alinean a lo ancho de los colores vivos.

La camisola clásica, que sube alta hasta el cuello, con tres cuartos de mangas, es la que tiene más aceptación en la temporada que corre. Ha tenido tanta atracción que los modistos famosos han probado la experiencia de transformarla en vestido, prolongando su vuelo rectamente hasta 30 centímetros del suelo. No se han previsto ni pliegues ni fruncidos, pero se han impuesto la necesidad de apretar el talle. Queda así una prenda veraniega tan fácil de realizar como encantadora.

Pero hay que tener en cuenta que esta blusa camisera, que favorece a todas las mujeres, tanto a las delgadas como a las de forma discretamente pronunciada, no puede ser bonita si no es perfecta. Y ya sabemos que en costura nada es tan difícil como conservar el aire elegante en una confección sencilla. Basta un pequeño error de corte para que toda la prenda pierda su encanto. Esto justifica que las camisolas femeninas de playa y montaña que se venden en París, en las mejores «boutiques», alcancen precios que oscilan entre los doce y los quince mil francos.

El secreto de una camisola con bella y elegante caída es, indiscutiblemente el cuello. Este es el que ha de pregonar que la prenda es un éxito. En él reside el punto más delicado. Este año predominan los cuellos de corte inglés, altos y con las esquinas redondas. También han tenido aceptación pronunciada, otros cuellos menos rígidos de género italiano con las esquinas cuadradas.

El cuello de la blusa camisera puede considerarse equilibrado, cuando queda entre ambos picos un espacio de tres centímetros, en medio de los cuales se centra el primer botón. La altura puede variar en otros tres centímetros, teniendo siempre en cuenta que nunca debe quedar justo, y que la talla debe exceder en un par de centímetros a la corpulencia de la mujer que deba de llevarlo.

Así ha comenzado a imponerse la blusa camisera en el atuendo de la mujer desde hace dos o tres años. El hecho ha pasado desapercibido a muchos modistos sencillos, cuando encierra un significado que difícilmente se puede desconocer. La última evolución de la camisola hasta el vestido, va marca un sentido esclarecedor: es una imposición de la sencillez contra las creaciones complicadas y extenuantes de muchos artifices de la moda. Por eso señalamos el fenómeno de estas preferencias femeninas, que no dejarán de influir sobre la inspiración de los modistos en los modelos previos del otoño y del próximo invierno.

# VUELVE LA MODA DEL AÑO TRECE



Vuelve la moda del año trece. Tal ha sido la bomba lanzada por varios modistos parisienses, aunque matizada de modo variado por los distintos Casas. Algunos de éstos —Beldain concretamente— ha reproducido en muchas de sus creaciones para el invierno próximo la silueta integral, sin retoque, de las damas de «avant guerre»: largos abrigos, «zigarettes», grandes cuellos de zorro... El dibujante de «Le Figaro» ha visto así la nueva moda.

**PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO**

RELOJES SUIZOS DE LAS MEJORES MARCAS GARANTIA ABSOLUTA

**MAXIMAS FACILIDADES**

ENVIOS POR CORREO HASTA SU DOMICILIO

PIDA CATALOGO GRATIS

MULTI-REPRESENTANTES EN ALGUNOS PUEBLOS

BARPA APARTADO 10049 MADRID

# FRUTA A TODAS HORAS

Aprovechad el verano para comer el verano para comer frutas. Son ricas en vitaminas y refrescantes. Pero no contentaros con comerlas así, por las buenas, cortándolas con el cuchillo, y para pasteles. Podéis hacer entremeses, helados, tartas y mil cosas exquisitas con ellas. Probad con las recetas que damos. Daréis las gracias después de gustar cosas tan deliciosas como pueden hacerse con ellas.

la heladera y helario. Adornar con fresas al natural.

## HELADO DE ALBARICOQUE

Un kilo de albaricoques maduros y jugosos; 400 gramos de azúcar; medio litro de agua; media ramita de vainilla; y el jugo de un limón o una naranja. Escaldar los albaricoques metiéndolos en agua hirviendo para poder pelarlos bien, retirar los huesos y pasarlos al «tamiz». Hacer un jarabe con el azúcar, el agua y la vainilla. Añadir los albaricoques pasados y ponerlo en la heladera.

## ENTREMESSES, MELÓN DE MACEDONIA

Haced un agujero quitándole un pedacito de arriba al melón, y por él retirar las pepitas, el agua y los filamentos. Con una cuchara de plata, quitar toda la carne, sacándola por la raja hecha y ponerla en una ensaladera añadiendo un pistano cortado a redondecillos, tres trozos de piña cortados a cuadradillos, una docena de fresas, dos naranjas, tres albaricoques cortados a trozos. Ponerle a todo tres grandes cucharadas de azúcar, y aromatizarlo con un vaso de marraquino. Dejarlo todo a fresco. Después de un rato removerlo con cuidado y meterlo dentro del melón. Cubrir el agujero con la tapita que le habéis quitado, y poner el melón rodeado de hielo dos horas antes de servirlo.

## YOGURT DE FRAMBUESA

Pasar por el tamiz, y después por un paño blanco, 500 gramos de frambuesa. Azucarar el jugo y añadir el contenido de un bote de yogurt algunas frambuesas y ponerlo todo en una ensaladera. Dejarlo en la nevera, o al frío.

## LOS HELADOS

Los helados de frutas son fáciles de hacer porque no se emplea más que la pulpa de éstas y azúcar. En todo helado de frutas hay que poner un poquito de jugo de limón para aromatizar. Los helados se hacen en heladera. También se pueden hacer en los departamentos para el hielo del refrigerador; pero llevar cuidado de mover algunas veces la crema mientras está helándose para que no forme cristales. Los helados de fresas o frambuesas, se deben servir adornados con fresas o frambuesas naturales.

## MUSA DE FRESAS

Fresas, 500 gramos; el jugo de medio limón; 250 gramos de azúcar; 250 gramos de crema floja, dos claras de huevos y un poquitín de sal. Pasar las fresas por el tamiz, añadirles el jugo del limón y el azúcar, y removerlo todo hasta que se funda. Batir las claras a punto de nieve con la sal. Añadirles la crema y después mezclarla con la pulpa de las fresas. Meterlo en

# JOVEN SEÑORA, HAGA GIMNASIA

Bastan diez minutos diarios de gimnasia intercalando con ello algunos ejercicios que hagan trabajar los músculos del abdomen para que la llegada del primer hijo se sea mucho más llevadera, y la recuperación posterior, más rápida.

# MODA DE OTOÑO



El traje sastre, esencial en el guardarropa femenino, ha tenido gran aceptación en todas las colecciones presentadas en las principales capitales. Este año los modelos resultan más femeniles por el acortamiento del talle.

# ESTE INVIERNO, FALDA LARGA

En París y en Madrid comienzan a verse las colecciones del próximo otoño. Los mejores modistos y diseñadores, han elaborado los modelos sensacionales que serán adquiridos a altos precios por las damas elegantes. Pero este año anticipado de la moda está regido, todavía, por el interés de los señores nuevos, de los adornos caros y preciosos, de las excentricidades de un mercado completo. La línea de vestido deberá tomar como eje de su inspiración para confeccionarse el outfit otoñal, no tanto generalmente de esta primavera harriada de los diseños de la «avant guerre».



Por eso han que señalar que el tipo de mujer bien vestida que más éxito se ha alcanzado en las colecciones anteriores, no es sólo el tipo de la «Belle Époque», sino de una dama que ha sabido vencer y resistir las variaciones de la moda durante el invierno pasado, para volver en forma un modelo simple y bello que constituirá el núcleo de millones de vestidos en el otoño.

En el dibujo más en armonía se nota un vestigio del tipo de la «avant guerre» de la moda de la «avant guerre» en el cuello, que resulta en un elemento de fuerza; mangas sencillas y puños naturales en la abertura.

La sencillez de vestirse al invierno, tiene una gran importancia con la tendencia predominante de clarificación de los vestidos y mayor hincapié en un simple y misterioso de mujer atractiva. Las nuevas modistas —según los modelos de la moda— sobre otras puestas indicadas para tener un efecto similar y las características de la «avant guerre» quedan contenidas en esta línea austera e interesante que parece sencilla, con gusto, a las preferencias de las mujeres.

# AGRICULTURA

## La repoblación forestal alcanza una superficie de 900.000 hectáreas

Cerca de 5.000 viveros han producido en quince años 7.000 millones de plantas de diversas especies

EN la frondosidad —recreo para la vista y deleite para el olfato de los verdes pinares de Covaleda, decía a sus muchachos el entonces Delegado Nacional del Frente de Juventudes, José Antonio Elola, que solamente quienes se han habituado a recorrer sudorosos, mochila al hombro, en sus marchas, tierras y más tierras secas, sedientas y despobladas, y sin más sombra que la del poste de telégrafo, podían apreciar, bajo la umbría de los extensos bosques sorianos, la necesidad imperiosa de repoblar nuestros montes, para devolverles, al par que su belleza primitiva, la riqueza de otros tiempos, que manos invasoras, incendiarias y codiciosas arrasaron.

Las palabras de Elola señalaban con cierta precisión un viejo problema español. Sabido es que en tiempos de los Reyes Católicos, nuestra península era un inmenso bosque y podía recorrerse de punta a punta bajo la protección constante de los árboles. El transcurso del tiempo de una parte —los árboles, como los hombres, tienen su ciclo vital— y la codicia humana de otra, han ido creando en nuestra Patria esas desoladas extensiones a que aludía Elola. Mas si unas manos irresponsables y ávidas de lucro taralaron sin piedad, otras, abnegadas y amorosas, procuran devolvernos lo perdido. «Quien planta un árbol no ha vivido inútilmente», afirmaba el Dante. El inmortal poeta florentino proclamaba así la gran verdad de la utilidad inmediata y bienhechora del árbol.

¿Qué fin persigue la arboleda en el llano, en el monte o en la ciudad? ¿Qué utilidad —aparte su valor ornamental— nos reporta? Los árboles son —nada más y nada menos—, el principal factor de la economía de un pueblo. Regulan la temperatura, sanean el ambiente, fomentan las precipitaciones, hacen esponjoso y absorbente el suelo, mitigan el furor de las aguas torrenciales y fijan el terreno, convirtiéndose en poderoso valladar en la lucha contra la erosión, con la consiguiente pérdida de tierra cultivable a que conducen dichos fenómenos.

Desentenderse del problema es condenar a las futuras generaciones a la miseria. Consciente de su deber, el Estado español, al terminar la Cruzada, inició, a través del Ministerio de Agricultura, la tarea de repoblar forestalmente España. En veinte años —porque en realidad el trabajo comenzó paralelamente a la acción bélica liberadora— se ha hecho nueve veces más de lo que se hizo en todo un siglo. Y aquí cantan los números: se han deslindado montes con una extensión de 432.739 hectáreas; fueron amojonados 105 con una extensión de 103.465 hectáreas; se han ordenado y se han construido caminos de vias de saca en una longitud total de 2.346 kilómetros. Las casas forestales, ariscos, abrevaderos y otras edificaciones, ascienden a 1.414.

Se cuenta en la actualidad con 3.916 viveros, con una superficie útil de 391.743 hectáreas, en los que se han obtenido, desde el año 1.940, más de 5.500 millones de plantas de especies resinosa; más de 94 millones de frondosas y se han creado, en los últimos años, viveros exclusivos de prateses, con una extensión total útil de 9.919 áreas. Las zonas en las que se han producido socavones profundos, arrastres de grandes masas de

materiales sólidos, corrimientos de laderas, aludes, etc., han sido remediadas con trabajos hidrologico-forestales, en donde se combinan las repoblaciones con las obras hidráulicas. Se han regenerado o instaurado 14.000 hectáreas de pastizales.

Por ley de 20 de diciembre de 1.952 se creó el Servicio de Combate y Extinción de Plagas, que desde esa fecha ha combatido y extinguido plagas de distinta naturaleza en una superficie de 192.663 hectáreas. Finalmente,

se han repoblado casi 900.000 hectáreas, a un ritmo de 150.000 hectáreas por año, ritmo que será incrementado en los años próximos. Estos números proclaman que la repoblación forestal de España está en marcha y pronto nuestra Patria habrá perdido el desolado aspecto que aún presenta en algunas de sus regiones.

Esta política realista, práctica y de realidad tangibles e incontestables, se ha llevado a cabo sin apelar a los remedios heroicos. Sólo ha sido necesario aplicar una legislación protectora, cuya generosidad no tiene par en el mundo. Se acabaron las vacilaciones, los ensayos tímidos, el tejer y destejer. El Ministerio de Agricultura conoce el problema y va a su solución directa. Dicta leyes claras, ejecutivas y protectoras. El labrador entiende este lenguaje, lo escucha y practica sus mandatos. Que todos comprendan la eterna lección de los bosques. Y que ayuden a conservar y aumentar esos árboles que, verticales, firmes, erectos, al par que nos ofrecen el amparo de sus ramas frondosas, nos brindan la eterna lección de su rectitud, su arraigo y su sencilla belleza.

Carlos BENDITO

### EL CULTIVO DEL TABACO

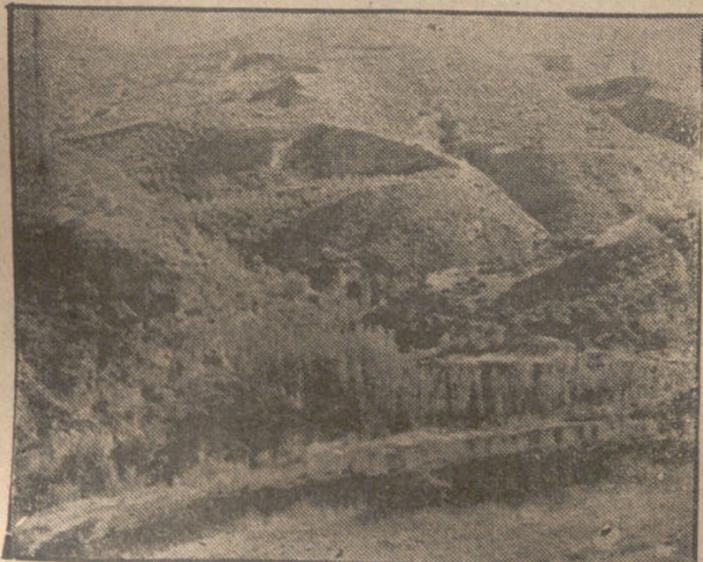
Es conocido el casi fabuloso incremento que en nuestro país ha adquirido el cultivo del tabaco. Desde 1.920 en que empezaron los ensayos han sido alcanzadas importantes metas a través del Servicio Nacional del Cultivo del Tabaco, metas que arrancan en realidad desde 1.944 en que dicho organismo quedó estructurado. La cosecha que en 1.935 fué de 6.640.000 kilogramos, se elevó el año último a 31.827.000 kilogramos. Las plantas cultivadas en 1.935 fueron 55.670.000, frente a 295.263.000 en 1.955. Los centros de fermentación existente hace veinte años eran tres, y hoy existen catorce, con capacidad para 30.000.000 de kilogramos, y contamos con secaderos para 120.000.000 de plantas. En 1.935 no existía ninguno. Paralelamente se ha construido, y funciona con arreglo a una organización eficiente, el Instituto de Biología del Tabaco inaugurado en Sevilla en 1.943, y una red de campos de experiencias y demostraciones se ha extendido por todo el ámbito nacional, cultivándose la planta tabacalera hasta en las provincias más frías de Castilla la Vieja como Segovia. Esto ha sido posible por la adaptación de nuevas variedades a nuestro clima y nuestro suelo, entre las cuales figuran las mejores que se han conseguido en el mundo. Digno de subrayarse es el hecho de que acaba de concretarse la exportación de tabacos oscuros nacionales hasta un tope de 15 millones de kilogramos, lo cual abre insospechadas perspectivas a esa nueva riqueza de nuestro suelo.

SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA S.A.

GRUPOS ELECTRO-BOMBAS

de máxima garantía para

riegos y usos domésticos



## EL MAL DE LA SUBDIVISION DE LA TIERRA

Entre las novedades que cabe destacar en la política agraria acometida resueltamente por el Gobierno, figura en primer término la concentración parcelaria, ya que merced a ella se han puesto los primeros jalones de una tarea que estriba, nada más y nada menos, en reagrupar la propiedad dispersa, las parcelas harapietas que no son capaces de prestar a la agricultura el servicio económico que corresponde a la tierra.

La concentración parcelaria es una de las tantas cosas que estaban por hacer en España. Voces aisladas, como las de Jovellanos, Costa, Fermín Caballero, proclamaron en tiempo ya lejano la necesidad de poner coto a la división de la tierra y llevar a efecto la reagrupación de la propiedad dispersa. Pero los clamores de estos

hombres, que intuyeron claramente uno de los más graves problemas de nuestro campo, no encontraron el menor eco en el Poder público. Otros países más progresivos, como Francia, Alemania, Suiza, hace ya muchos años —siglos incluso— que se enfrentaron con el problema.

En España, como decimos, no se ha acometido hasta que el Gobierno del Caudillo se decidió a intervenir, promulgando en 1952 una ley a título experimental a fin de no ocasionar violencia alguna en el campo. La concentración es, pues, una tarea libre y voluntaria que no se impone desde arriba. El Servicio encargado de realizarla se limita a esperar que lleguen hasta él las solicitudes de la mayoría de los propietarios de una zona. A partir de este momento es cuando comienza su intervención en las operaciones de carácter técnico y jurídico que la reagrupación de tierras de diversos propietarios lleva consigo.

No obstante carecer de experiencia alguna a este respecto y de tratarse de una innovación que siempre, al principio, se mira con recelo el Servicio de Concentración Parcelaria del Ministerio de Agricultura se ha apuntado un éxito sumamente lisonjero. Su acción se extiende al presente sobre más de medio millón de hectáreas, dato en verdad interesante.

## Más de cuatro mil millones de pesetas ha invertido el Crédito Agrícola en préstamos a los agricultores

La cantidad destinada a estas atenciones era en 1936 sólo de 170 millones de pesetas

El tipo, sórdido y odioso, del usurero rural que aguarda, como ave de rapaña, los malos años agrícolas o las necesidades del labrador impecunoso para lanzarse sobre él y lucrarse sin misericordia de su indefensión económica, ha sido llevado a la literatura universal de todas las épocas. En la novela española, entre otros escritores contemporáneos, Blasco Ibáñez reflejó con vivida maestría, en varias de sus obras de ambiente valenciano, la mortal angustia de los labradores: hombres laboriosos y sufridos que trabajan la tierra con dedicación amorosa y caen —sin posible liberación— en las opresoras mallas de la usura.

El labrador, el dueño de una hacienda, grande o chica, que ha anhelado en la besana ilusiones, sudor y dinero; el terrateniente que abriga la limpia ambición de mejorar su heredad, bien ampliando los cultivos o con el auxilio de medios modernos de laboreo, ya no se verá conturbado por las contingencias climatológicas o imprevistas, por falta de dinero, para realizar sus legítimos proyectos. El Ministerio de Agricultura, por mediación del Crédito Agrícola, le ampara y le protege. Ya no hay problemas económicos paralizadores. La Dirección general de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria le proporciona con largueza el dinero que necesita, rápidamente, a un interés reducidísimo y con plazos cómodos de amortización. La política agraria del Movimiento ha relegado al recuerdo —mal recuerdo— las épocas insolidarias con la necesidad humana y, sobre todo, con la justicia económica hacia el hombre que trabaja la tierra y la hace producir.

El Estado español sentía el jancinante abandono a sus propias fuerzas del labrador y procuró ampararlo. Creó a mediados del pasado siglo justamente en 1841, el Crédito Agrícola. Existía, pues, la institución; pero su eficacia era mínima porque las cantidades

presupuestadas para aquél eran siempre escasas; por otra parte, la tramitación, laboriosa y lenta, hacía temporánea la ayuda. De la languidez del Crédito Agrícola en aquellos años dará idea el hecho de que al iniciarse el Movimiento nacional, la cantidad presupuestada para toda España era de 170 millones de pesetas. Pues bien, desde 1936 hasta la fecha, el Servicio Nacional del Crédito Agrícola —que actualmente depende, como queda dicho, de la Dirección general de Coordinación—, ha hecho préstamos a los labradores, sobre todo a partir de 1947, en que pudo disponer de fuertes sumas, en cuantía total que sobrepasa en mucho a los cuatro millones de pesetas.

Dicha cantidad ha sido distribuida, a través de las Secciones de Crédito de las Hermandades Sindicales, Cooperativas, Cajas Rurales y otras instituciones de esta clase, en unas cinco mil operaciones crediticias, de las que se han beneficiado muy cerca del millón de agricultores.

Nunca, hasta ahora, había alcanzado en España esta obra de redención del labrador volumen semejante. Pero esto no es más que un hito en el camino emprendido por el Gobierno del Caudillo y, más concretamente, por el Ministerio de Agricultura. La empresa en sus generosas dimensiones protectoras del agricultor, sólo tendrá el límite que determinen las propias necesidades de éste. Se van a terminar las incertidumbres, los sobresaltos y los miedos del labrador. Mejor dicho, se han terminado ya. Era verdad que el campo adolecía de inversiones importantes de capital; pero a partir de 1947, esa verdad lo es sólo a medias, porque desde ese año el empresario agrícola, encuadrado en la Organización sindical, ha contado en todo momento con la inmediata colaboración del Servicio Nacional del Crédito Agrícola, que le ha facilitado sin rogatones las cantidades a los agricultores activos y emprendedores desarrollar sus proyectos, disponiendo para ello de una masa dineraria de la que hasta ahora carecían. Se cumple así uno de los preceptos del Punto 18 de la Falange, que exigía un verdadero Crédito Agrícola nacional que redimiese al labrador de la usura y del caciquismo. El paso para liberar al hombre que trabaja la tierra de la usura rural, está dado. Y se darán muchos más en una marcha hacia adelante, perdida por el signo social del Movimiento, que no tolera delenciones ni permite retrocesos.

C. B.

### COMERCIANTES:

NUESTRA PUBLICIDAD RECORDARA A VUESTRA NUMEROSA CLIENTELA VUESTRO ESTABLECIMIENTO EN EL MOMENTO OPORTUNO DE SUS COMPRAS. POR ELLO OS INTERESA ANUNCIAROS ASIDUAMENTE EN ESTE DIARIO.

CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

MAS DURACION MAYOR TRACCION MUERDEN MAS HONDO Neumáticos Firestone



Disponibles para su entrega, en

Nevot, 1 GRANADA



LAS COSECHAS DE REMOLAGHA Y ACHICORIA

Van acentuándose las buenas impresiones ya conocidas en lo referente a la evolución del cultivo remolachero. La pulguilla está de capa caída este año, y cuando quiera resucitar, si resucita, será tarde porque las plantas están llegando a un grado de desarrollo que anula la acción del insecto. En general, se esperan rendimientos superiores a los de la campaña anterior por unidad de superficie, a lo que hay que añadir mayor área que la de 1955. Análogos impresiones recibimos por lo que se refiere a la achicoria, sucedáneo del café.

Compren directamente en FABRICA

UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES

PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS

Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS

El Barcelona, en Ribas de Freser, para someterse a una cura de oxígeno

LOS DEPORTES BATIENDO MARCAS

CUENTA CON VEINTINUEVE JUGADORES, CUATRO DE ELLOS NUEVOS PARA EL CLUB

SI HUBIERA HECHO YO EL CALENDARIO NO NOS HUBIERA SIDO TAN FAVORABLE, DICE EL ENTRENADOR BALMANYA

Los jugadores del Barcelona tuvieron su primera cita en Las Cortes con su entrenador (por tercera temporada consecutiva), Domingo Balmanya, para rellenar la ficha médica y partir hacia Ribas de Freser, donde permanecerán concentrados, como medida de oxigenación ante los entrenamientos. De nuevo se han reunido los jugadores, y los médicos han versado principalmente sobre las vacaciones, demostrando la bronca epidérmica de la mayoría, un predominio de playa. Entre ellos se hallaba el gerundense Luis Coll, el 'caso' estival, al ser disputada su ficha por las directivas del Barcelona y del Español, y de quien, mientras se ponía a prueba su capacidad vital, se mirado la ficha: Luis Coll, años, 18; peso, 70'500; talla, 1'68; perímetro torácico, inspiración máxima 95 y mínima, 87; perímetro abdominal, 76, y capacidad vital, 500; luego le he preguntado:
-¿Tu versión del 'caso'?
-Tan sólo puedo decir que firmé por el Barcelona y es mi único club.
-¿Se dirigieron los trajes a tí o al Gerona?
-A la directiva inicialmente, pero todos de común acuerdo.
-¿Hubo algo entre el Español y tú?

-No, ni me ha dicho nada la directiva gerundense.
-¿Juegas siempre como lo hiciste ante el Sao Cristovao?
-Aquella noche fué para mí memorable y emotiva por debutar en un gran club y por ello creo que todavía puedo hacerlo mejor, si me dan otra oportunidad.
-¿Qué te parece Manchón?
-Un gran jugador.
-¿Crees poder llegar a titular?
-Eso espero y esta es mi ilusión.
-Estamos a la espera...
MANCHON NO QUERE IRSE DEL BARCELONA
También durante el estío se ha hablado de la transferencia de Eduardo Manchón, el recién casado y feliz exterior surdo, a quien he interrogado:
-¿Quedabas transferible?
-No sé absolutamente nada. Tengo contrato por esta temporada y dos más.
-¿Algo sabrás; dilo...
-Sé que algún club se ha interesado por mí, pero yo no quiero irme del Barcelona e ignora si el club le interesa o no que me marche o me quede.
-¿Te crees titular indiscutible?
-Hasta ahora, sí, mientras no se demuestre lo contrario.
-¿Dónde has pasado tu etapa de miel?

-En la Costa Brava, en La Escalada exactamente, ya que por la lesión del pie no quise ir más lejos.
-Cuando va a jugar, ¿qué te dice tu señora, ¿juega bien o ¿ten cuidado...?
-Me anima para que juegue y nunca me ha dicho nada pesimista.
-Mejor...
Se sigue hablando de las vacaciones. Claudio estuvo en los San Fermíes y cuenta y no acaba de un encierro que duró diez minutos. Seguer estuvo en París; Goicoechea en Durango y siguió dos etapas del 'Tour'. Moll, en la aldea Perillo, de La Coruña; Martínez y Olmedo, en Sitges; Ramallets, en Mallorca; Brugué, en Bañolas; Gensans, en Viella, etc.

CUATRO ALTAS

En relación con la temporada pasada han sido bajas Arela y Gonzalvo y altas Estrems, Olivella, Vergés y Coll. Mandi y Manchón se encuentran ya totalmente recuperados de sus lesiones. Atienden a los jugadores en el material, Claudio, Anguera y Modesto, los masajistas Angel Mur y Andreu y el pedicuro Camprubi. En las pruebas de estatura un motivo de asombro: Gustavo Biosca ha crecido un centímetro.
-Ya me lo notaba en los trajes
-afirma el internacional.
Junto a Balmanya está Pepe Samitier, todavía sin puro.
-¿Algo interesante, «Samí»?
-Está muy liado lo del Canal.
-¿No...?
Y tras esta nueva salida de Samitier, el entrenador Domingo Balmanya responde:
-¿De quién es la idea de esta concentración?
-Mía; creo muy conveniente a principio de temporada una cura de oxígeno, porque lo sé que han hecho los jugadores este verano y así estos días los tendré bajo mis órdenes y podré hacer un estudio de cada individualidad.
-¿Les gusta a ellos?
-No lo sé; pero esta concentración es la más importante.
-¿Mantendrán la otras?
-De momento, sí.
-¿Caldas?
-Quizá cambiemos para evitar la monotonía y si los médicos del Club lo autorizan, hasta es posible que vayamos alguna vez a Castelldefels.
-La playa agota...
-No es bien-bien playa; el hotel queda a altura.
-¿Qué ha hecho usted este verano?
-Empezar a preparar las cosas y hacer unas cortísimas vacaciones en la torre de Valldoreix y Lloret de Mar.

VEINTINUEVE JUGADORES

-¿Ha estudiado ya algún plan?
-De momento, todavía ninguno; pienso estudiar estos días a los jugadores y trabajar de firme.
-Plantilla de 29 jugadores, ¿qué le parece?
-De momento iremos con estos.
-¿Bien...?
-Tengo la impresión de que sí.
-Comente las bajas de Arela y Gonzalvo...
-Al ariete considero muy humano que se le haya dado una oportunidad; y de Mariano opino que ha sabido retirarse a tiempo.
-¿Las altas de Estrems, Olivella, Vergés y Coll?
-El ficharlos significa aprobación.
-Ha mirado, bien mirado, el calendario?
-Lo he estudiado detenidamente y tengo la impresión de que de haberlo hecho yo no hubiera resultado más favorable al Barcelona.
-¿Sueña con el título?
-Pienso en él.
-Algo se algo...
Al salir, una mirada al vacío campo de Las Cortes. Buena hierba y la grada totalmente vacía. Con don Ricardo Combas, jefe de personal, comentamos que dentro de poco se oírán los ¡gol!, ¡gol! Empezará otra temporada. Un año más...
J. A. LOREN



El corredor Willie Williams ha batido dos veces en tres días la marca mundial de los cien metros lisos. Durante muchos años estuvo el record en 10 segundos 2,10, y lo ha dejado en 10-1,10. (Fot. A. P.)

MOLINA SE INCORPORARA EL MARTES AL GRANADA

En la secretaría del Granada nos comunicaron que hasta el día 18 se reservan a los socios de años anteriores las localidades que han venido ocupando. A partir de esa fecha, el club entenderá que no les interesan, por lo que la pondrán a disposición de otros.
Prosiguen llegando al club peticiones de empresas solicitando carnets de socios para sus empleados. Ayer enviaron solicitudes de tal índole los Bancos de España y Santander, como asimismo la gestoría Alhambra.
Ayer entrenó el Granada por vez primera con balón de reglamento. Hoy descansarán los muchachos, después de seis días de ejercicios. Molina se incorporará el martes. Sobre Piris no hay aún noticias. Parece ser que su retraso en incorporarse motivará una sanción.

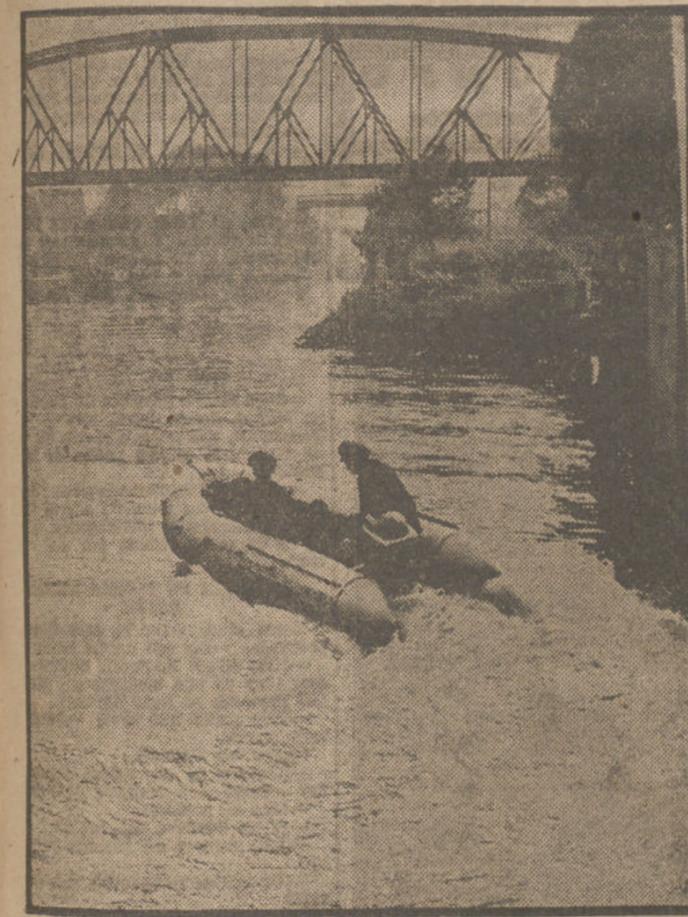
Terminó el campeonato sindical de natación

Con la celebración, ayer, de las pruebas correspondientes a la segunda jornada de sus campeonatos de natación, terminaron las pruebas en piscinas de «Educación y Descanso».
Se corrió en primer lugar la de 100 metros espalda, que ganó por escaso margen Enrique Lartategui. Se clasificaron a continuación Jiménez Carvajal, Francisco Lartategui, José Martínez y M. Rodríguez. En los 400 metros libre venció Antonio Lupiáñez, en 7,48 minutos, con Antonio Olmos y A. Ramos.
Los relevos 400 metros en 4 por 100 fueron para el equipo compuesto por Valdecasas, Garrido, Echevarría y Linares; segundo equipo, Pepucho, Terrón, Lupiáñez y Lartategui, y tercero, Valdegay, Ramos, Román y Sánchez.

JUVENTA INSTITUTO de BELLEZA LECHEROS, 9

Dirección y vigilancia científica: DR. BERTOS, Dermatólogo
Comunica a su distinguida clientela la instalación de los Baños de Vapor y aire caliente por Rayos Infrarrojos, para el tratamiento de Obesidad, Celulitis, Enfermedades de la Piel, Artritis, Neuritis, Mialgias, etcétera. (Bajo prescripción facultativa).
HORAS ESPECIALES PARA CABALLEROS, PREVIA PETICION

BARCA DE GOMA CON MOTOR



La Policía marítima de Essen tiene una moderna barca de goma con motor, en la República Federal alemana. El motor tiene 15Hp y logra velocidades de 25 a 30 kilómetros a la hora. (Fot. Keystone).

LA ULTIMA FRONTERA (UN VIAJE A LA LUNA)

Texto y dibujos de JOSE LUIS QUINTERO



1: Klein había observado que el monstruo había sortado unos grandes cráteres. El teniente, para ganar tiempo, cruzó por encima de ellos. Al llegar al borde de uno, descansó unos momentos. — 2: ¡El borde se derrumbó! En medio de una avalancha de rocas y arenas volcánicas, Klein cayó al fondo del cráter, donde un nuevo horror le aguardaba...

# CINE

LOCAL REFRIGERADO



PRECIOS REDUCIDOS

DESDE LAS 5 ULTIMA, a las 11,30

HOY

ESTRENO

## Tres momentos de angustia

TRES HISTORIAS DIFERENTES... Y UNA SOLA EMOCION

Un director famoso: HENRI VERNEUL

Un inspector humano: MAIGRET

Un detective cerebral: WENS

Un audaz agente del F.B.I.: LEMMI

Encarnados magistralmente por esta es la trilogía de la mejor película policíaca hasta nuestros días.

MICHEL SIMONS

RAIMON ROULEAU

VAN DREELEN

(Autorizada para todos los públicos)

## CERVANTES

TEMPORADA DE VERANO  
Precios reducidos

HOY, desde las 5'30

## La espada de Damasco

TECNICOLOR

Tolerada menores

Rock Hudson

Piper Laurie

Una novela oriental vista en la pantalla con riqueza de vestuarios y prodigalidad de aventuras y emociones

## Coliseo Olimpia

Desde las CINCO GRAN PROGRAMA DOBLE

## LA CASA NUM. 322

(Autorizada mayores)

con FREY MAC MURRAY

## Luces de Broadway

Autorizada mayores

por TONY MARTIN y JANET LEIGH

## ALIATAR CINEMA

REFRIGERADO

Sesiones de 5 a 11,30

WARNER BROS presenta a

GREGORY PECK

VIRGINIA MAYO

en

## El hidalgo

de los Mares

(Tolerada menores)

COLOR por TECNICOLOR

## CINE CAPITOL

(Prolongación de RECOGIDAS)

Desde las 5. Ultima, a las 11.

PARAMOUNT FILMS presenta

la maravillosa producción

en TECNICOLOR

## RAICES PROFUNDAS

(Menores) Por ALAN LADD,

VAN HEFLYN y JEAN ARTHUR

Si vió con agrado UN LUGAR

EN EL SOL, verá con indescrip-

tible emoción

RAICES PROFUNDAS

## PRINCIPE

La película es la suprema ley de

los vaqueros

RIO ROJO

John Wayne, Montgomery Clift

y Walter Brennan. — Menores.

## COLON

VENGANZA

DICK POWELL, en

una terrible aventura.

## ISABEL LA CATOLICA LOCAL REFRIGERADO

HOY

Sesiones desde las 5 a las 11,15

METRO GOLDWYN MAYER presenta en primer REESTRENO la maravillosa producción en TECNICOLOR y sonido ESTEREOFONICO PERSPECTA.

## RAPSODIA

(Mayores)

Magistral interpretación de

ELIZABETH TAYLOR

VITTORIO GASSMAN

JOHN ERICKSON

y LOUIS CALHER

La lucha de dos hombres por mantener su vocación artística a despecho del amor absorbente de una mujer egoísta y caprichosa

## CINE GRAN VIA

REFRIGERADO

¡Hoy y mañana, últimos días! CIPESA presenta la famosa sup. en TECNICOLOR.

## La Hermana San Sulpicio

por CARMEN SEVILLA

y JORGE MISTRAL

TOLERADA MENORES

Sesiones desde las 5. Ultima, 11

Seguidamente: ¡Sensacional!

## EL PIRATA Y LA DAMA

en TECNICOLOR, por JOAN

FONTAINE y Arturo de Cordova

## ALBAYZIN CINEMA

Desde las 5. Ultima, a las 11

R. K. O. RADIO FILMS presenta

la maravillosa producción

en TECNICOLOR.

## NOCHE SALVAJE

(Mayores)

por Virginia MAYO y Dale RO-

BERTSON. — Una colosal re-

vuelta en el país en que la menor

querrela inflama las pasiones

y hace hablar a los revólveres.

# MARIA FELIX, de nuevo en Madrid

Ha traído once maletas llenas de ropa, para estarse en España hasta fin de año

## DICE QUE ANTE LOS HOMBRES SE SIENTE MUY TIMIDA

Mucho se había hablado del carácter de María Félix. La belleza tiene derecho a la adustez, y la estrella mexicana, por lo visto, lo sabía. Sin embargo, en este nuevo viaje suyo a España, traía el simpático subido. Desde la escalera que la trasladaba del avión de la TWA a la pista de Barajas comenzó a sonreír, a saludar efusivamente a quienes la esperábamos y a sufrir la tiranía amable de los fotógrafos. Venía elegantísima, con su traje de chaquetón-abrigo beige, cuya blusa se cierra sobre el mismo cuello, abrochada como en pico de doble solapa y luciendo un broche de diamantes que hizo exclamar a Mari Luz Nacion: "¡Mi madre, qué joya lleva!"

Al estar ya sobre tierra, lo primero fueron los abrazos, generosamente repartidos por María: uno, para Cesáreo González; otro, para Palmira; otro, para José Suárez, e incluso hubo abrazo para algún periodista cinematográfico que por allí estaba. María venía locuaz y extraordinariamente simpática, como digo. Del avión a la Aduana fué charlando con todos. Preferentemente, con Cesáreo y José Luis Saenz de Heredia que también acudió a recibirla. Luego, despachado el trámite aduanero —María trae once maletas—, tuvo la amabilidad de sentarse en el restaurante del aeropuerto varios minutos con los periodistas.

HA TRAI DO ONCE MALETAS  
—¿Qué tiempo hace que no ve cine español? —dispara, el primero, un colega.  
—Poco. La última película que vi fué "Muerte de un ciclista". Me gustó bastante.  
—¿Tiempo sin hacer cine usted?  
—Hace tres días precisamente concluí "Amor indio", con Pedro Infante.  
—La Prensa de París, donde se la esperaba por cierto antes que en España.

TRIUNFO  
Desde las 9,15.  
en TECNICOLOR  
Los hermanos Barbarroja  
Por Maureen O'Hara y Lon Chaney. — (Todos los públicos)



MARIA FELIX

—¿Qué trae usted en esas maletas? —la pregunta no es de un vista de Aduanas, sino de un compañero de Prensa.  
—Ropas. Nada más que ropa...  
—¿Tanta?  
—Sí. De verano de invierno, algunos abrigos...  
—¿Tanto tiempo piensa estar en España?  
—¡Oh, sí! Tenía unas ganas grandísimas de volver. Y permaneceré aquí ustedes por lo menos hasta fin de año.  
—¿Qué película hará aquí?  
—"María Coronel", con Arturo de Cordoba, y no sé si también con Mistral. Después, "Si Fausto fuera Palmira", dirigida por José Saenz de Heredia, sobre un guión también suyo.  
—¿Hará luego más cine en Europa?  
—Debo estar a principio del nuevo año en Méjico, donde hare, con el Indio Fernández, una película basada en "Vir de mayo", la célebre novela de Blasco Ibáñez.

TAMBIEN ES TIMIDA MARIA FELIX  
María sonríe, como no entendiendo la pregunta, y dice con mucha timidez:  
—¡Oh, no! No podría contestarle a eso. ¡Soy de una modestia tan grandísima! Mi modestia no tiene límites...  
—Pero ¿usted qué cree? —insiste el preguntador.  
—¡Soy tan tímida!...  
—¿Cuándo es más tímida María Félix? —surge otra demanda periodística.  
—Ante los hombres.  
—¿Y los hombres ante usted?...  
—¡Oh, siempre me parecen primorosos!

—¿De qué se arrepentiría más en su vida?  
—De no haber llegado antes a España.  
—¿Va usted a hacer una próxima película en Francia?  
—Sí. Se había pensado que fuese antes de lo de España, pero me ha dado tiempo de cumplir mi deseo: venir aquí primero. Se trata de una coproducción italofrancesa...  
EN ESPAÑA LE HAN DICHO LOS MEJORES PIROPOS  
—¿Conoce usted a las primeras "vedettes" femeninas del cine italiano: la Loren y la Lollo?  
—Sí. Y me parecen excelentes y muy bellas. En cine sólo he visto trabajar a Gina Lollobrigida. A la Loren la conozco sólo personalmente.  
—¿Qué opina de Vittorio de Sica?  
—Lo creo un excelente actor y director.  
—¿Hará con él una película?  
—¿Por qué no?  
—¿Dónde la han dicho a usted los mejores propros?  
—En España.  
—¿Estuvo usted en Cannes, María?  
—No. Y eso que allí se proyectó una película mía: "La escondida".  
—Además de simpática, modesta.

## ANTONELLA LUALDI, EN PARIS



La joven «estrella» italiana Antonella Lualdi rueda en los estudios Epinay, cerca de París, la película «El tiempo del amor». La acompañan como primeras figuras Philippe Lemaire y Claude Dauphine. En la fotografía, Antonella durante un descanso en el rodaje. —(Fot. KEYSTONE).

Domingo, 12 de agosto de 1954

# UNA NOVELA POLICIACA, COMPLETA

## Nadando se muere la gente

por S. CASTLEMAN

A mi me gusta de vez en cuando dar un paseito por Broadway, cuando los gachis se pasan por allí mirando también algún escarpate y otro. Bueno, pues una vez, en uno de estos paseos, me topé con Sammy el Verruga que se está metiendo en el taxi. Y no hago más que decirle un «¡Hola, muchacho!», cuando me encuentro yo también dentro del cachacuero, que sale zumbando para la estación de Pensilvania.

Y conste que yo no soy de los que se meten donde no les llaman y que si me encuentro en un lío es porque me lo buscan. Pero Sammy el Verruga es un hombre que no se encuentra a su llevar con él a uno que le diga a todo que sí. Lo que decimos nosotros es «¡Señor!», vamos. El «señor» de Sammy suele ser uno que le dicen Liv el Menudo. Pero si Sammy no encuentra a Liv, echa mano al primer panoli que se topa. Y esta vez el primer panoli soy yo. Por sistema no me gusta llevar la contraria a nadie. Y menos si nadie es un gachó como Sammy, que dice la gente que tiene cementerio particular y todo.

Sil es un macarroni que no tendría mala pinta del todo si no fuera por un chirlo que le llega hasta la boca y que le pone un gesto como si estuviera siempre de guasa. Por lo visto en Sicilia, que es de donde vino Sil el Chuleta, hay especialidad en señalar así a la gente, sobre todo a las prójimas. Zach el más puede es un tipo larguirucho y con cara de oficinista. El que no sepa que se ha cargado a más de una docena de tios lo tomaría por una buena persona. Y Hodge el Repipi es más bien cabezota, rubiales y pasa de los cuarenta.

En esto de las señoras parecen que los tres se han puesto de acuerdo, porque no hacen más que hablar de eso. En cambio a Sammy y a mi no nos interesa gran cosa la juega. A mi porque ando flojo de cartera y a Sammy el Verruga porque acaba de matrimoniar con Hatty Derkanm. Y esta es una gachí muy plantada y le ha dicho que como ella se entere de que ha andado de juega, le pone al fresco la petuitería de un morrón. Y que lo hace la tía es viejo.

El caso es, que por aquello de la mayoría, nos encontramos metidos en ferra y nos vamos a una «boite» que le dicen «El Toro y el Toreador», que está ahora muy de moda y donde cuatro patosas bailan flamenco español para dar ambiente al asunto.

Al principio se echan a la pista Sil, Zach y Hodge, mientras que Sammy se queda tomando conmigo unos copazos. Pero al cabo de un rato, se olvida de Hatty y del matrimonio y se tira a la pista a bailar mambós como un loco. Y es que el que se atiza unos latigazos del matarratas que sirven en la «boite» esa ya no se acuerda ni de su respetado padre.

Las gachis que andan por allí vienen a ser como todas las que se ven en estos sitios. Pero la que parece distinta desde que uno la guipa es una que le dicen Carmen, una morenaza estupenda y con un tipo de los de quitate de en medio. Ha venido a sentarse a nuestra mesa junto con las otras socias, pero yo hay quien se anime a sacarla a bailar, porque está muy seria y no bebe nada. Y a nadie le gusta meterse en juega con una tía que no hace esas tonterías tan tristes por las que se nota que una mujer es alegre. Pero como la señora

es tan imponente, todos le tiran los tejos, aunque no terminan de arrancarse. Y así resulta que me quedo yo solo con ella un rato en la mesa.

—Llévate mucho tiempo en Atlantic City? —me pongo.

A mí, en realidad, me importa un pito el tiempo que lleve, pero de algo hay que hablar en estos casos.

—No —me contesta—. Acabo de llegar esta mañana de Detroit. Soy de allí.

Luego hablamos del tiempo y de lo cara que está la vida, que es en lo que todo el mundo está de acuerdo. Al cabo de un rato Zach el Maspuede viene a sentarse con nosotros y va y se pone:

—¿Tú no eres de Chicago? Me parece que tu cara me dice algo.

—Pues no le hagas caso. Nunca he puesto los piés allí. Soy de Denver.

—Claro, claro —se pone Zach—. Es imposible que haya dos caras así de bonitas en todo el país.

A mí me extraña que Carmen diga primero que es de Detroit y luego de Denver. Pero es que hay gente flaca de memoria. Y, después de todo, las dos ciudades empiezan con «D».

Bien. Pues poco a poco todos se ponen a tirarle los tejos a Carmen y los otros fulanas se mosquean porque nadie les hace caso ni las convidan a nada. Hasta el mismo Sammy empieza a ponerse tierno y tengo que recordarle que Hatty se puede enterar y armarle el lío. Pero ni aún así consigo sujetarle. Con unas cosas y con otras, el caso es que nos tiramos en la «boite» hasta las cinco de la mañana, bailando por turno con Carmen.

Cuando por fin nos despedimos de la gachí, Zach va y se pone:

—¿Qué piensas hacer mañana, Hatty?

—Tomar un baño por la mañana frente a Carlton. ¿Por qué no venis vosotros, chacales?

A los chacales les encanta la cosa y dicen que al día siguiente estarían allí como esclavos. Y así resulta que la conferencia que pensaban tener no empieza al día siguiente, como pensábamos. Ni al otro ni al otro. Y al tercer día están todos tan entusiasmados con la socia que no la dejan ni al sol ni a la sombra. Lo raro es que tres individuos como Sil el Chuleta, Zach el Maspuede y Hodge el Repipi, que son de lo más echado para adelante no se hayan llevado la mano al sabaco y se hayan liado a pildorazos los unos contra los otros. Pero luego me entero que Sammy el Verruga las ha recogido los quitapenas nada más llegar a Atlantic City. Además Carmen ha dicho que a ella le gusta tratar con caballeros y no con gorilas de los que se lian a pildorazos con su sombra.

Con estas cosas llega el viernes sin que haya empezado la conferencia. Y a Hatty todo se le vuelve a llamar a Sammy por teléfono y decirle que menuda Onu van a tener ellos en cuanto vuelva, que le va a dar con el rodillo en mitad del coco.

La noche del viernes al sábado nos la pasamos en «El Torero y el Toreador». A mí ya me aburre tanto bailar con gorilas, que en cuanto tienen las copas de más se ponen imposibles. Pero no es cosa de dejar solo a Sammy el Verruga, que después de todo es el que corre con los gastos del hotel, que no son moco de pavo.

A eso de las cinco no sé a quien se le ocurre la idea de que es una hora estupenda de dar un baño. Y una vez metidos en el lío nos encontramos todos en la playa. Sammy y yo nos sentamos en la arena para ver salir el sol, pero los demás se ponen en traje de baño, dispuestos a tirarse al agua como jabotos. Cuando los veo casi no puedo aguantarme la risa. No es que yo sea un Apolo, que digamos, pero es que hay que ver la pinta que tienen esos gorilas. El único que parece algo persona es Hodge el Repipi, pero tampoco gran cosa.

De lo que me alegro es de que no esté aquí Hatty, porque la tal Carmen, en bañador, es una Marilyn de las que quitan el hilo. Y Sammy iba a tener más que palabras con su socia, porque se le van los ojos que dá gusto.

Primero van los tres Romeos y se tiran al agua detrás de Carmen, que hace unas cuantas mondas seguidas de sus gorilas. Luego salen los cuatro y se tumban en la arena. Sammy y yo estamos por levantarnos y marcharnos al hotel, cuando vemos que la individual se pone en pie de un salto y se tira otra vez al agua. Y los tres fulanos salen tras ella como tres lobos.

Nadando les lleva ella ventaja al principio, pero luego se le van acercando y Sil el Chuleta, que es el que va adelante, casi parece que va a echarle mano. Pero cuando está a unos diez metros de ella, la fulana sale otra vez chutando. Lo raro es que no nada a lo derecho, sino dando vueltas cada vez más grandes, hasta que casi no se la ve. Los otros la siguen como tontos y ella se deja acercar para luego salir arreando otra vez. Al fin Sammy y yo nos cansamos de ese juego tan tonto y decidimos meternos en la pítira. Así es que nos largamos al hotel y les dejamos chapucándose.

A ver si se ahogan de una vez esos gorilas —se pone Sammy el Verruga—. También tienen gana de andar haciendo el bobo con esa fulana. Ya su el hotel nos metemos entre

sábanas y no abrimos los ojos hasta la hora de comer. Pero cuando estamos en la habitación de Sammy, ya para bajar al comedor, va y se pone Sammy:

—¿Y qué habrá sido de esos fulanos? No creo que estén nadando todavía los gachós.

En esto, como si contestara a la pregunta de Sammy, van y llaman a la puerta. Y nada más decir adentro la puerta se abre y entra Carmen. Se le nota que está cansada, pero sigue siendo una señora estupenda.

—Si esperan a esos gorilas de Chicago —va y se pone— pueden sentarse porque van a tardar un rato. Ninguno de los tres era buen nadador, aunque han aguantado más de lo que yo creía. Zach el Maspuede y Sil el Chuleta se rajaron cuando estábamos a tres millas mar adentro. Hodge el Repipi aguantó algo más, aunque no daba más desuavia. Todavía venía detrás de mí cuando le di el calabro. Por lo visto era el que más euclabrinado estaba conmigo. Antes de palmar, va y se pone:

—Oye, ¿no he visto yo tu cara antes de ahora?

Entonces yo voy y le explico que a lo mejor sí y entonces él se da cuenta y va y me dice:

—Ya sé. Como que eres la socia de Josy el Bonito.

Todos nos quedamos muy serios y entonces va Sammy y se pone:

—¿Y eso es verdad?

—Y tanto —se pone Carmen—. Cuando se la cargaron estos tres tios, yo juré que me las pagarían. Hasta el último machacante que me quedaba me lo maté en el avión que me traía aquí. Ahora ya estamos en paz. Aquí tienen esto como recuerdo —nos da un frasco encima de la mesa—. Han dentro bastante cinuro como para que palme un rejimiento.

Nos quedamos un rato callados y al fin va Sammy el Verruga y se pone:

—Pero, bueno, ¿cómo conseguistes que te siguieran esos idiotas?

—Fácil —se pone Carmen—. Se me ocurrió cuando estábamos tumbados en la arena. «Chavales —voy a casar con uno de vosotros. Y va a ser con el que me coja el primero nadando. Y salí zumbando para el agua. Lo que tenía miedo era de que me diera un calabro y me enanchara uno de ellos. Aunque no hubiera tardado mucho en quedarme viuda.

La tía se va y nosotros hacemos las maletas y nos volvemos para Nueva York. Y ya en el tren, va Sammy y se pone:

—¿Sabes que ha habido muercecilla, tía? Porque si Carmen me dice a mí lo mismo que a esos gorilas, todavía estamos nadando. Palabra.

F I N

# RIASE VD. SI QUIERE



—Felicidades, querido. Te he preparado tu sopa de cebollas.



Sin palabras



—A diez pesetas los adelweis, para terminar..., a diez pesetas



Pesca aérea



Sin palabras



—La abominable mujer de las nieves...!

**PASAJES MARITIMOS**

Para América y todo el mundo. En pocas horas sin aumento de precio, en el plazo máximo de tres días RESERVE SUS PASAJES EN:

Agencia de Viajes G. A. T. 48.

**Viajes Aymar**

Canivet 2, Granada. Tel. 5607

AGENCIA DE VIAJES AL SERVICIO DE GRANADA

# MARILYN TRIUNFA Y VIVIEN SONRIE

La rubia norteamericana filmará con Lawrence Olivier «El príncipe dormido»

Este fué el primer éxito de Lady Olivier en Inglaterra

Pero el matrimonio espera un hijo para diciembre, después de veinte años de feliz convivencia

Con los ingresos de la nueva película, sir Lawrence, realizará el «Macbeth» que tiene proyectado

Pocas veces se había visto en el aeropuerto de Londres una multitud semejante a la que esperaba a Marilyn Monroe, recién casada y recién incorporada a la compañía de sir Lawrence Olivier. Doscientos fotógra-

existencia inquieta tuvo la virtud de unir firmemente a Lawrence Olivier y a Vivien Leigh, nacida Vivien Hartley—. Se encontraron ambos un día de primavera de 1936 en un estudio de Londres, donde Alexander Korda

psiquiátrica cerca de Londres. Vivien no ha vuelto a sentir la tentación de Hollywood, pero tampoco ha olvidado las atenciones de «Larry» —el hombre de su vida, su marido fiel—, durante los meses angustiosos de la enfermedad.

## Nueva familia

Después de veinte años de prodigiosa fecundidad artística la familia Olivier se consolida, con esta promesa de nuevo retoño.

Tanto Lawrence como Vivien eran casados con anterioridad a su encuentro en Santa Bárbara, pese a su juventud. Ambos tienen hijos. El de Olivier, nacido de su unión con la actriz Jill Esmond, es teniente del aristocrático regimiento de los Coldstream Guards, estacionado en Alemania. La hija de Vivien y del abogado, Leigh Holman, se llama Suzana y es periodista de una revista londinense. Ahora...

Cuando en el aeropuerto se distendió la impresión causada por el desembarco de Marilyn, lady Olivier, recorrió el primer plano con una declaración sensacional que subió a los primeros titulares de la Prensa:

—Yo espero un hijo en diciembre. Ya hemos elegido una «Nana» y un nombre de niña. Ella se llamará Catalina. Los hombres, en la vejez, desean ser reconfortados por una hija.

A las preguntas insaciables de los periodistas, lady Olivier respondió: —Yo no he sido nunca tan feliz. Hace mucho tiempo que he olvidado los deberes de la maternidad. Voy a tener que aprender de nuevo a bordar, por todas las ilusiones de la juventud se encenderán cuando duerma a mi hijo entre los brazos.

## Pero la actriz cede su puesto

El triunfo de Marilyn en Londres ha sido sensacional. La curiosidad del público quedó alentada por el buen efecto que la espléndida norteamericana hizo en la conferencia de Prensa del hotel Savoy. Los juicios fueron con-



En espera de la soñada Catalina, Vivien Leigh se ha retirado de la escena y aparece aquí con «Larry», el hombre amado junto al cual ha dejado correr su vida y su obra.

cluyentes y anunciadores de los éxitos que le esperan en los estudios al lado de sir Lawrence.

Los caracteres de las ediciones de tarde de la Prensa adelantaban la opinión predominante:

«Esta rubia no es nada estúpida», «No es una nueva Marilyn, es la de siempre que se da a conocer», «Marilyn tiene alguna cosa en los ojos...»

Vivien Leigh, sonrió ante el éxito de su rival y espera. Su esposo no es sólo

un gran actor, sino, también, un gran empresario. El rodaje de «El príncipe dormido» por la pareja Lawrence-Marilyn, va a ser el gran éxito publicitario del año próximo. El autor de la obra, Terence Rattigan, ha percibido ya cincuenta millones por sus derechos. Con los beneficios de esta película, sir Lawrence acrecentará el tesoro que reúne para filmar, por sus propios medios, el «Machbeth» que tiene proyectado.

En el «Príncipe dormido», «Larry», con Marilyn, va a ser la sensación del cine. El va a confundir a los detractores que se obstinan en negarle prestigios como actor moderno y escitarlo nombrado en la pantalla.

Pero lady Olivier no puede dejar de sentir cierta punzada en el corazón. «El Príncipe dormido» fué la obra que Vivien debutó en Londres a su vuelta de América. Es una comedia ligera ambientada en 1910, en la que un diplomático de los Balcanes se enamora de una joven actriz de Broadway. Cuando alguien le recuerda su éxito, Vivien sonríe siempre:

—Yo ya soy muy vieja para ser papel.

Pero la tarde de las primeras tomas de vistas, Vivien ve a su esposo con el monóculo biselado sobre el ojo izquierdo y el gran cordón dorado sobre el pastrón de embajador. Es el mismo uniforme de capa y frac, que ella vistió en su primer éxito cinematográfico en Inglaterra. Ahora será este diplomático el enamorado de Marilyn. ¿Cómo podría estar lejos de la memoria de una actriz y una mujer el recuerdo?

La última noche de la actuación de Vivien Leigh en el Lírico, un empleado dice en el camerino de la actriz: —Marilyn está en la sala.

Lady Olivier se ruborizó. «El asunto de los mares del Sur» no es ciertamente de lo mejor de Coward. Transcurre en los trópicos y no depara ocasión a la actriz para demostrar toda la gama de su talento.

Pero, digna hija de Eva, Vivien cede a la curiosidad. Por el mirador del telón, lady Olivier espía el palco donde Marilyn recibe las miradas del público con el rostro sonrosado, enmarcado por sus rubios cabellos. Cerca de ella está «Larry», su alma, y algo más atrás Arthur Miller, con los ojos inteligentes parapetados detrás de los cristales de sus gafas.

Una voz murmura cerca de Vivien. —La verdad es que Marilyn está demasiado gruesa. Lady Olivier volvió a sonreír y salió a escena.

Y la noche de su última actuación, con una obra centenaria y mediocre, Vivien Leigh realizó la más asombrosa interpretación de su vida, encontrando al personaje los matices que Noel Coward no había soñado. La ovación fué atronadora y Vivien, gozosa de su maternidad próxima, pudo ver cómo «Larry» la aplaudía con lágrimas en los ojos.



Sir Lawrence, el máximo protagonista de Shakespeare, con Marilyn Monroe, la más turbadora vampírea norteamericana, formarán la pareja en «El Príncipe dormido».

fos y cincuenta reporteros, hacían la información del acto, en el que la espectacular estrella de Hollywood quedaba incorporada al teatro inglés. Envueltos por la multitud y protegidos por la Policía, sir Lawrence Olivier y Marilyn Monroe se dirigían a los salones del aeropuerto, para atender a su primera conferencia de Prensa. En un segundo plano, les escoltaban Arthur Miller, el famoso escritor norteamericano, autor de «La muerte de un viajante» y tercer marido de Marilyn, y Vivien Leigh —lady Olivier— la actriz ilustre y turbadora de «Un tranvía llamado Deseo».

Era la primera vez que Vivien Leigh encontraba a Marilyn. El saludo fué sencillamente sonriente, según remarcaron los cronistas agudos. No obstante, la señora de Olivier tuvo que comentar que encontraba adorable —como todo Londres— a la bella y rubia actriz norteamericana. Sin embargo...

Marilyn ha sido contratada a gran precio en Nueva York para alternar con Lawrence en el «Príncipe dormido», la pieza del gran triunfo cinematográfico de Vivien. Cuesta trabajo crear que la actriz ceda su puesto sin dolor a una competidora de tanta personalidad. Pero la exquisita lady Olivier, ha dejado definitivamente las tablas al terminar las representaciones la última comedia de Noel Coward «El asunto de los mares del Sur», que ha sido el gran éxito de la temporada londinense. ¿Abandona el campo con nostalgia? Sólo hay una explicación humana. Vivien Leigh espera un hijo, después de veinte años de matrimonio. No hay duda de que la esperanza dorada es el más bello laurel de esta pareja consagrada a la escena en una dedicación fervorosa y genial.

## El hogar y la escena

A menudo la vida del teatro dispersa a los grandes actores. Esta misma

los reunió por primera vez sobre el «plateau». Poco después se casaban en Santa Bárbara (California), meses antes de que Lawrence volviera a Inglaterra para incorporarse como piloto de la R.A.F. El era hijo de un pastor protestante y disfrutaba de una salud de hierro y de una cara cuadrada, propia de la obstinación de los héroes shakespearianos. Ella, nacida al ple del Everets, en Darjeeling, había estudiado en el Sagrado Corazón de Londres para convertirse en una joven burguesa refinada, cuya belleza constituía el ideal de los ingleses: alto cuello y ojos verdigrises que hubiera delitado los pinceles de Reynolds.

Durante estos veinte años, la pareja nunca se ha separado, sino para volverse a reunir felizmente al final de un trabajo glorioso. Su carrera se ha desenvuelto en la alternativa de los grandes triunfos cinematográficos con los éxitos teatrales. Lawrence debía ser en el cine y en el teatro el gran personaje de Shakespeare: el perfecto Hamlet, Enrique IV, Ricardo III. Vivien, famosa en todo el mundo, lo haría dos veces el «Oscar» con sus interpretaciones en «Lo que el viento se llevó» y en «Un tranvía llamado Deseo».

Pero el esfuerzo de la creación artística tiene, también, sus quebradas. Vivien debió reposar en 1947, como consecuencia de una veladura en el pulmón, que los médicos le apreciaron. En 1953, la gran actriz tenía quemadas sus reservas. Había tenido que rodar, bajo el sol implacable de Ceilan «Elefante Walks», por una escabiosa de ocho millones de pesetas. El cansancio y el viaje interminable le suscitaron una crisis de amnesia, cercana a la demencia. Esta fué la celda de naturalidad que la gran actriz pudo exhibir en el papel de Blanca de «Un tranvía llamado Deseo». Olivier tuvo que recoger a su mujer en California para llevarla a una clínica



Los dos matrimonios que polarizan la atención de Londres, fotografiados en la puerta de la magnífica mansión tomada por los esposos Miller en los alrededores de la ciudad. En plena cordialidad amistosa, Marilyn ríe y Vivien sonríe.

# PATRIA

OFICIOS. 10 -- APARTADO DE CORREOS 76